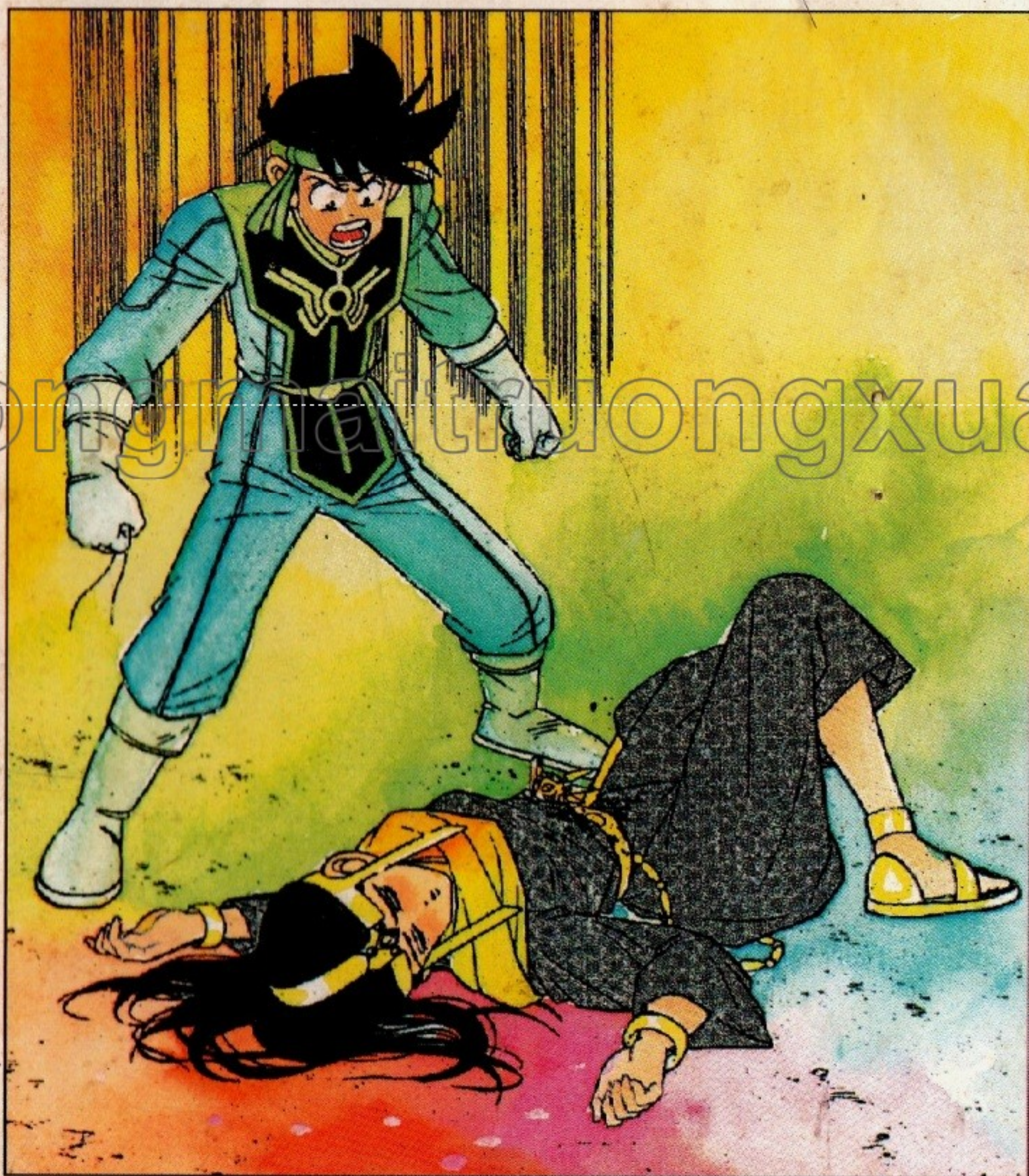


DẦU ẦN

RỒNG THIÊN NG

TẬP 40 : THẦN CHỦ MAXIKATON



DẤU AN

DRAGON BALL Z

TRANH : **KOJI INADA**

KỊCH BẢN : **RIKU SANJO**



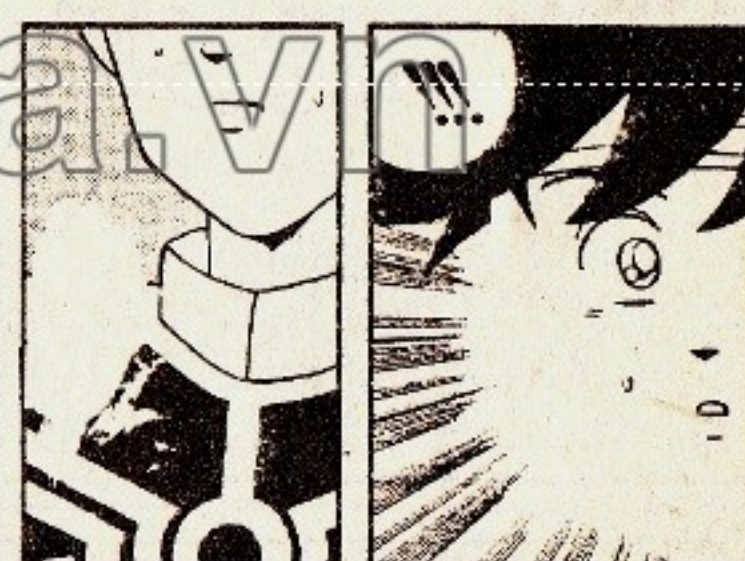
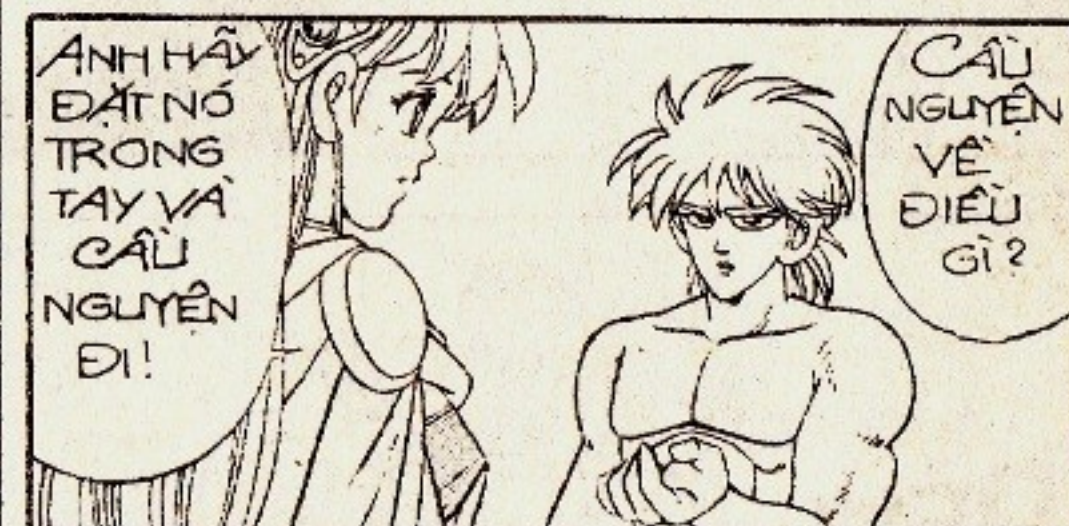
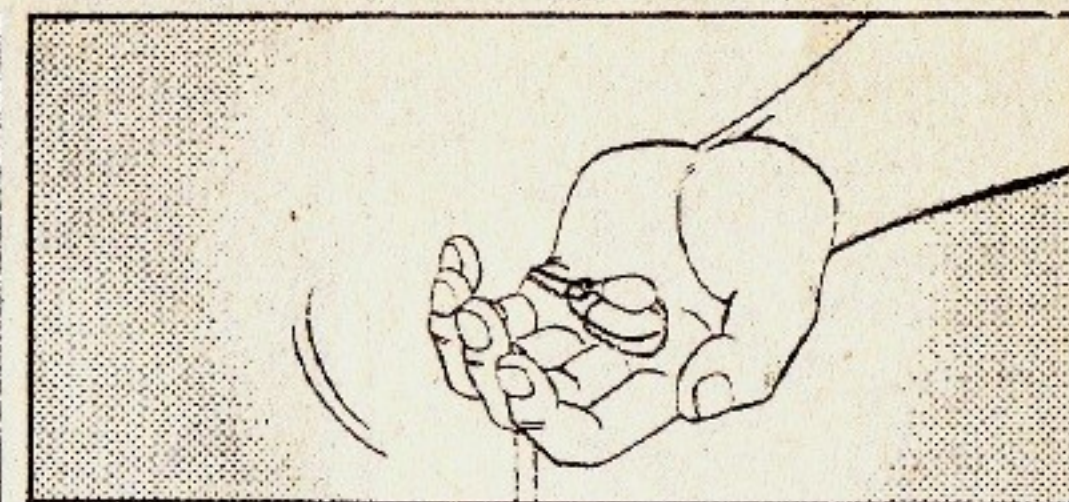
NHÀ XUẤT - BẢN KIM ĐỒNG - 1997

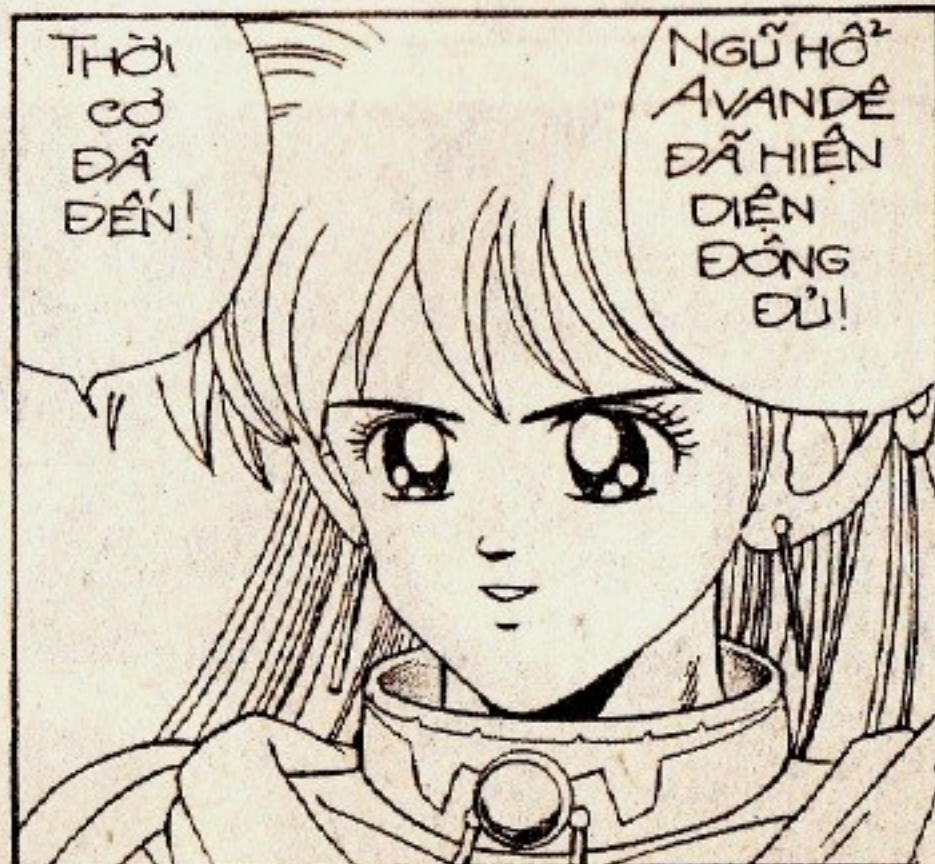


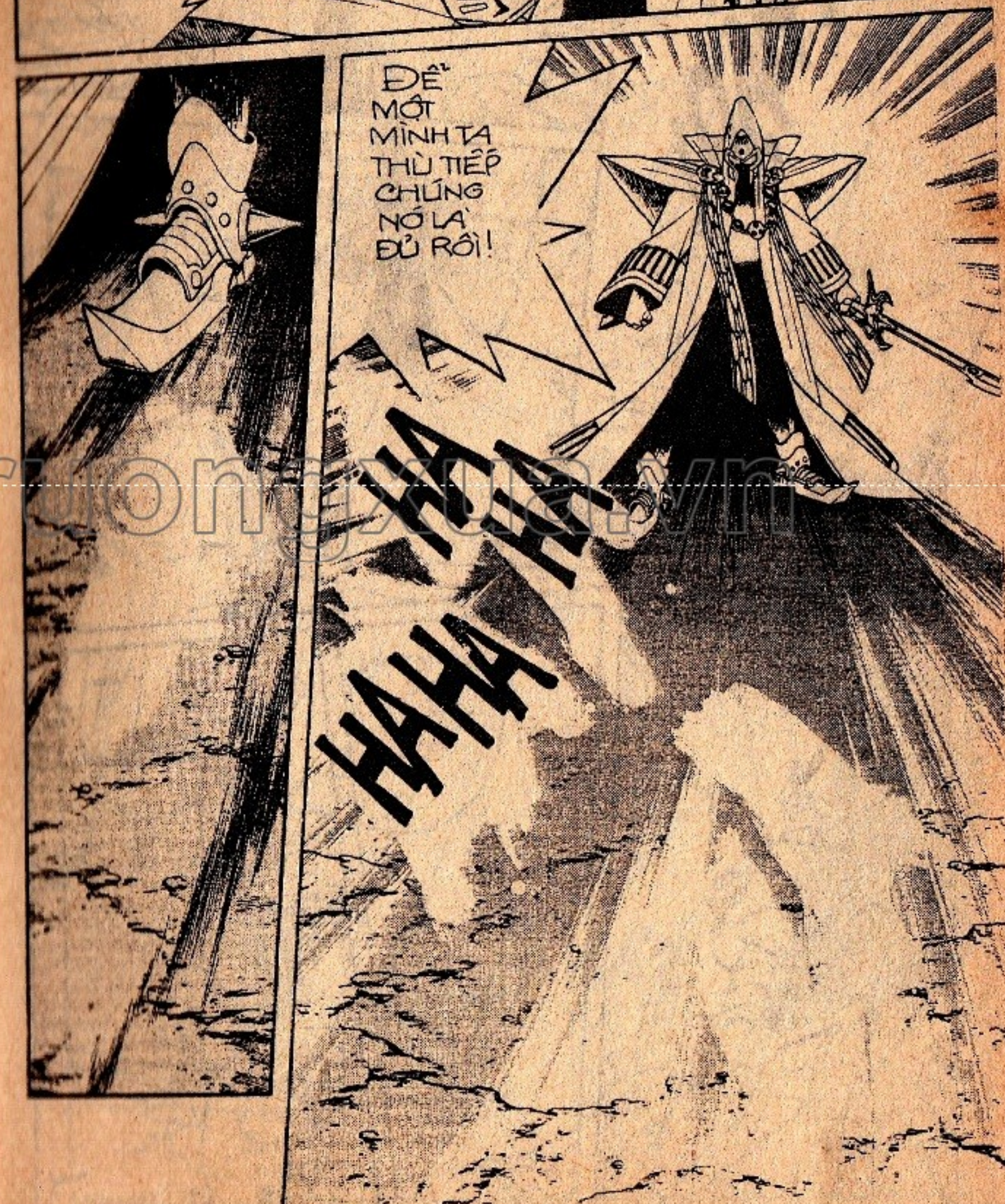
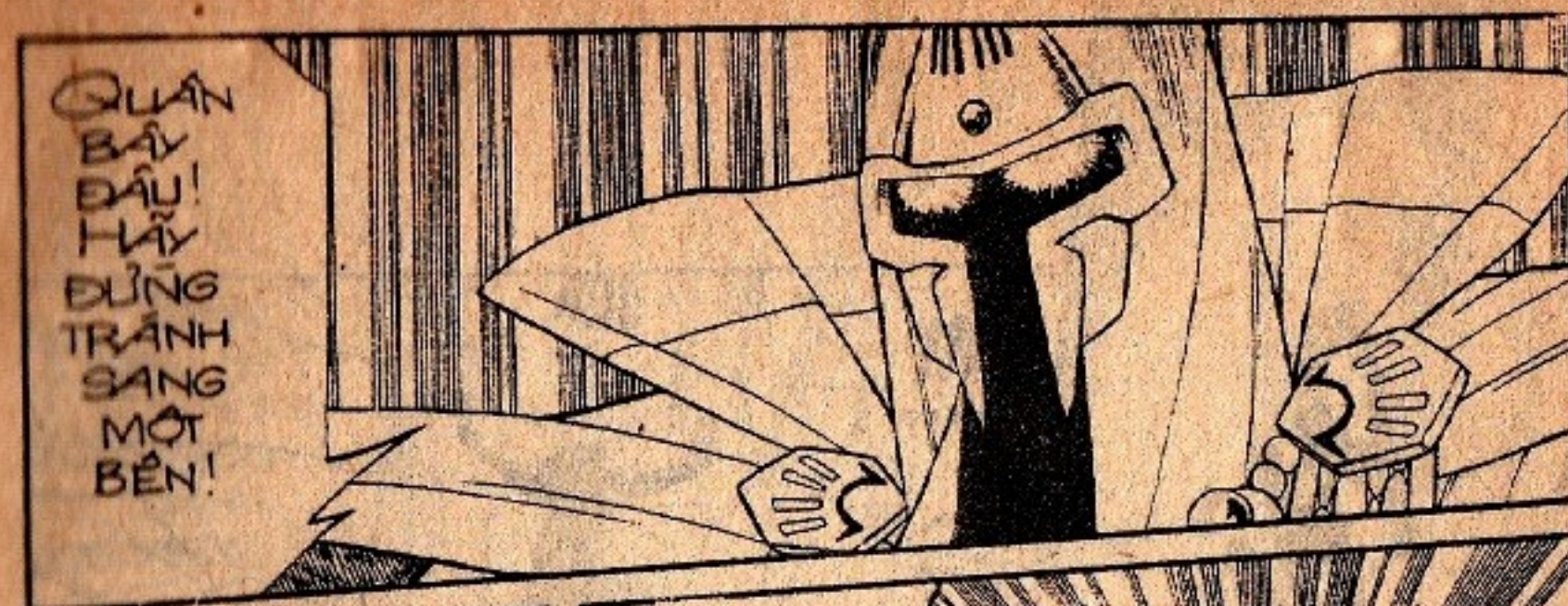
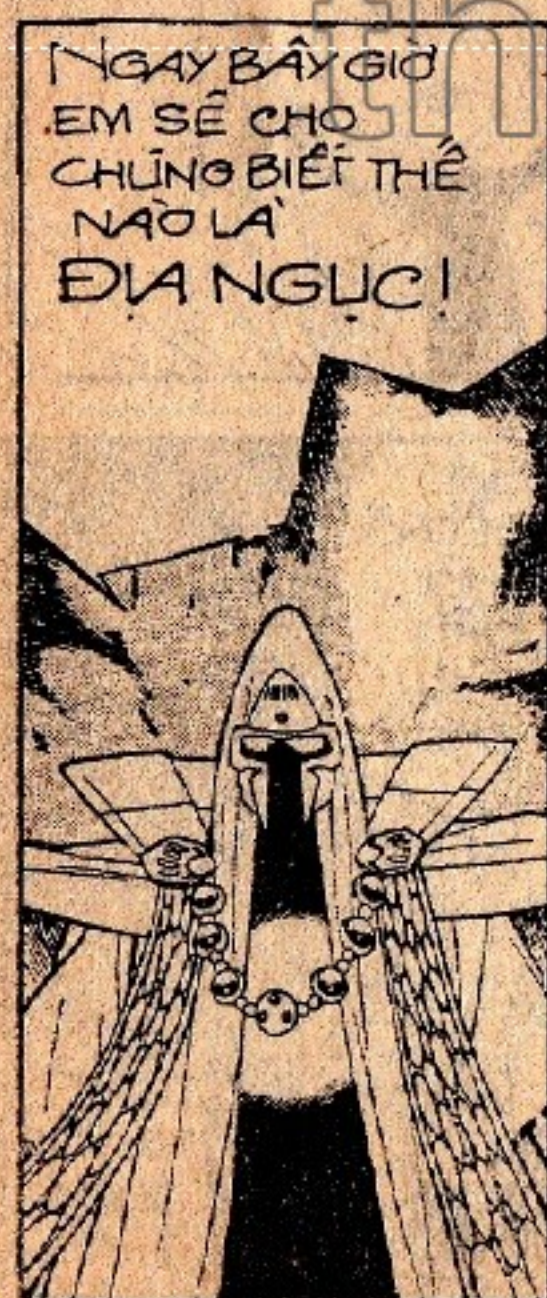
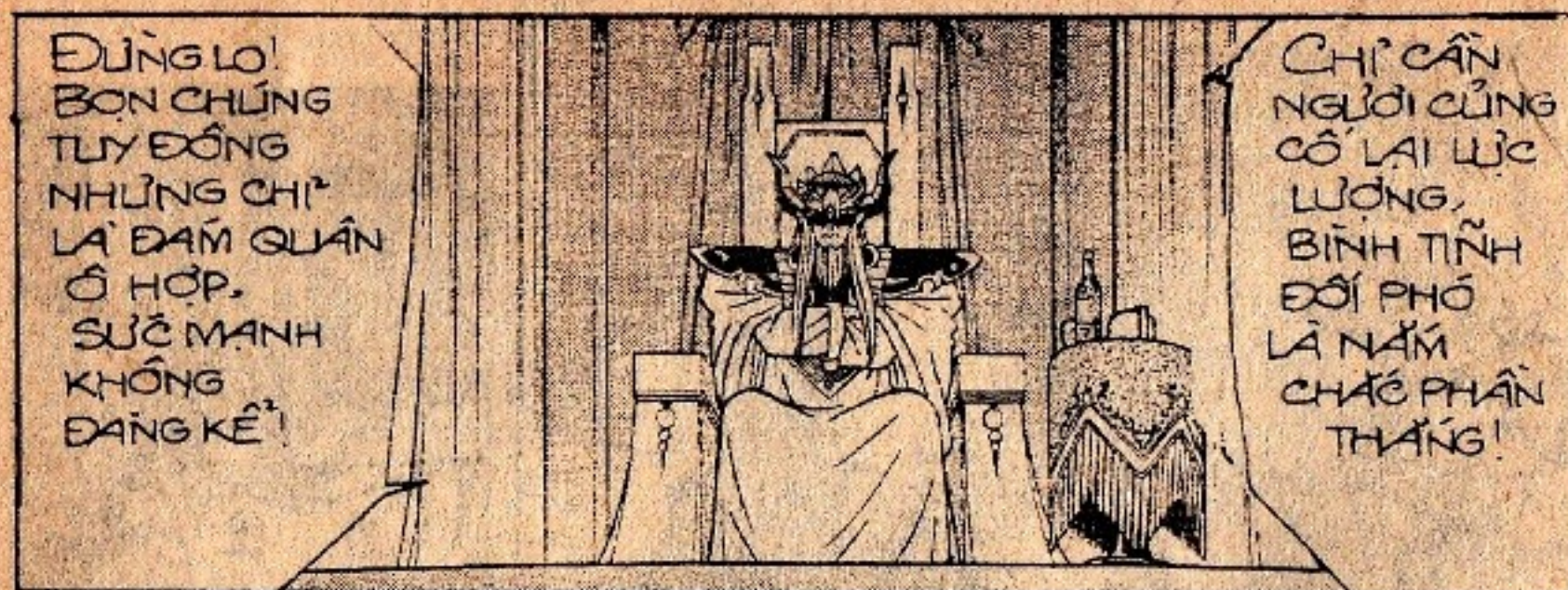
BAN BIÊN TẬP TRANH TRUYỀN NXB KIM ĐỒNG
biên soạn theo bản tiếng Nhật của Ri Ku Sanjo và
Koji Innada, do Nhà xuất bản Shueisha Nhật Bản
xuất bản với sự cộng tác của dịch giả Đoàn Ngọc Cảnh

TẬP 40: THẦN CHÚ MAXIKATON

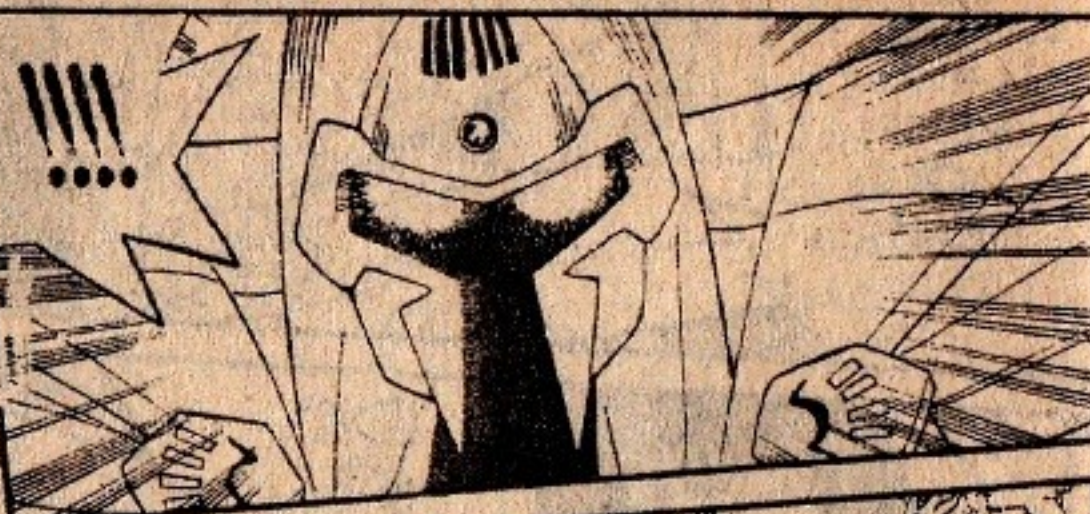




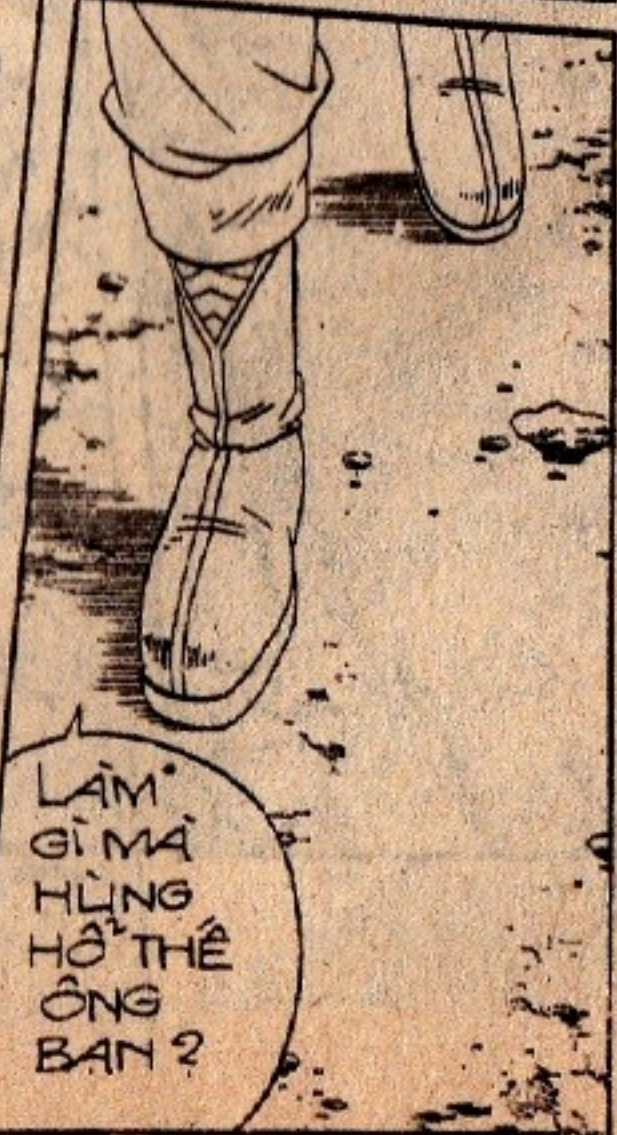




PHẬP!



KHOAN
ĐÃ
MISU
TÔI



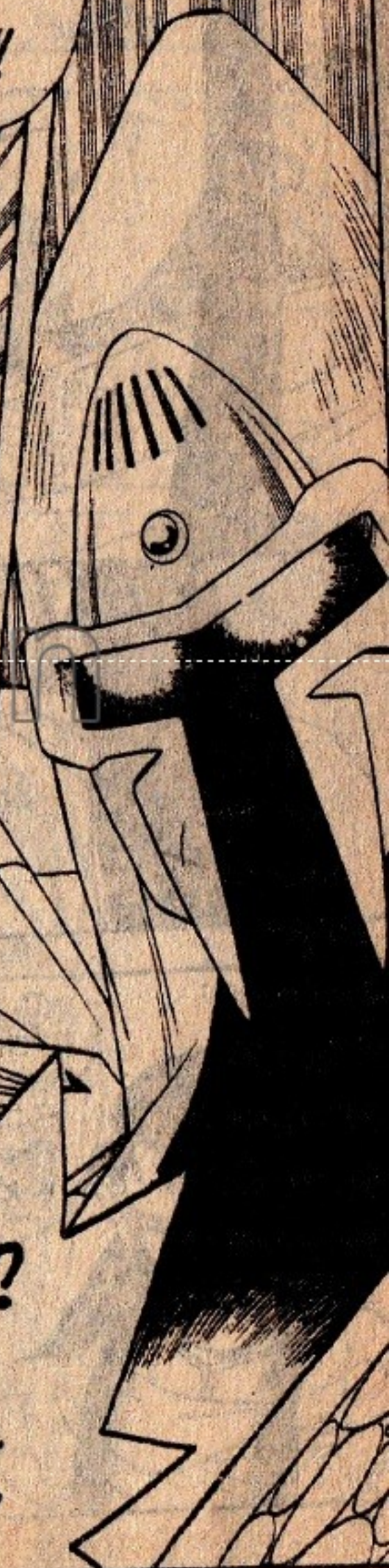
LÀM
GÌ MÀ
HÙNG
HỒ THỂ
ÔNG
BẠN ?

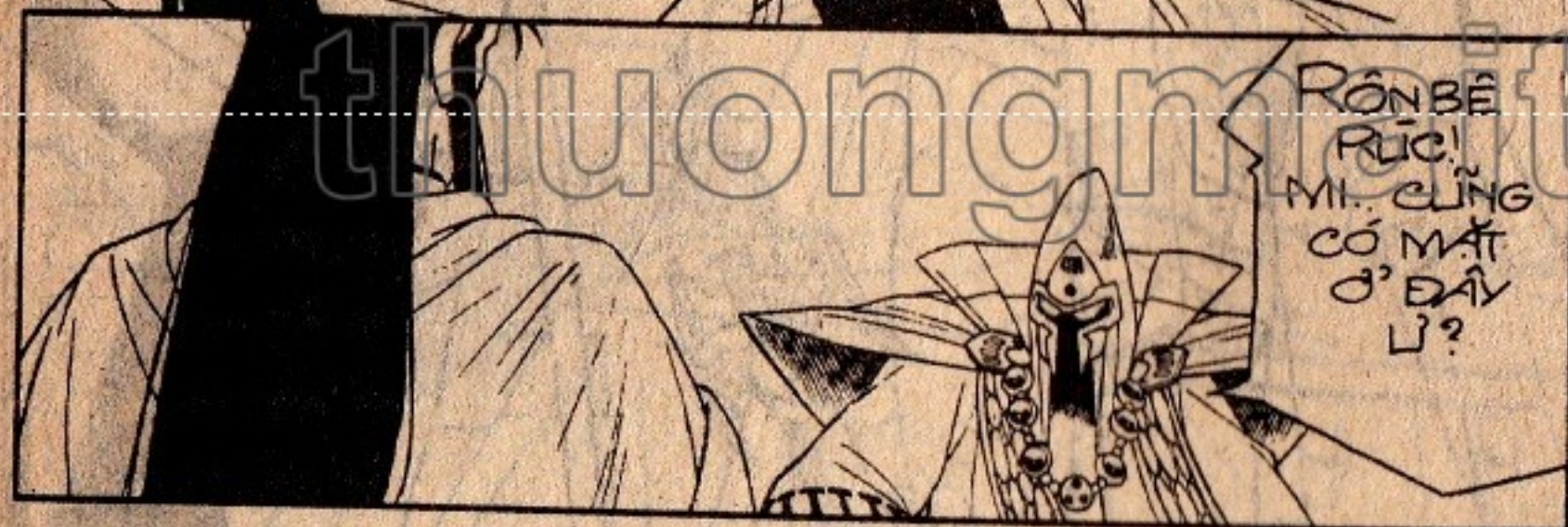
ÔNG
BẠN CÒ
NGUẤT TAY
MILON
ĐÁNH
NHÀU...

THÌ
HÃY
ĐÁNH
VỚI
TÀ,
ĐÂY
NÈ!!!



HẢ?
MÌ...
MÌ
ĐÂY
Ủ?

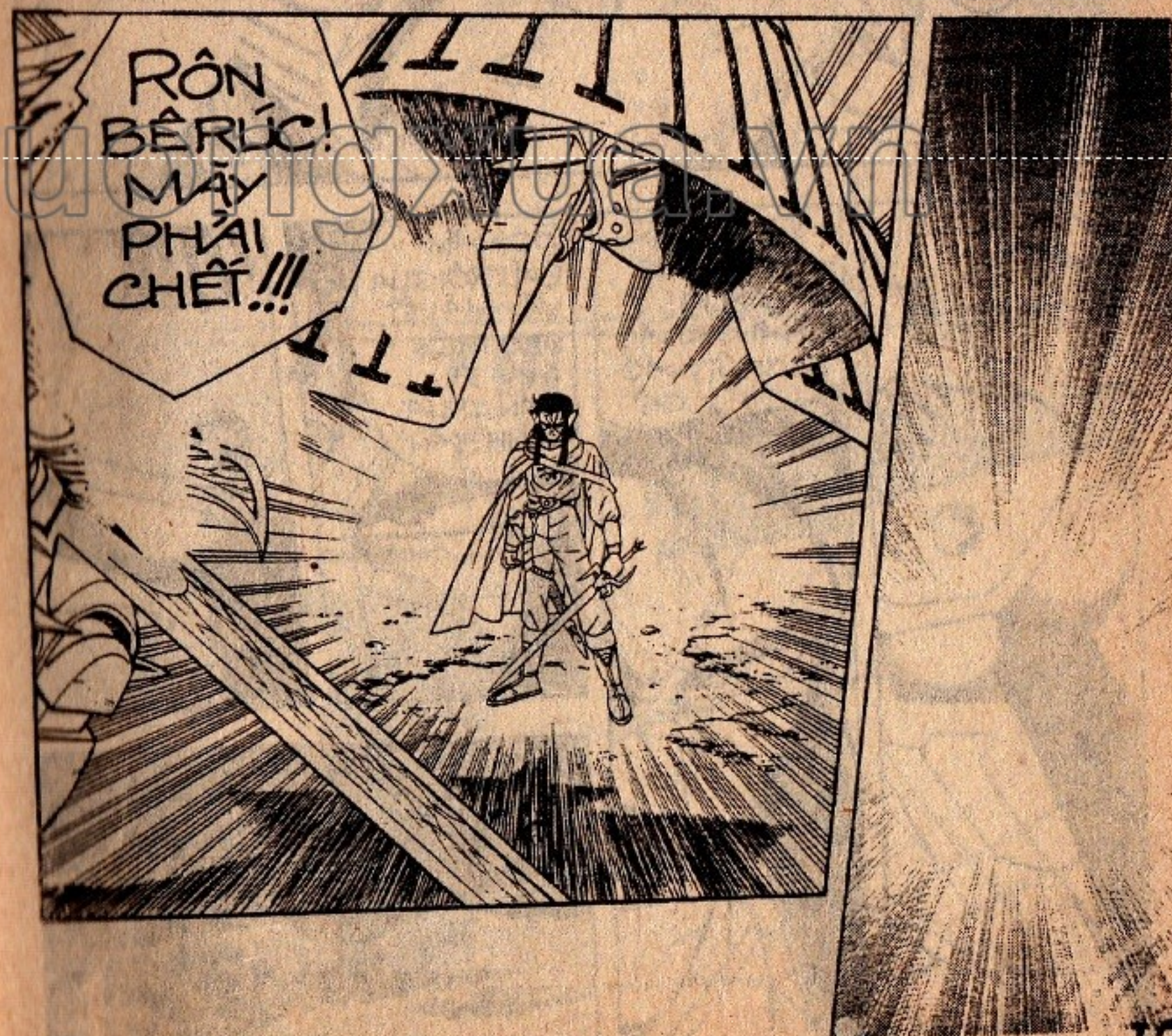
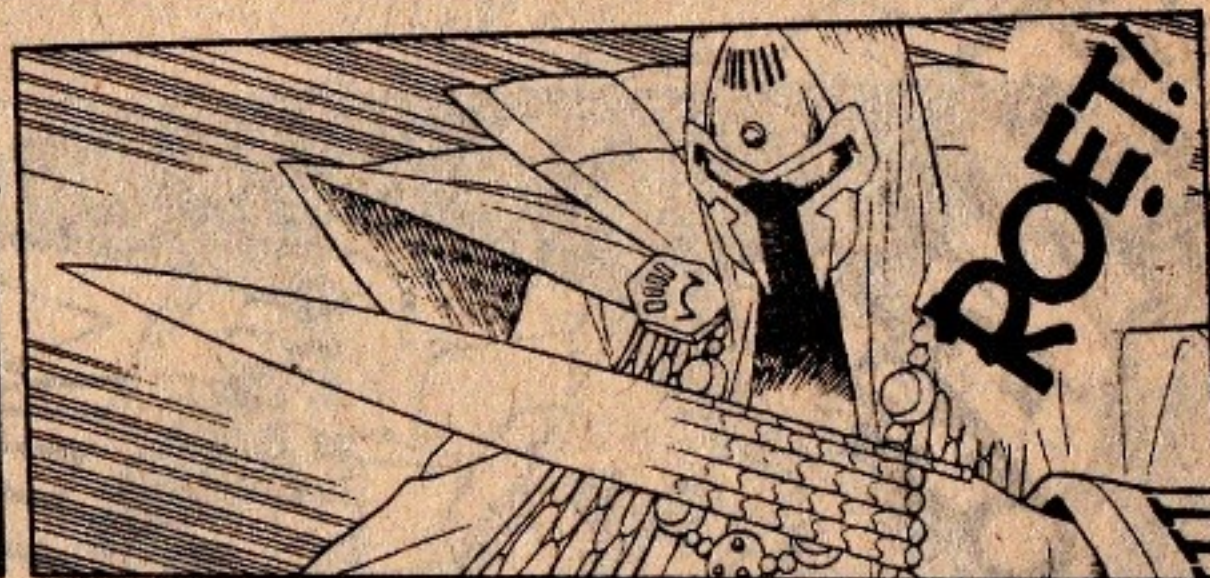




CỦ
TƯỚNG
TA CHẾT
RỒI
PHẢI
KHÔNG?

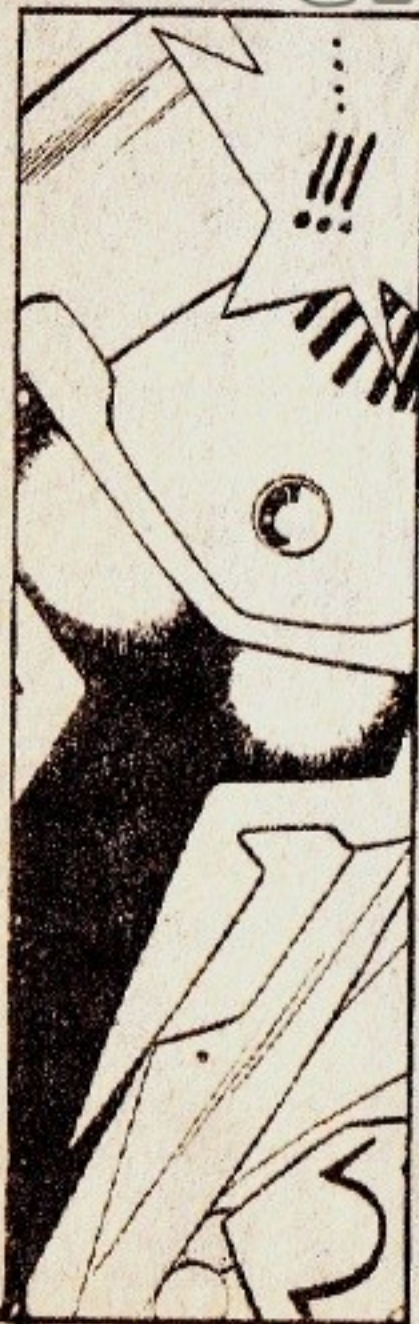


SAO
BÂY
GIỜ LẠI
IM
NHƯ
THỐC
THẾ?





thuongmaitruongxua.vn



HỦ! MI VẤN
HUNG HANG
NHƯ XƯA!
CHẮNG KHẮC
ĐI CHÚT NÀO
CÁ!

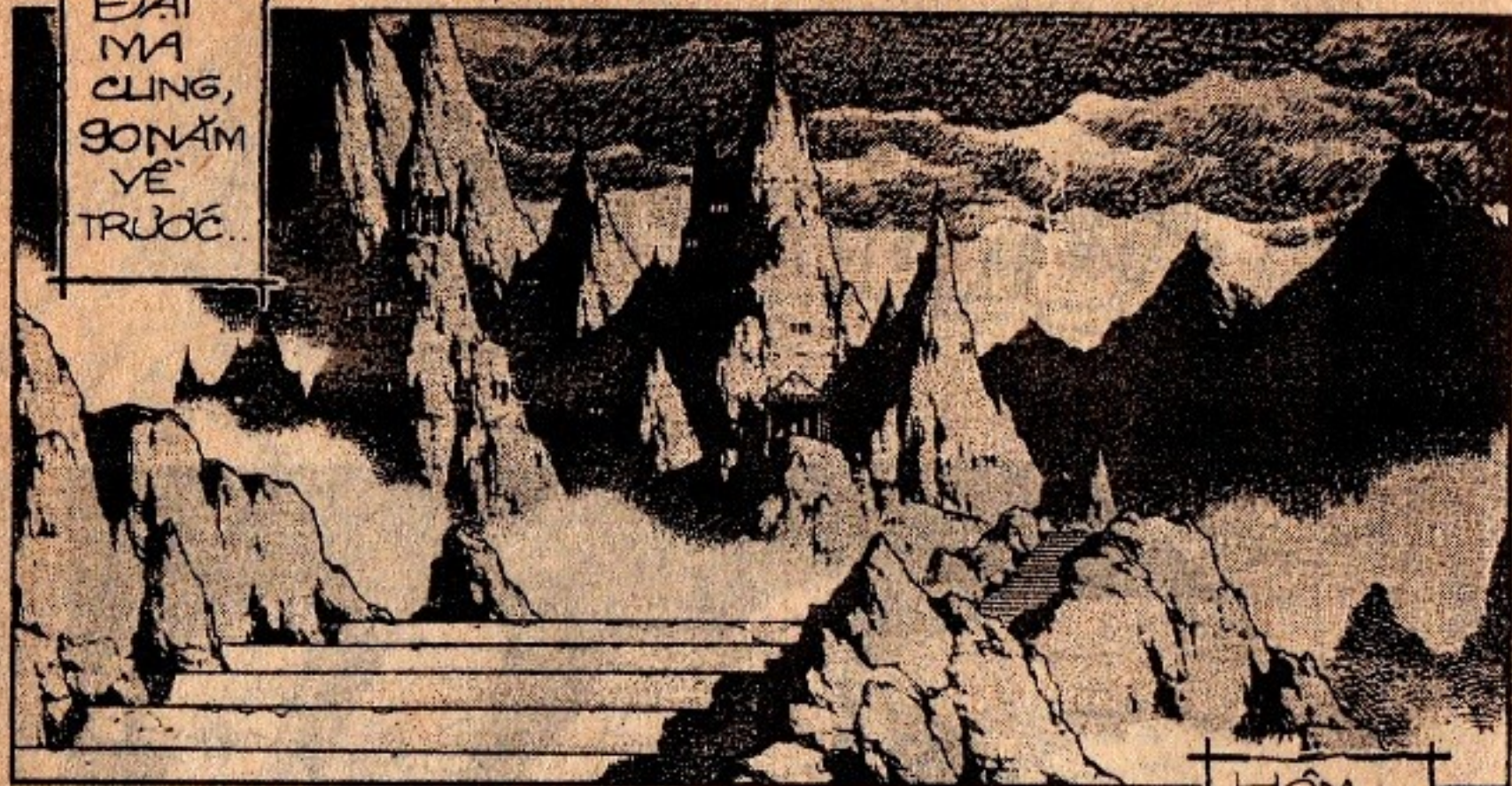
30 NĂM
ĐÃ TRÔI QUA
VẬY MÃ VẾT
SẼ TRÊN
MẶT TÁ
VẪN CHƯA
LẠNH HẸN!

DẤU AN RONG THIENG

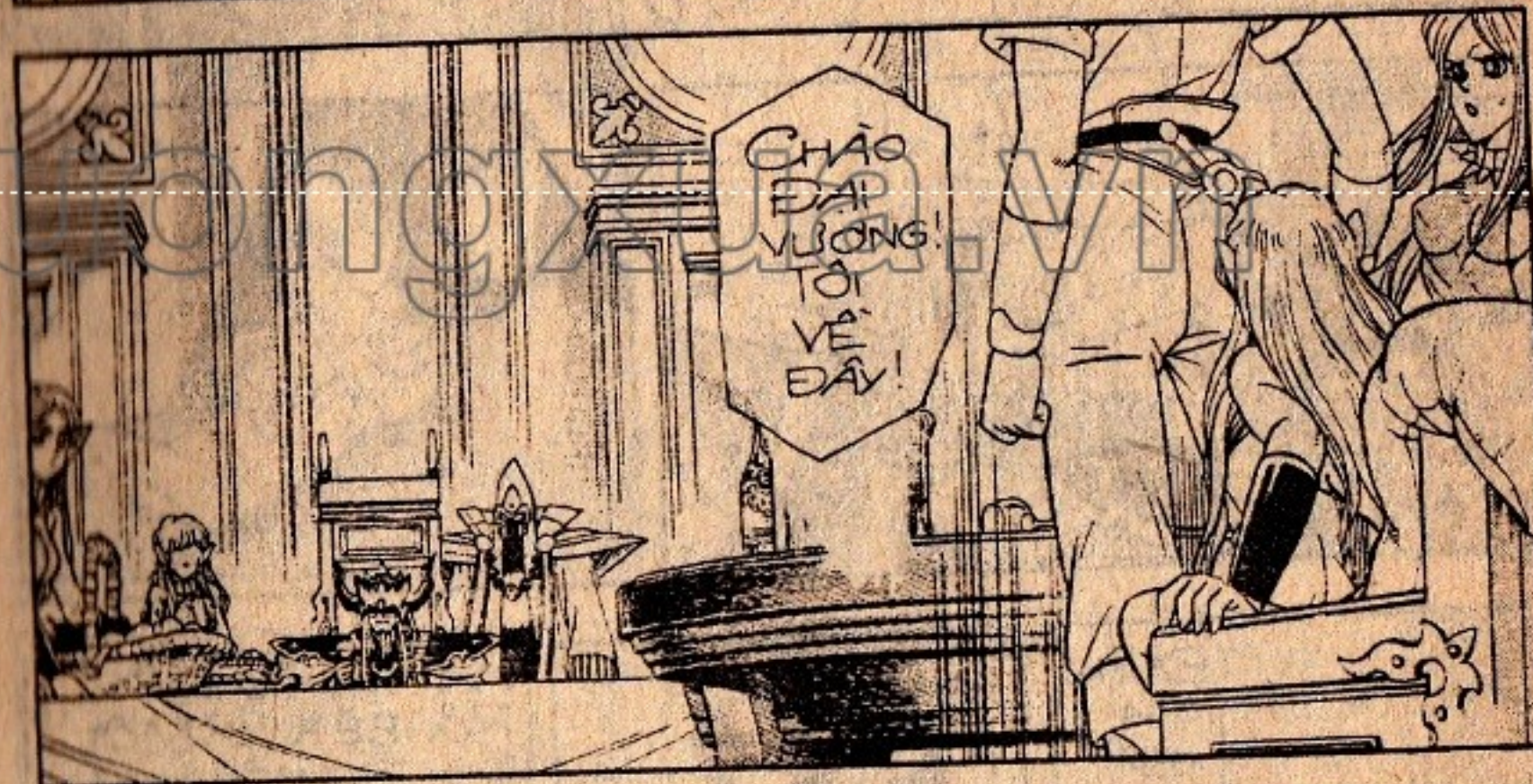
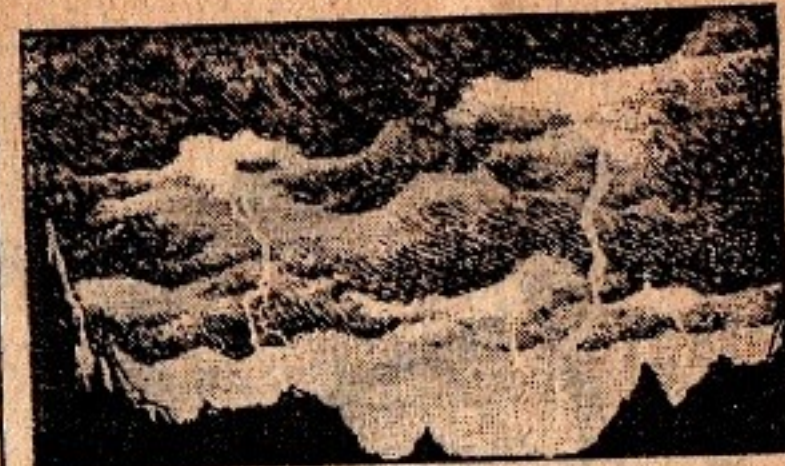
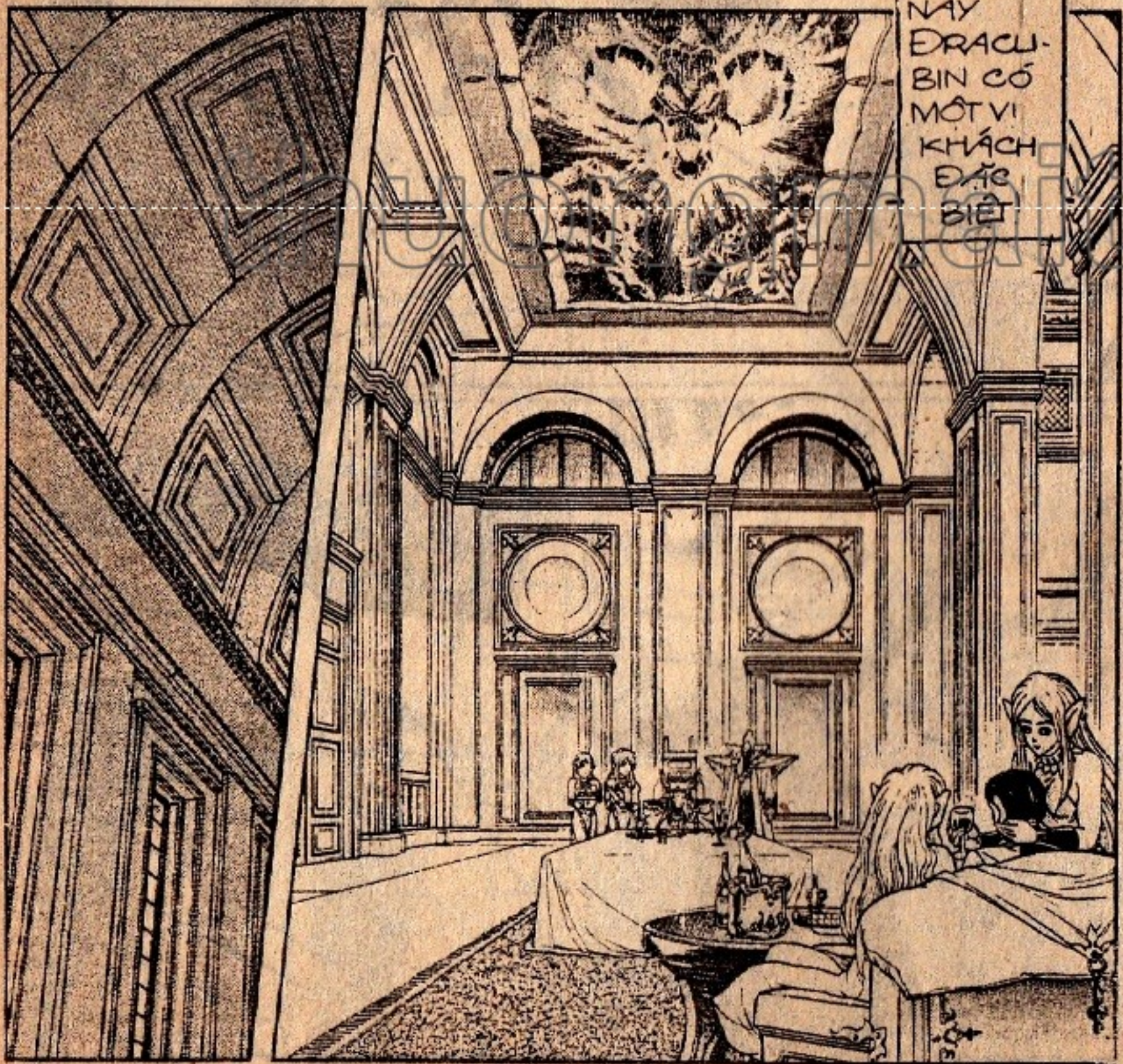


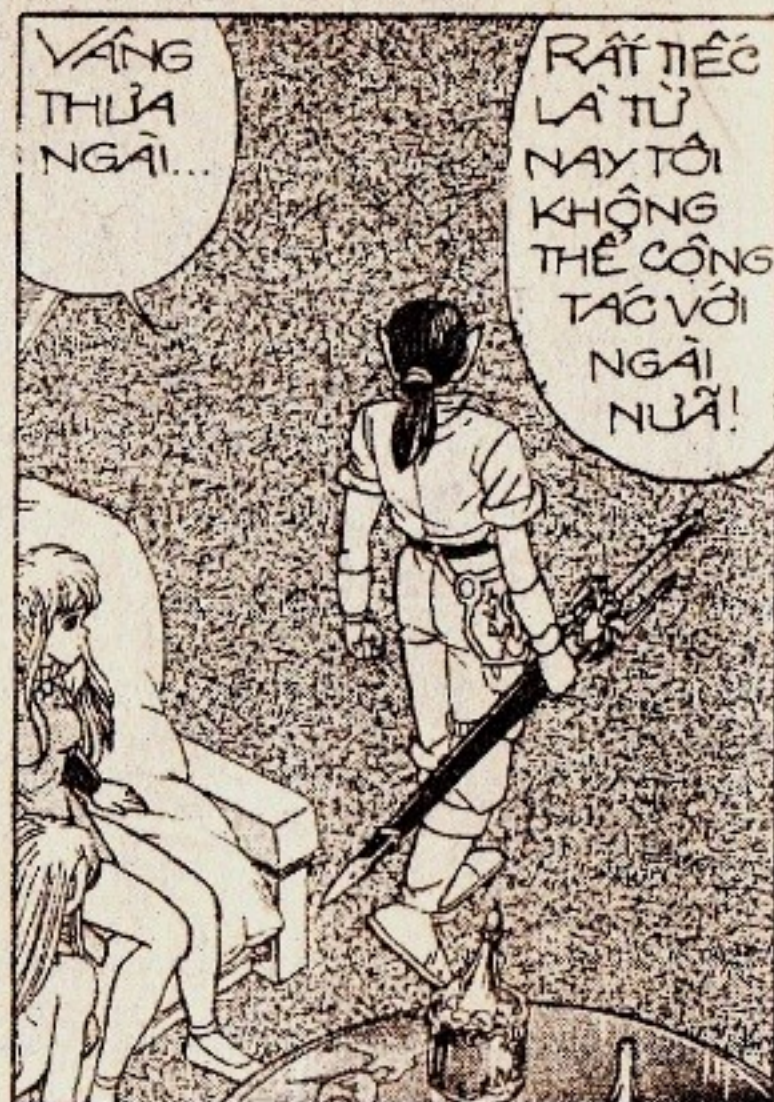
TRONG KHOẢNH KHẮC, RÔN BÊ RÚC HỒI TƯỞNG LẠI
SỰ VIỆC XẢY RA CÁCH ĐÂY ĐÃ LÂU...

ĐẠI
MA
CLING,
90 NĂM
VỀ
TRƯỚC.



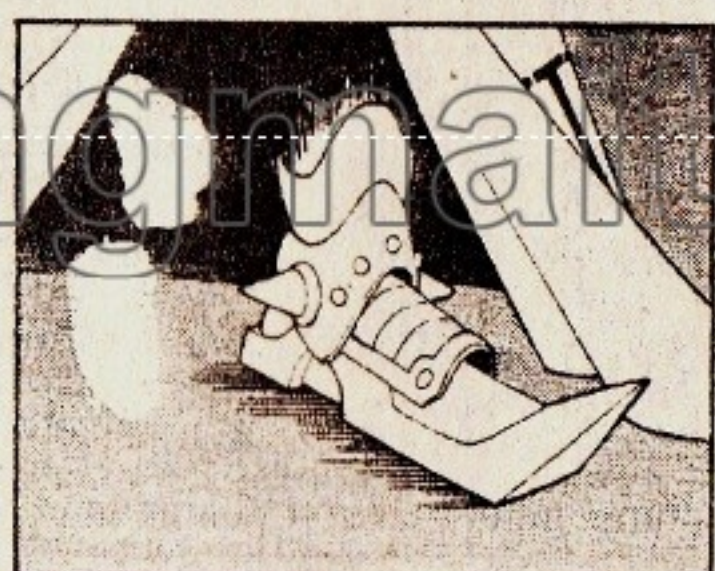
HÔM
NAY
ĐRACU-
BIN CỐ
MỘT VỊ
KHÁCH
ĐẶC
BIỆT!





VẮNG
THỬA
NGÀI...

RẤT TIẾC
LÀ TỪ
NAY TÔI
KHÔNG
THỂ CỘNG
TÁC VỚI
NGÀI
NỮA!



ĐỪNG
LẠI
ĐÁ!

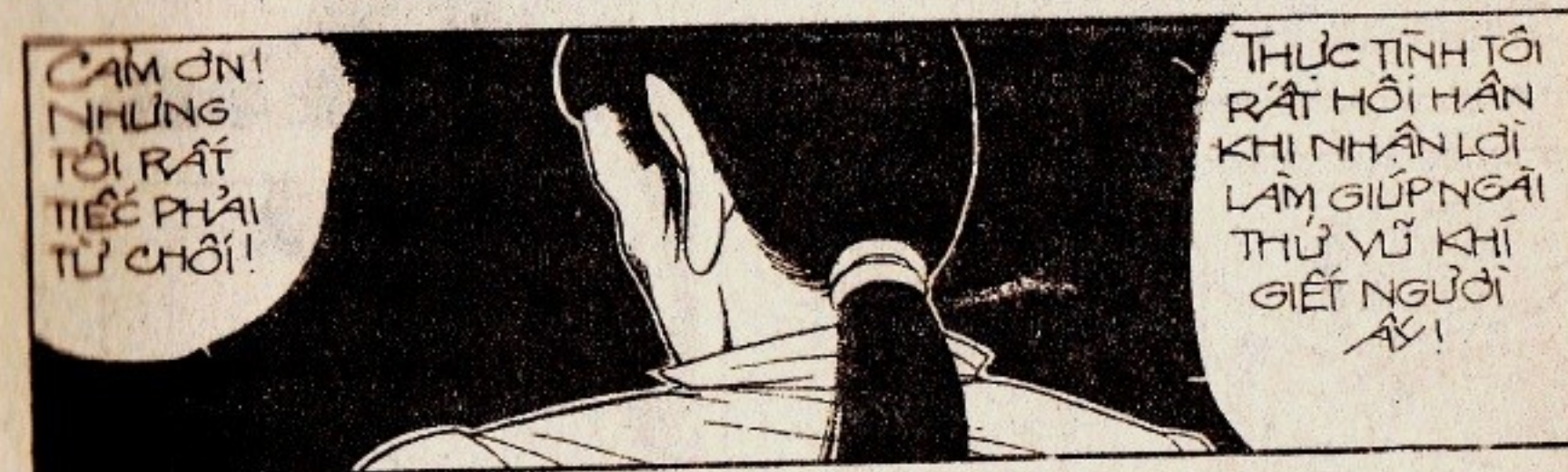


HÃY NGHĨ LẠI ĐI
RÔN BÊ LÚC! MỘT
TAY THỢ RÊN NHƯ
ANH MÀ ĐƯỢC TA
CẤT NHẮC THẾ LÀ
LIU AI LẮM ĐÂY!



CHIẾC GÂY "ÁNH
ĐĂNG MA QUỶ"
ANH VỪA LẮM CHO
TA QUẢ LÀ MỘT THỦ
VŨ KHÍ SIÊU PHẨM,
KHÔNG GÌ CỐ
THỂ SẢNH
NỔI...

ĐỂ TÔI
LÒNG CẢM
ƠN, TA
MUỐN BAN
TẶNG CHO
ANH 1 CHÚC
VŨ XƯNG
ĐẲNG!



CẢM ƠN!
NHƯNG
TÔI RẤT
TIẾC PHẢI
TỪ CHỐI!

THỰC TÌNH TÔI
RẤT HỒI HÂN
KHI NHẬN LỜI
LẮM GIÚP NGÀI
THỦ VŨ KHÍ
GIẾT NGƯỜI
ÁY!



ĐÂY
SẼ LÀ
LẦN
CUỐI
CÙNG

TỪ NAY
TÔI
QUYẾT
ĐỊNH
GẢI
NGHỀ

ANH ĐỊNH
BỎ NGHỀ
THỢ RÊN
ĐỂ TRỞ
THÀNH
KIỂM SĨ
CHẮC?



NGÀI NÓI GÌ
TÔI KHÔNG HIỂU,
TÔI CHỈ LÀ MỘT
THỢ RÊN BÌNH
THƯỜNG, ĐÁU
CÓ BIẾT GÌ
CHUYÊN KIỂM
CÙNG!



HÈ HÈ... THÔI
ĐỪNG CỐ
QUA MẮT
TA!



"ANH
KHÔNG
NHƯNG LÀ
MỘT THỢ
RÊN SIÊU
HẠNG..."



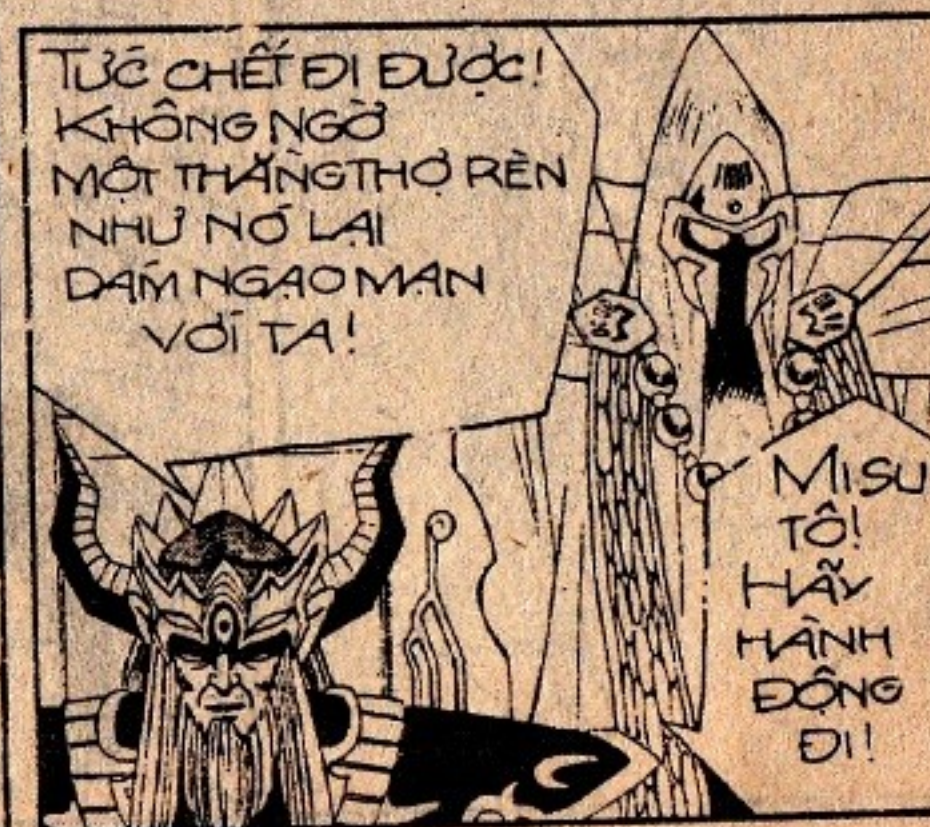
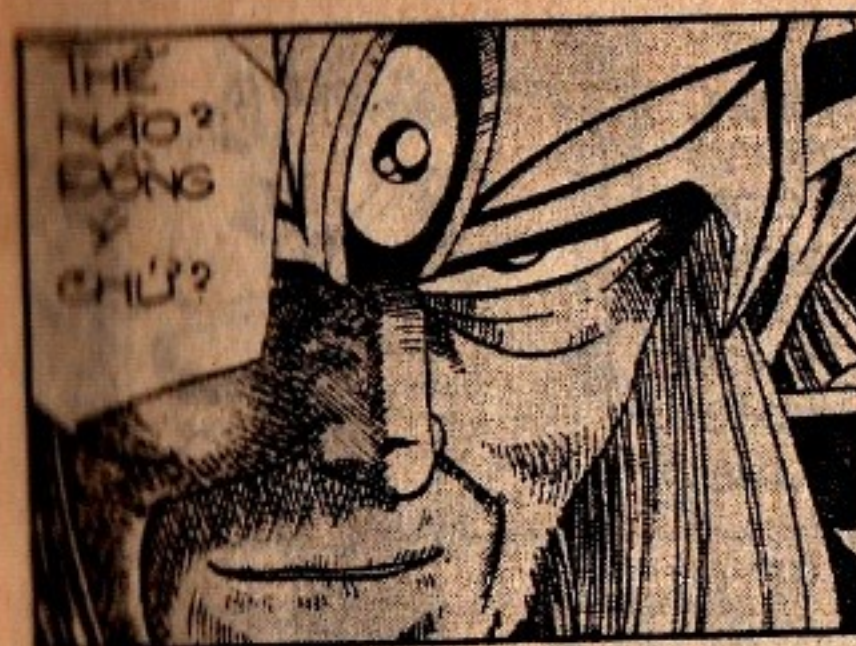
CHÍNH VÌ LẼ ĐÓNG NÊN TA RẤT CẦN CÓ ANH TRONG ĐỘI NGŨ QUÂN MÃ CHÚNG TA!



THẬT CHỈ NẾU ANH ĐỒNG Ý, TA SẼ GIAO HẢN MỘT QUÂN ĐOÀN THIÊN CHIẾN CHO ANH TOÀN QUYỀN SỬ DỤNG!

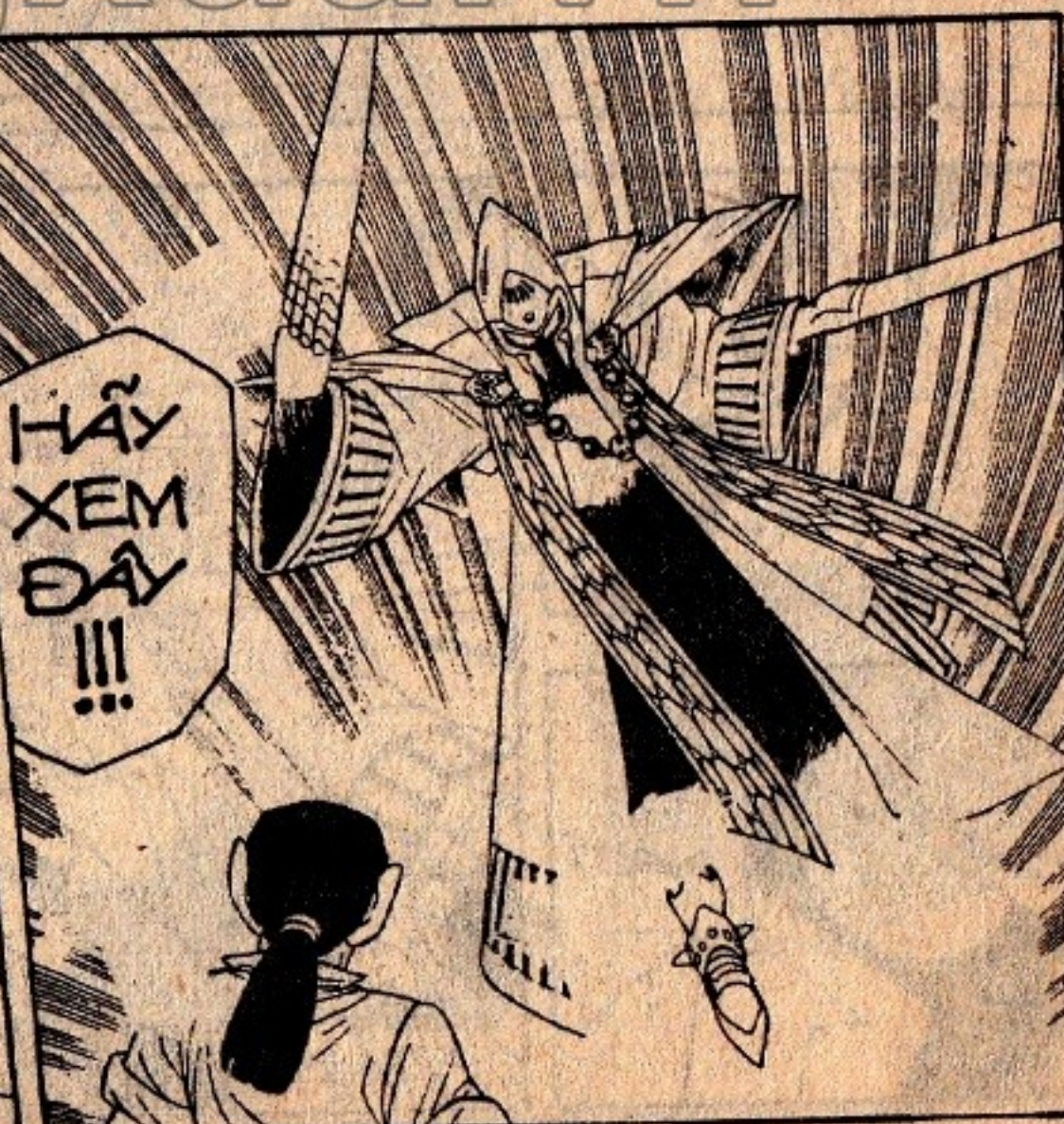
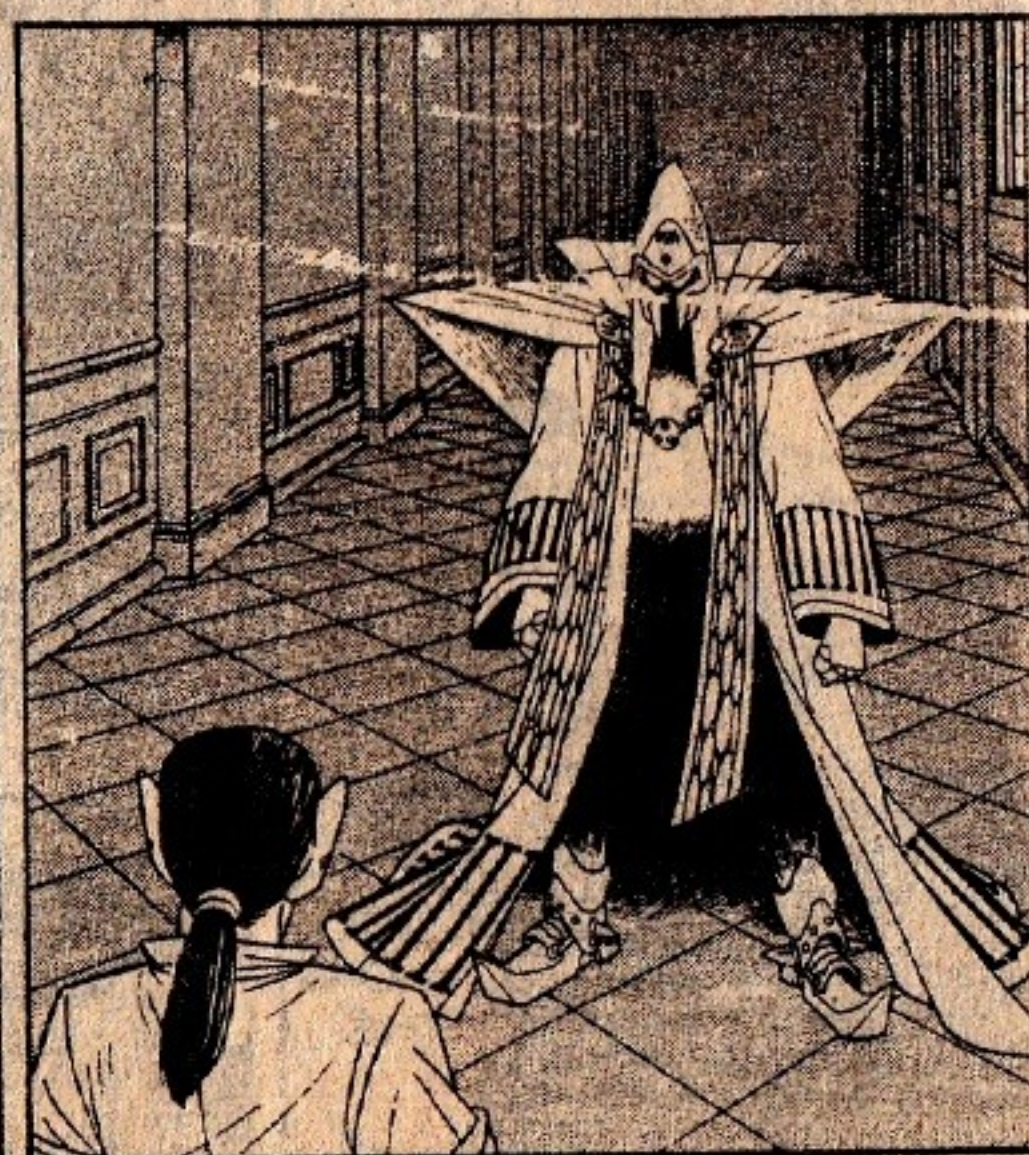
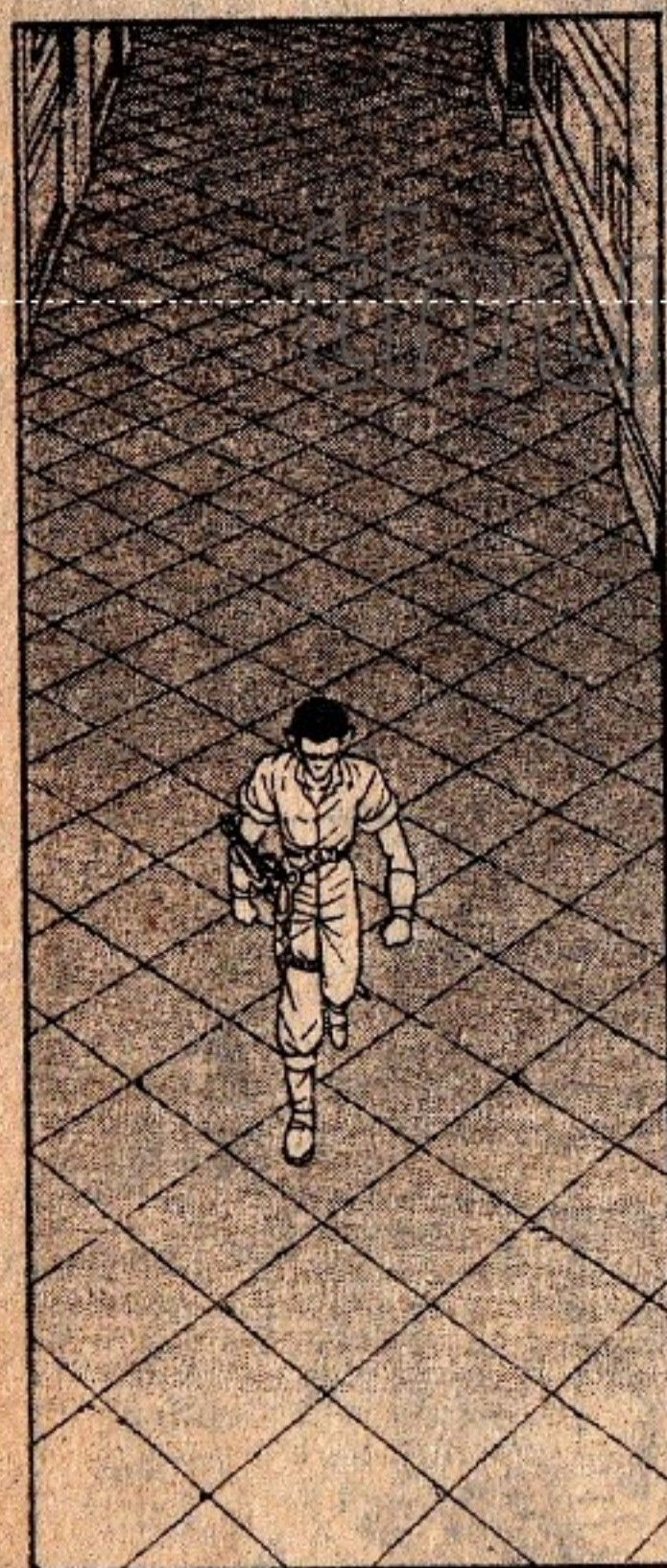
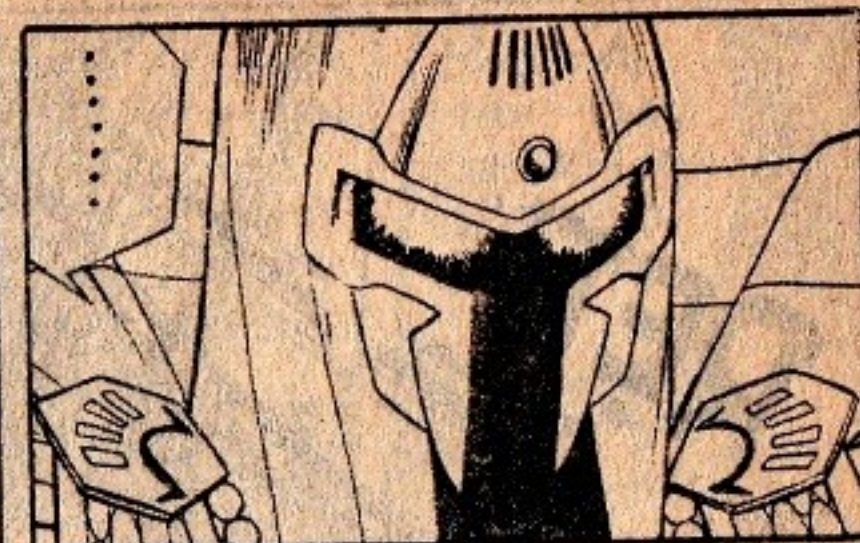
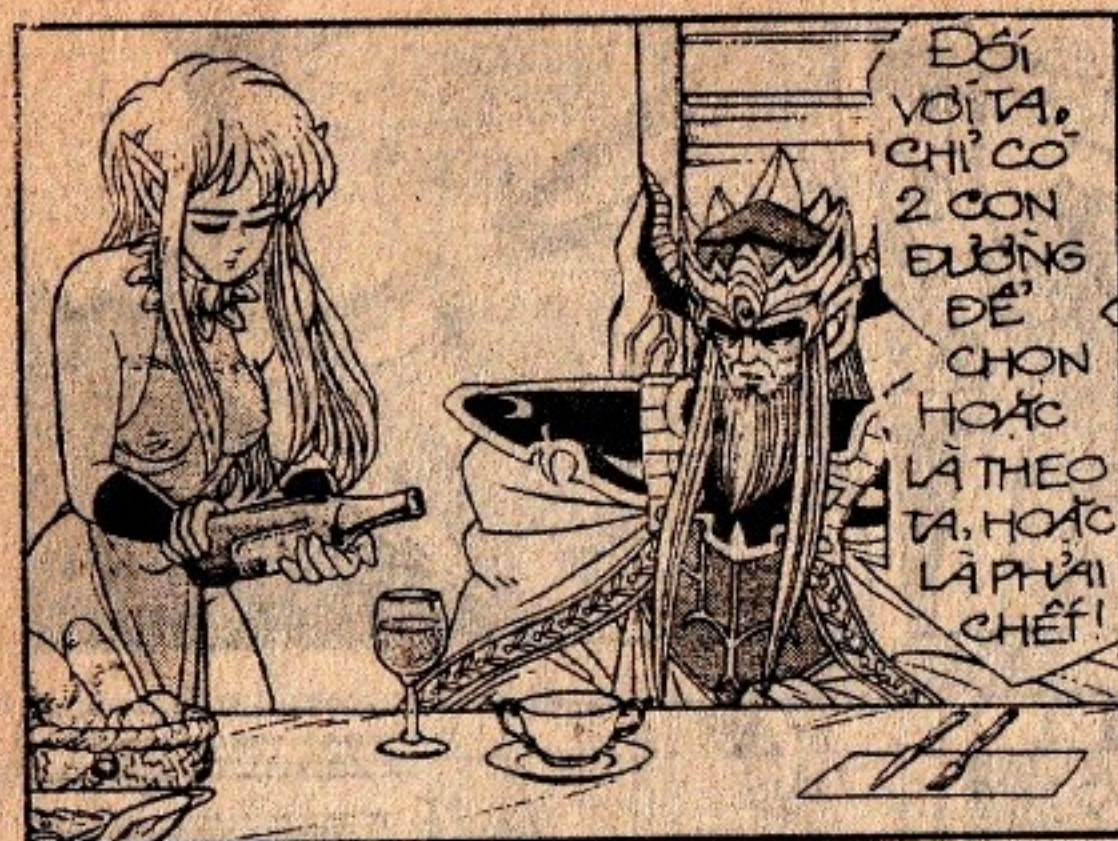


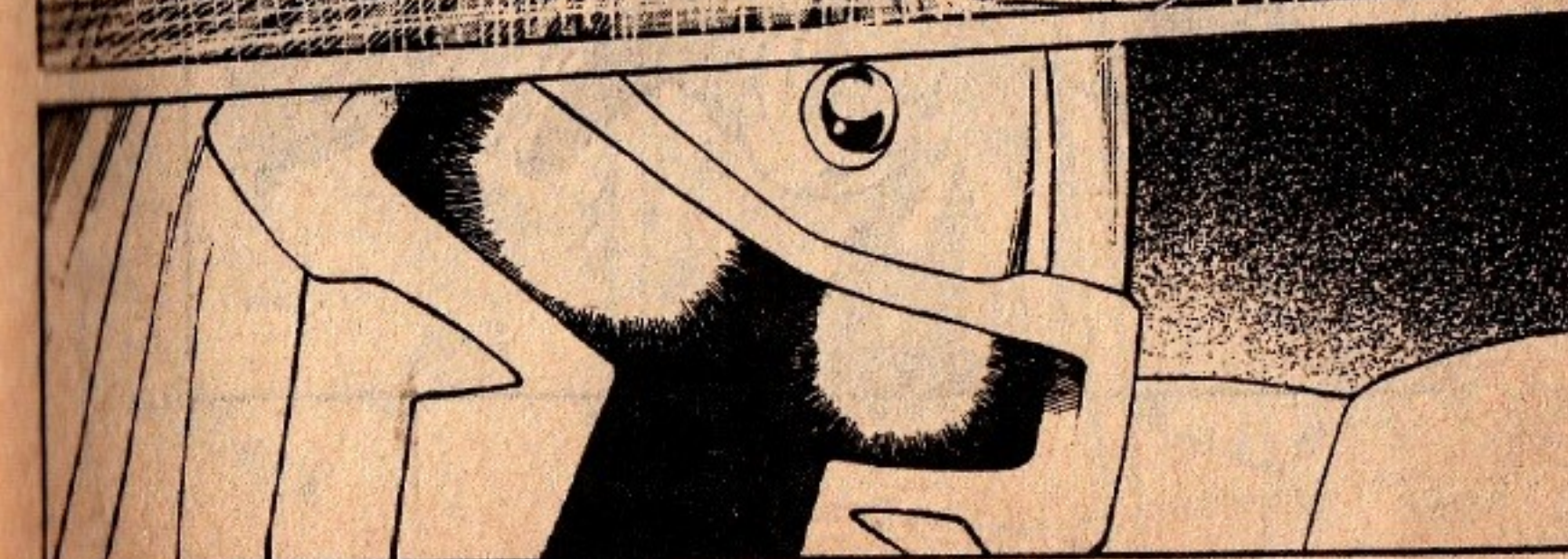
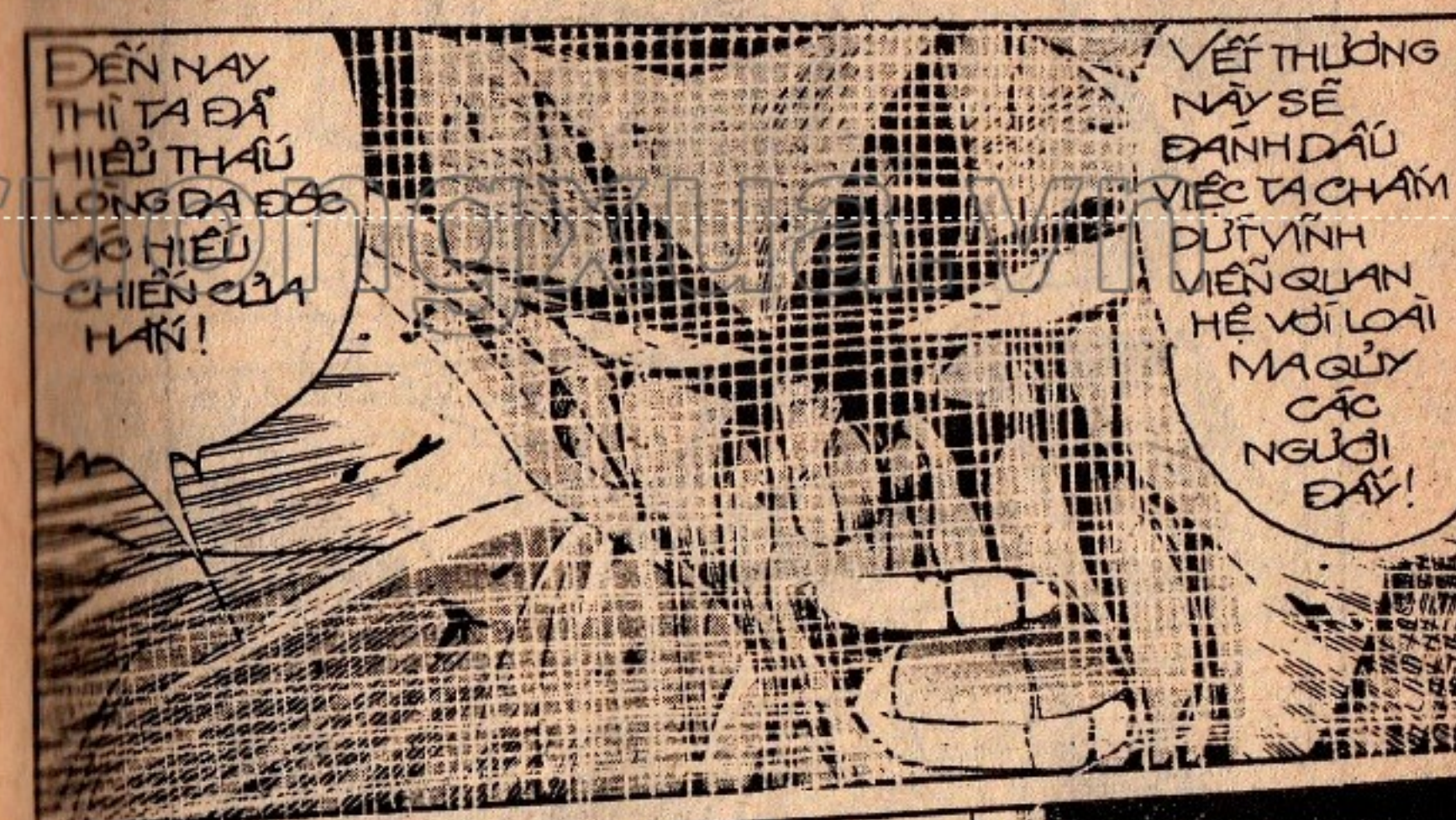
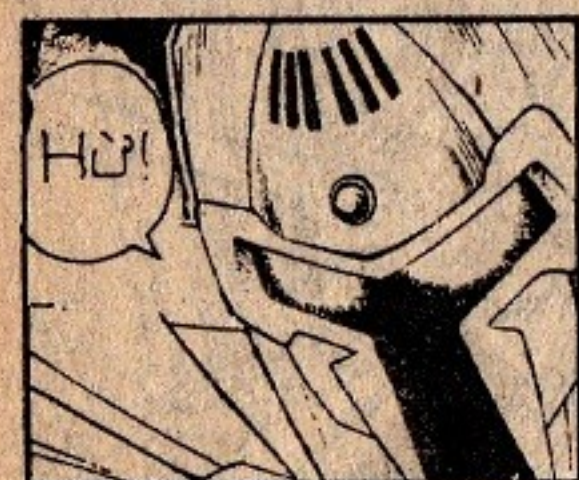
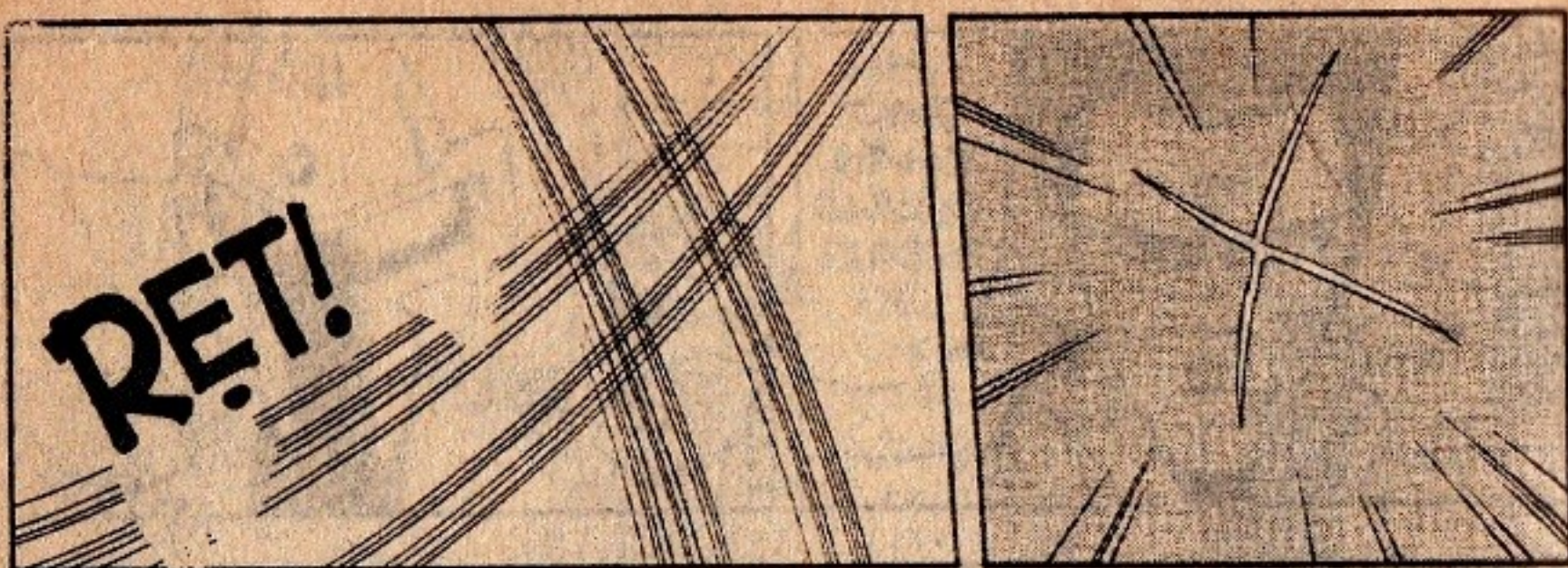
VÌ VẬY CHÚNG TA ĐANG RẤT CẦN NHẬN TÀI!



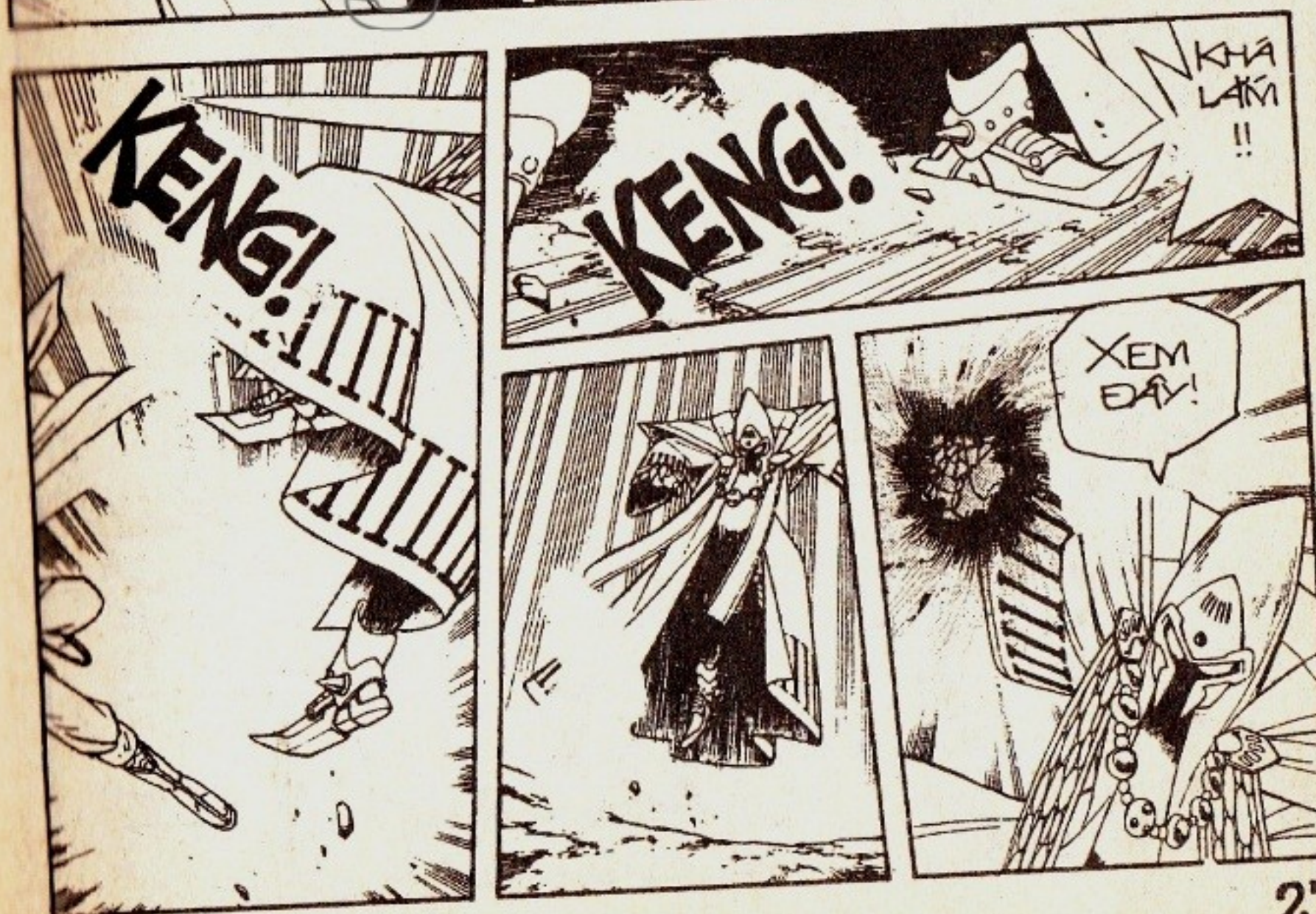
MISU TÔI! HÃY HÀNH ĐỘNG ĐI!

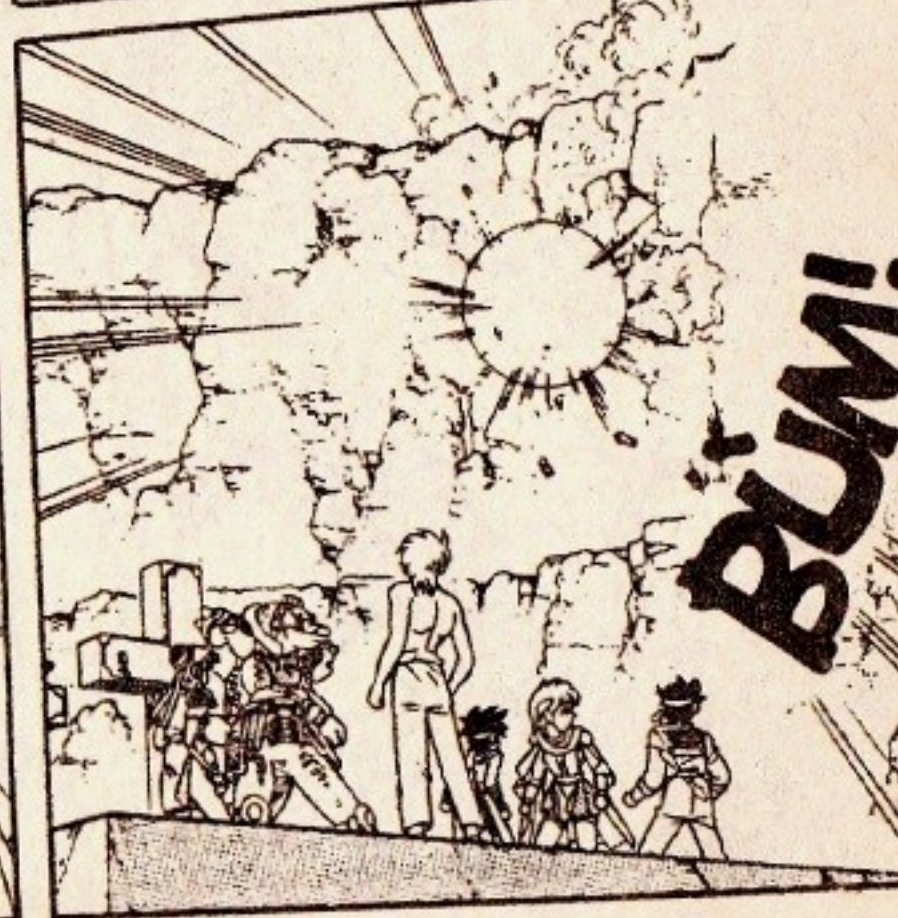
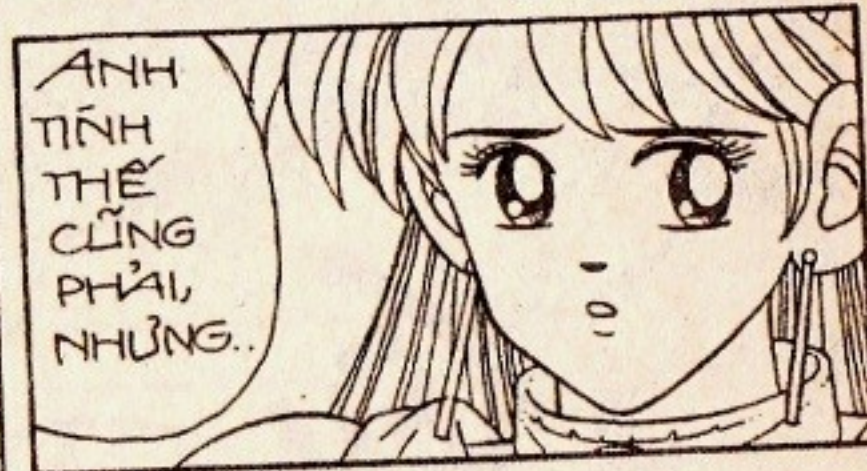
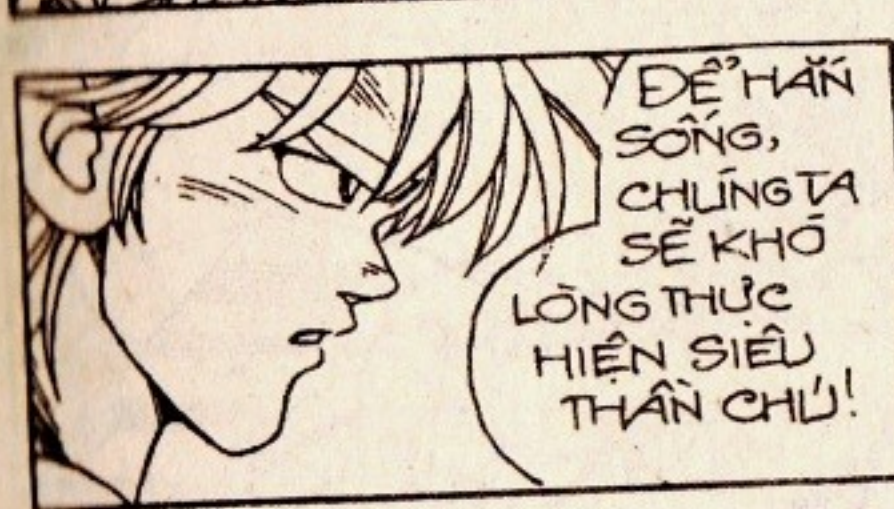
TÔI KHÔNG THỂ...

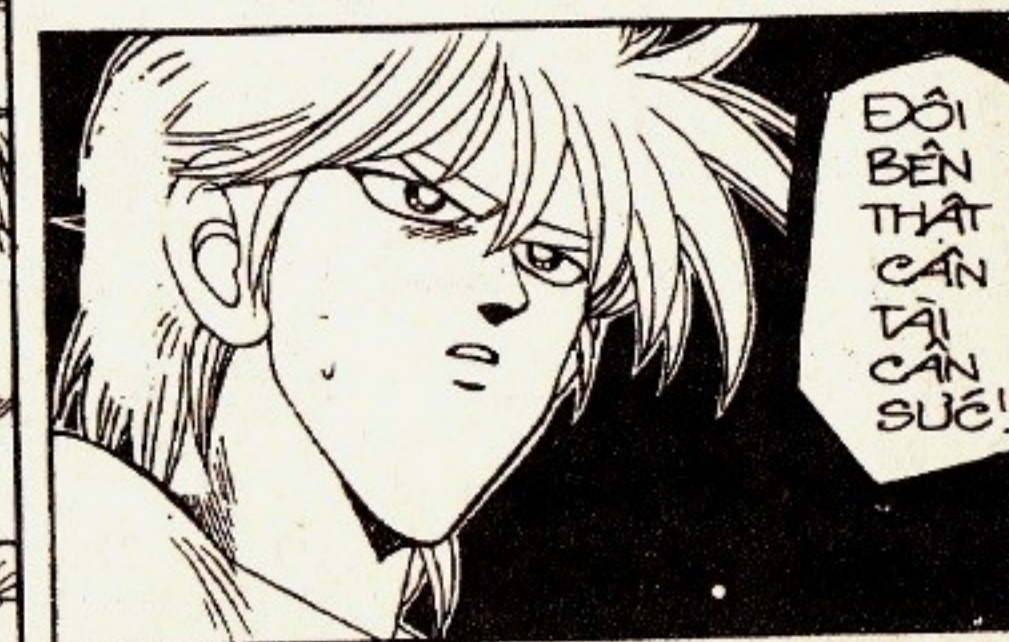
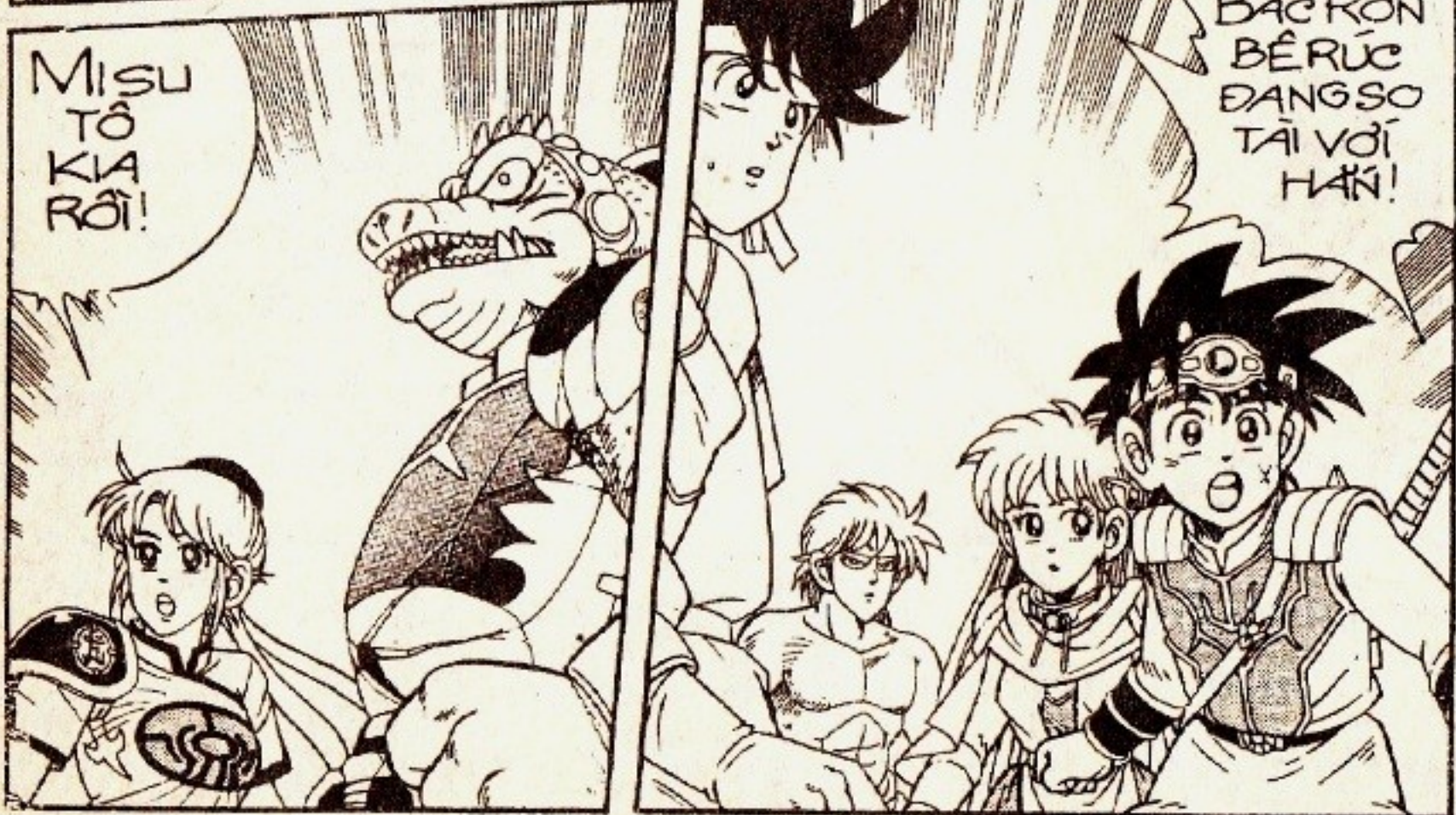
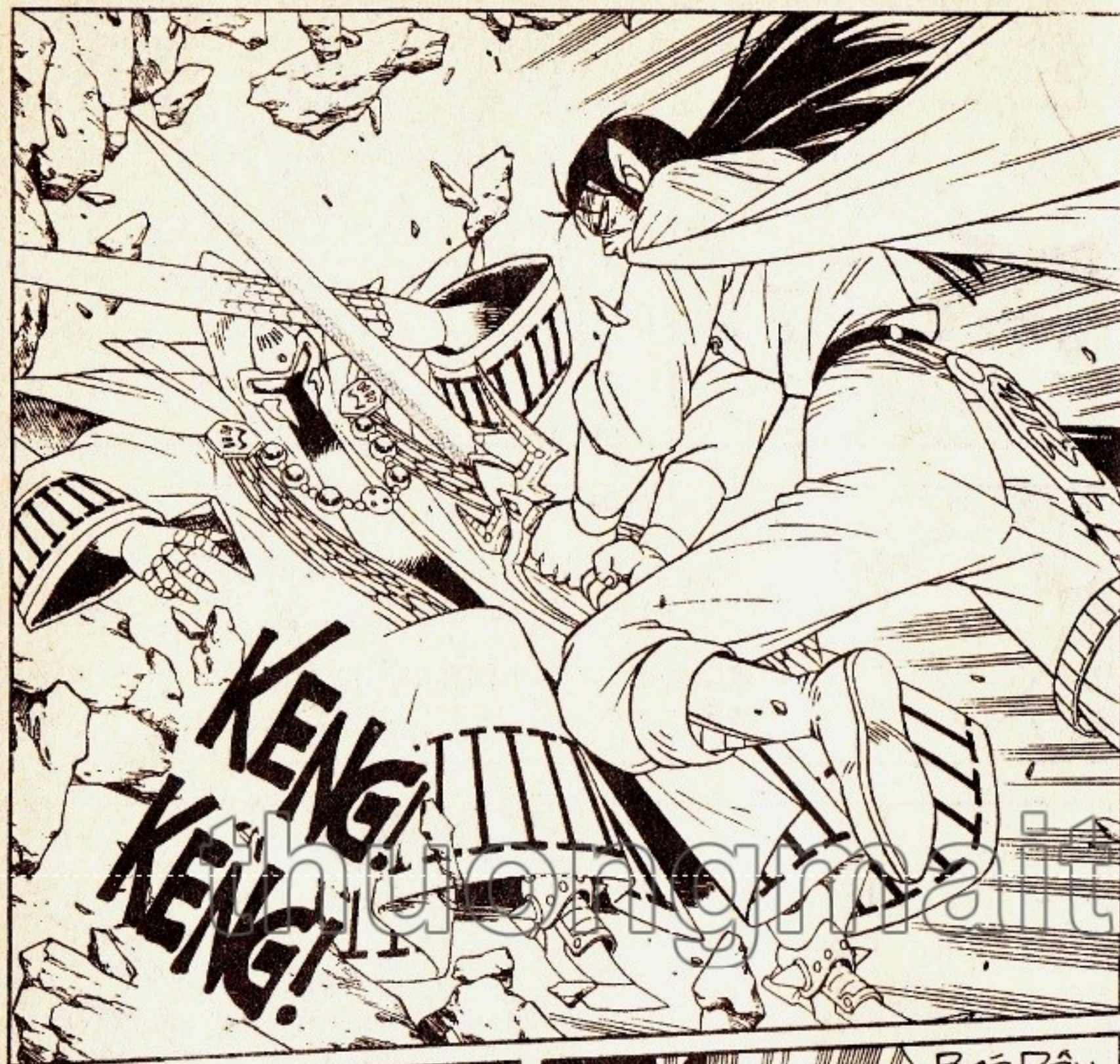




DẤU AN RONG THIENG







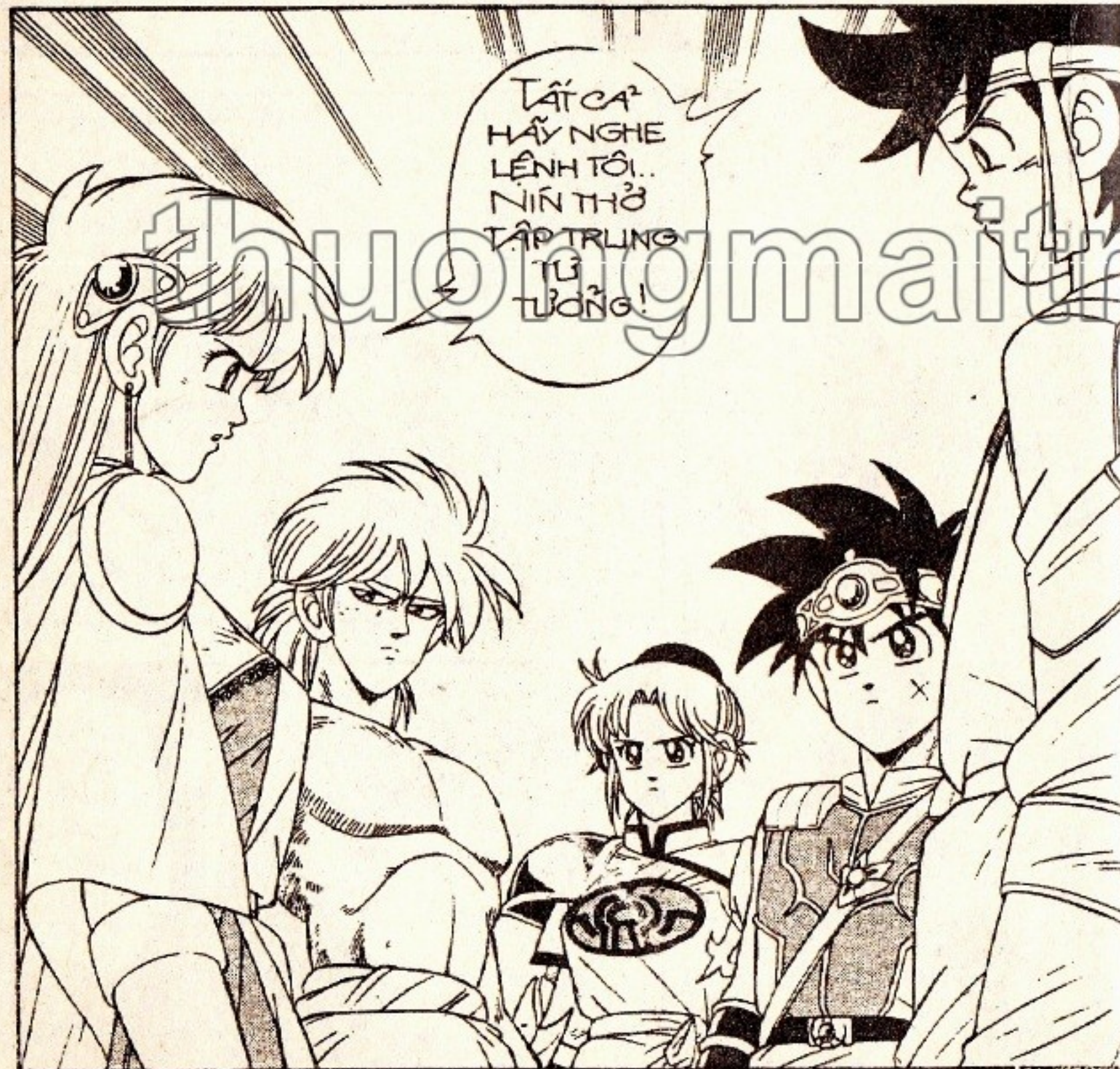
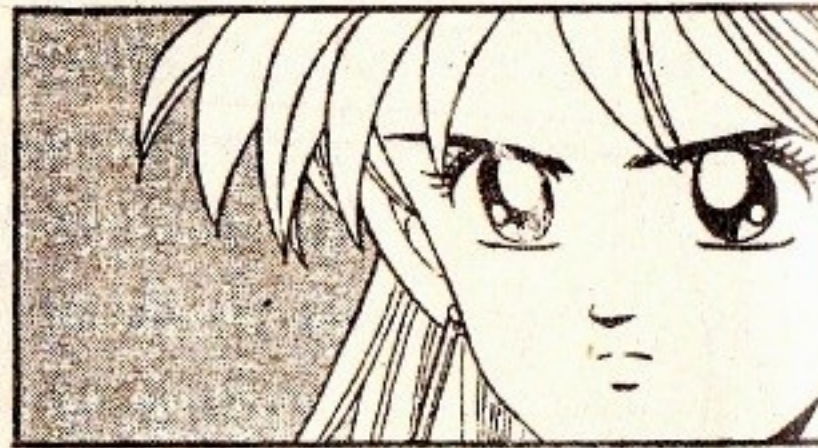
TRONG LÚC ĐÓ, THÊ TRẦN GIỮA QUÂN KHÁNG CHIẾN VÀ ĐAM RÔBÔ QUÂN MÀ VẤN GIANG CÓ NGANG NGUÃ, CHƯA BÊN NÀO CHỊU LẾP VẾ...



CHÚNG TA CÒN ĐỢI GÌ MÃ KHÔNG HỢP LỰC CẦU SIÊU THẦN CHỨ!?



THỜI CƠ CỦA CHÚNG TA ĐÃ ĐẾN!



TẤT CẢ!
HÃY NGHE
LỆNH TÔI...
NÍN THỜ
TẬP TRUNG
TỬ TƯỚNG!





Ồi!
BẮC CẢ
SÂU ĐẾN
THẬT
KIP
LÚC!!!

DẤU AN RỒNG THIÊN NG





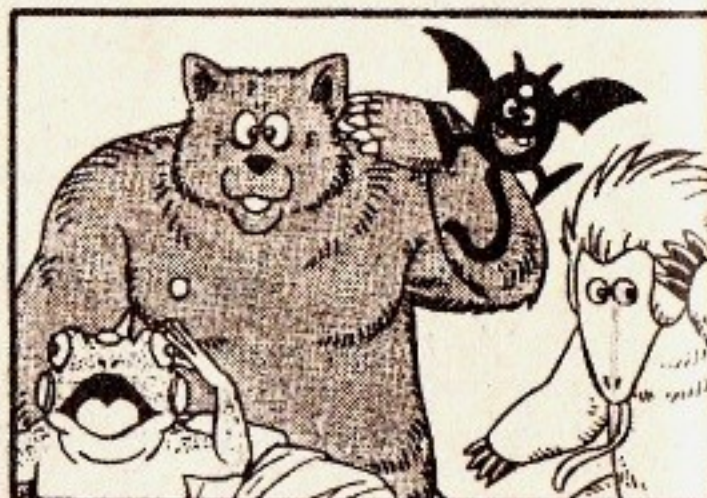
THẾ CÒN ANH HUNKEN ĐAU RỒI?



THẾ NÀO? NGHE NÓI CHỦ MÀY MỚI LÊN CHỨC TỬ LỆNH QUÂN THỦ HA?



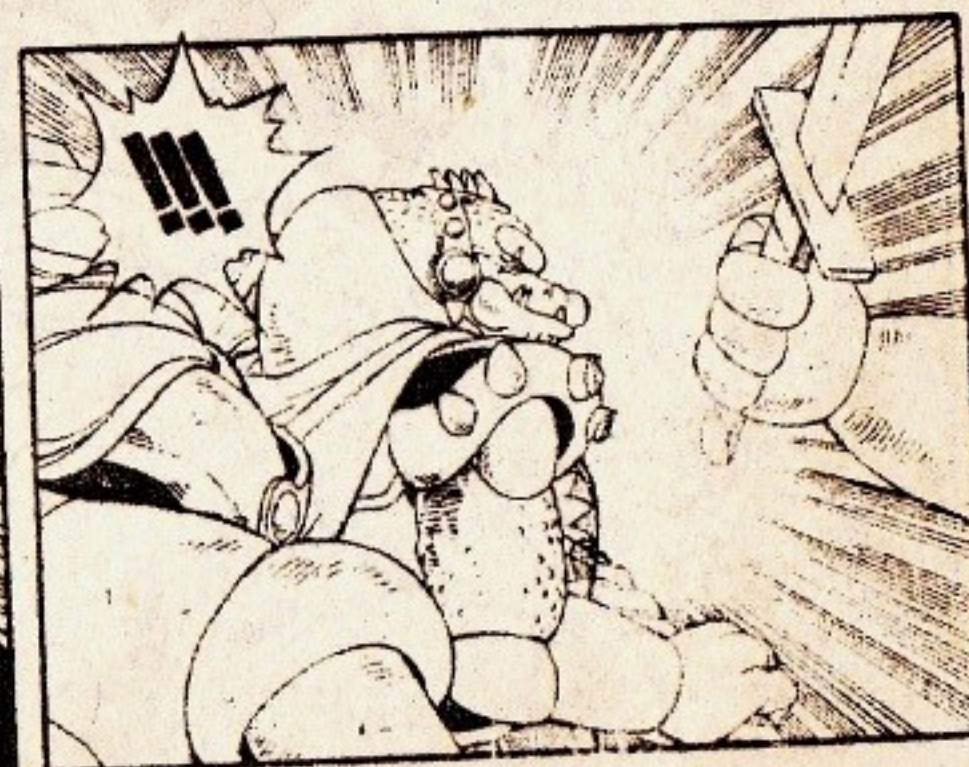
TẤT CẢ CHUẨN BỊ NHÉ! NGHIỆM CHẢO!



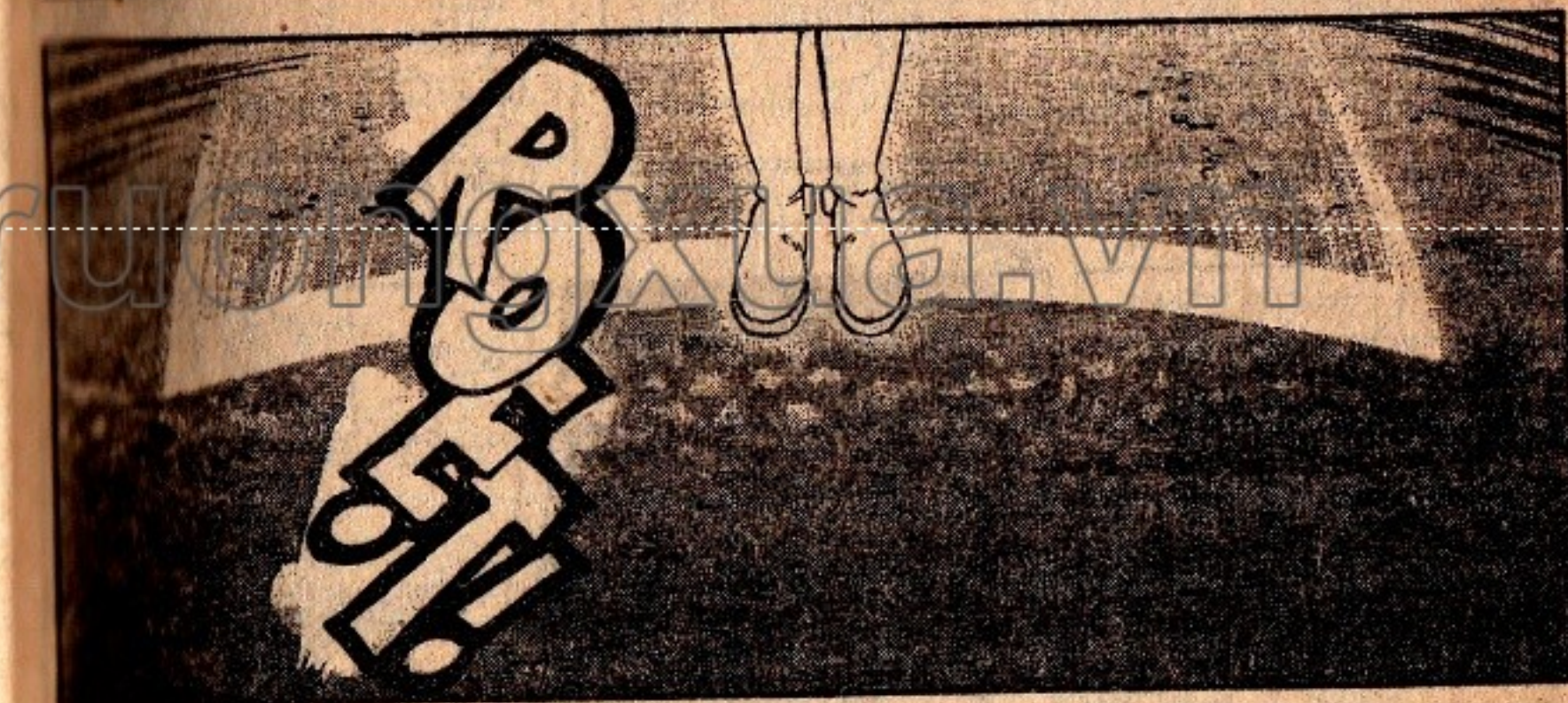
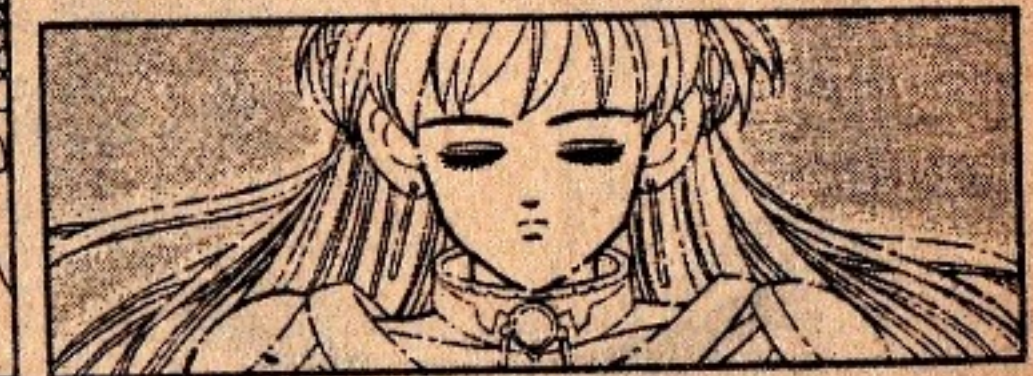
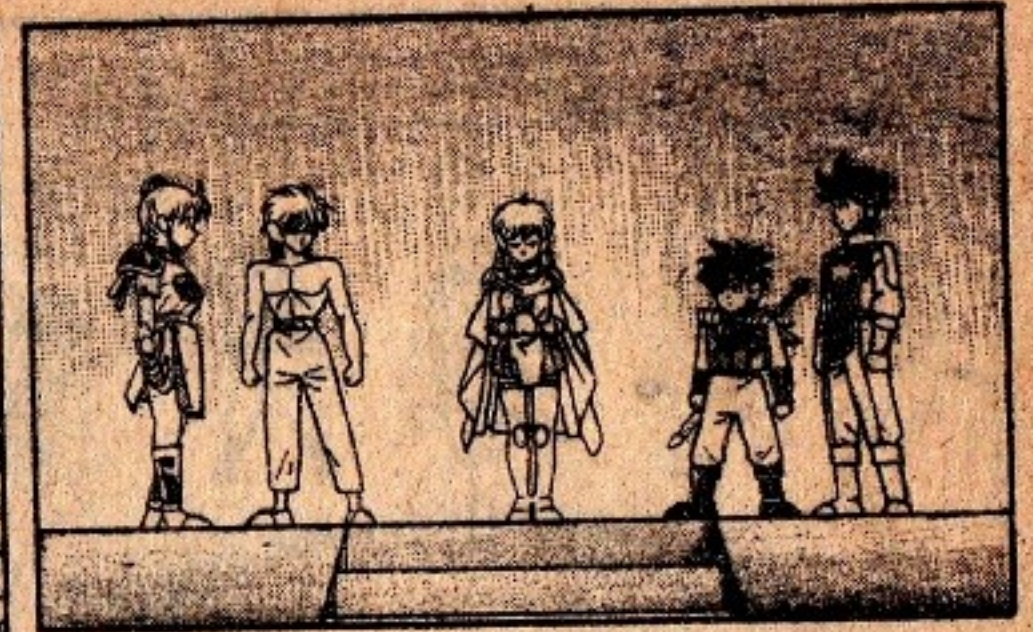
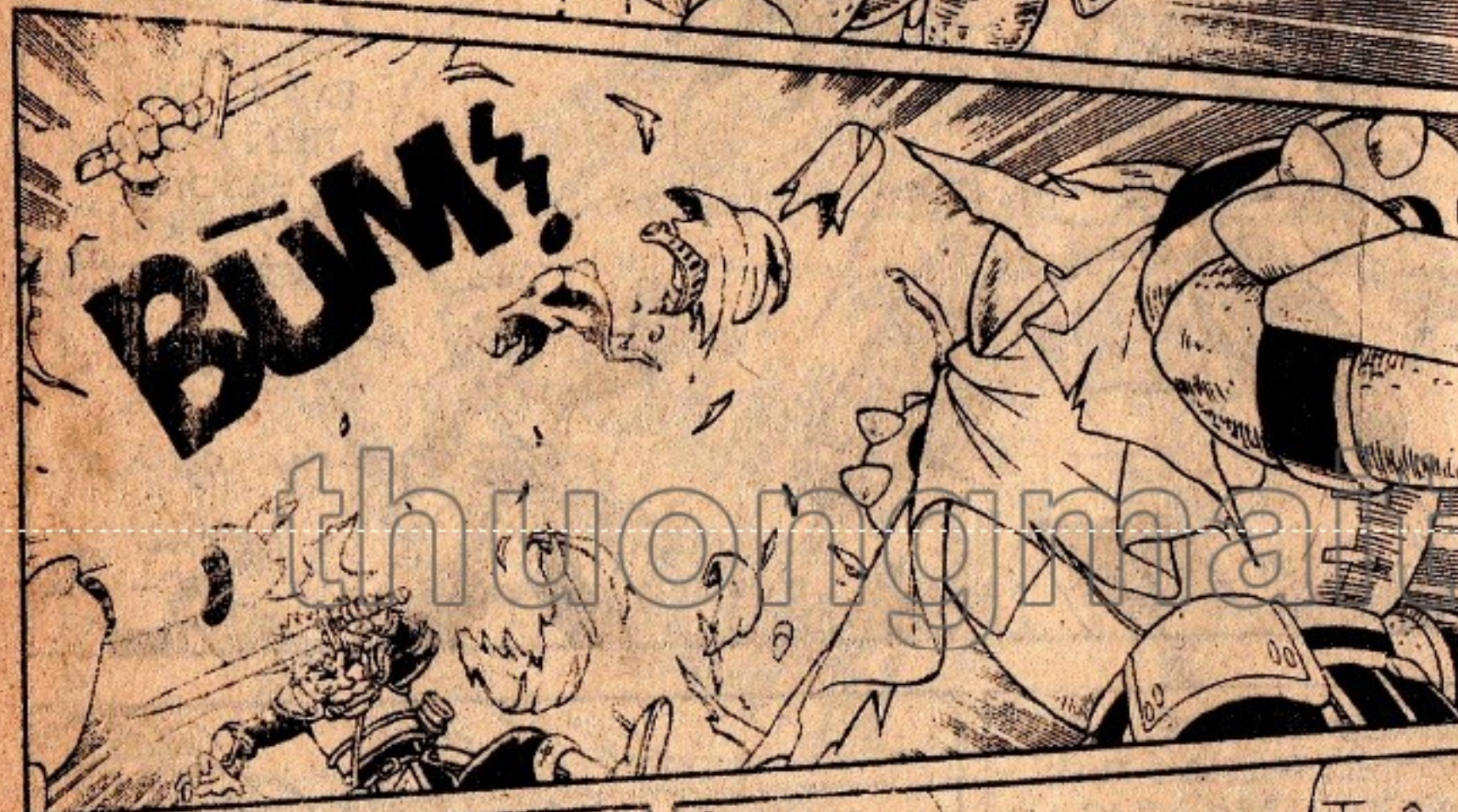
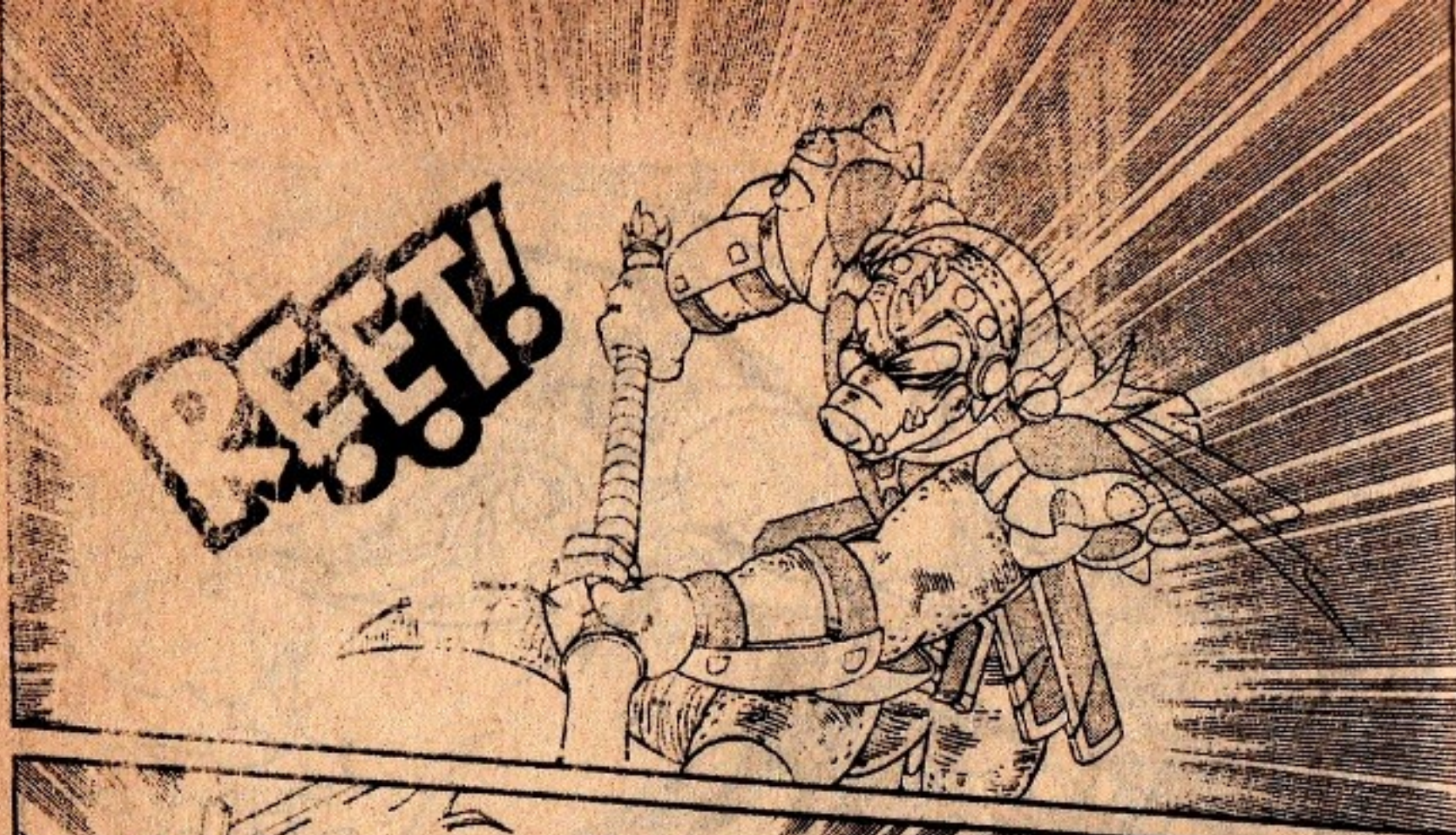
VẮNG A!

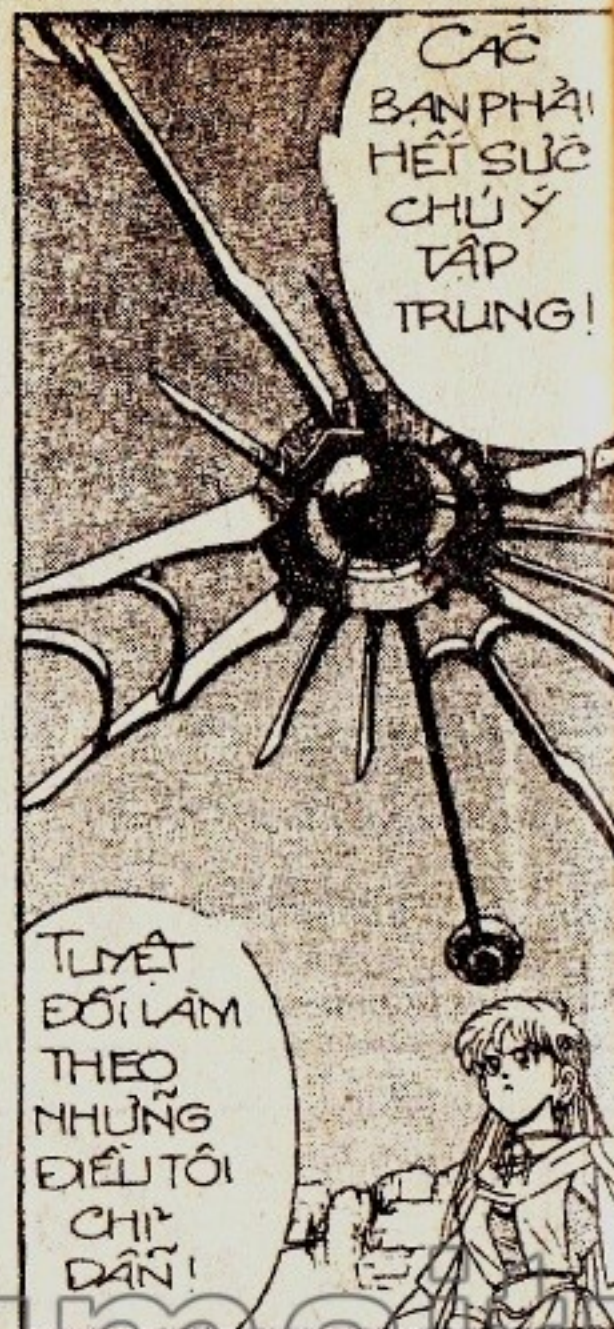
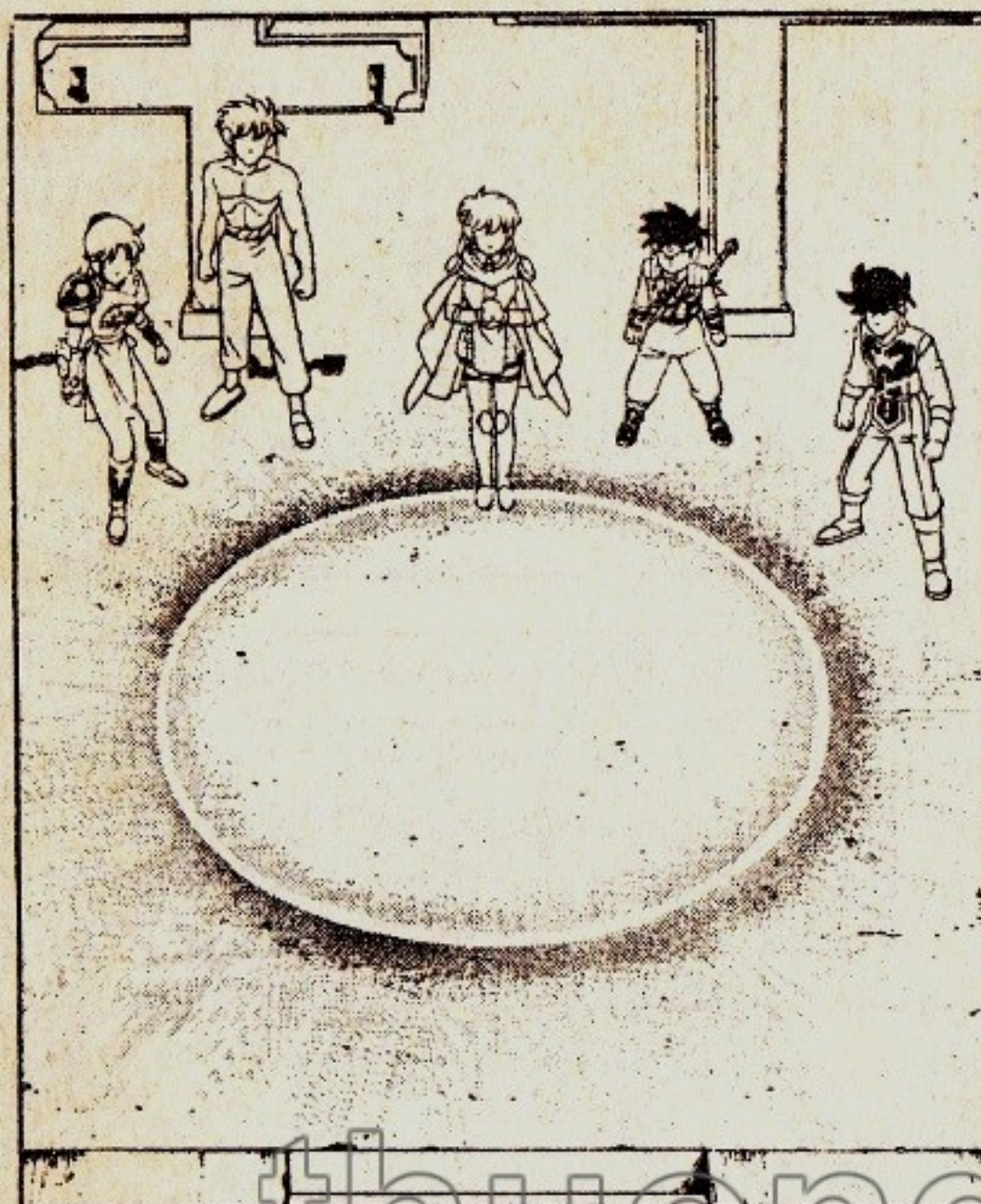


BÁC CÁ SÁU! HÃY CÁN THẦN!

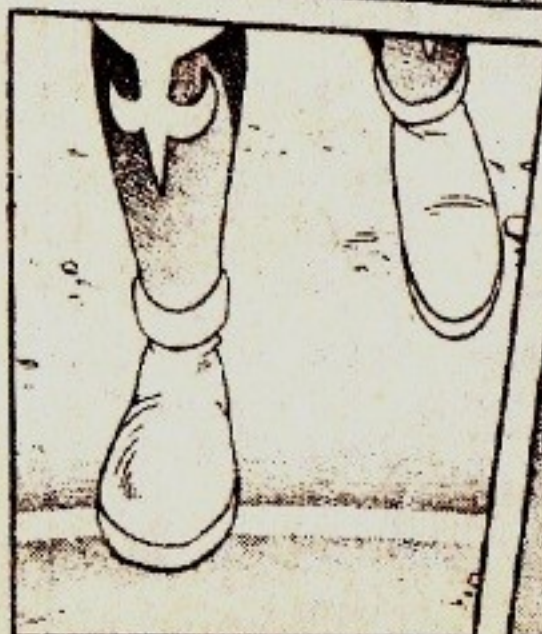
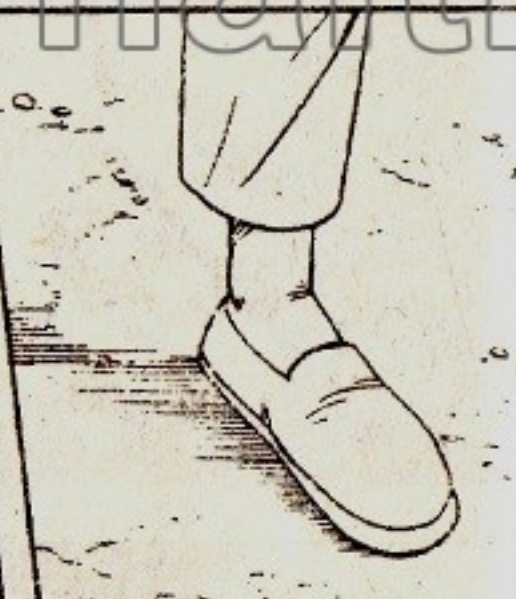






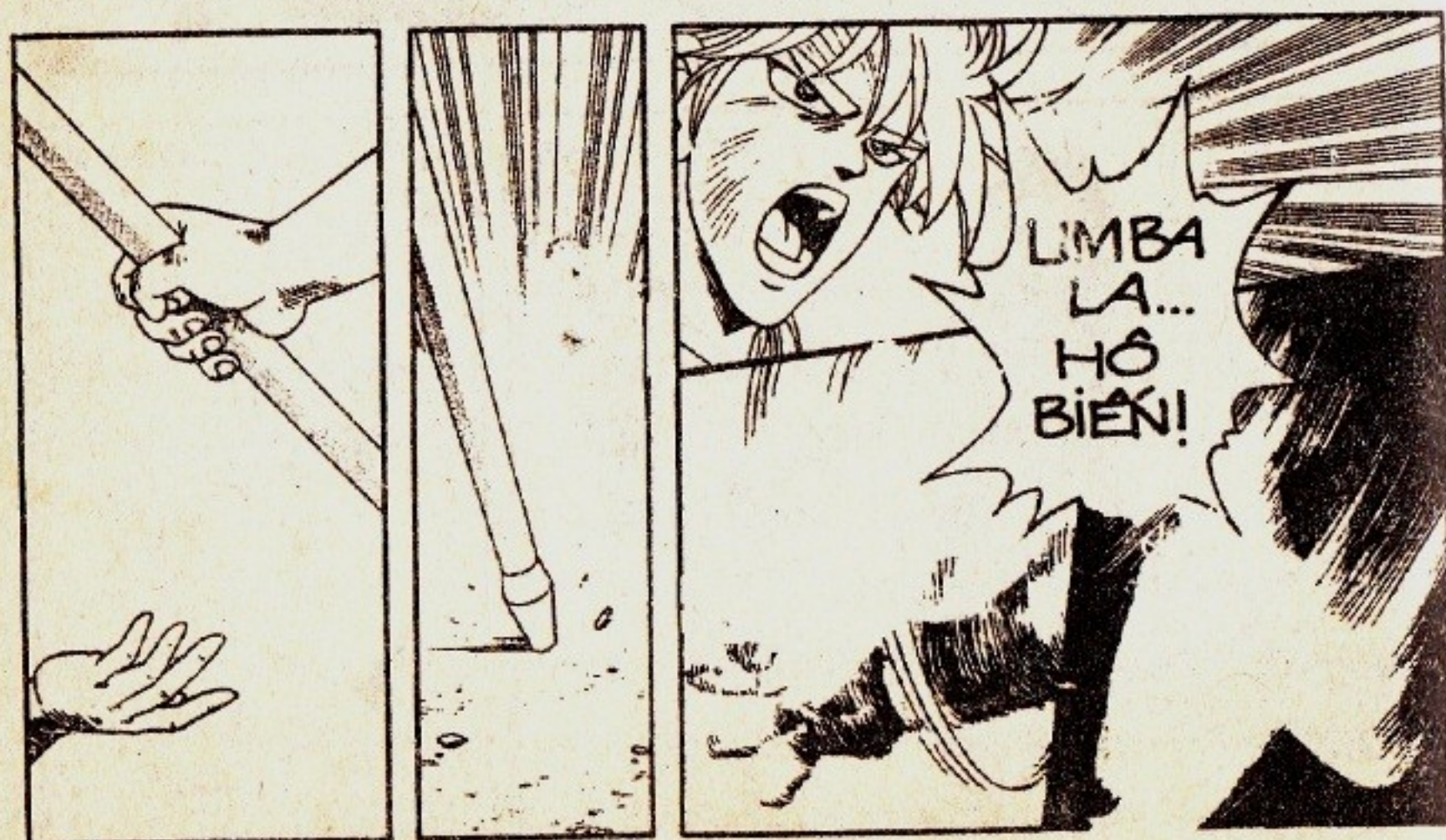


HÃY TƯỞNG TƯỢNG
CÓ MỘT NGÔI SAO
NẪM TRONG VÒNG
TRÒN ÁNH SÁNG
DƯỚI CHÂN TÔI ĐÂY.
CÁC BẠN HÃY LẦN
LƯỢT ĐỨNG VÀO ĐỈNH
CỦA NGÔI SAO ĐÓ!

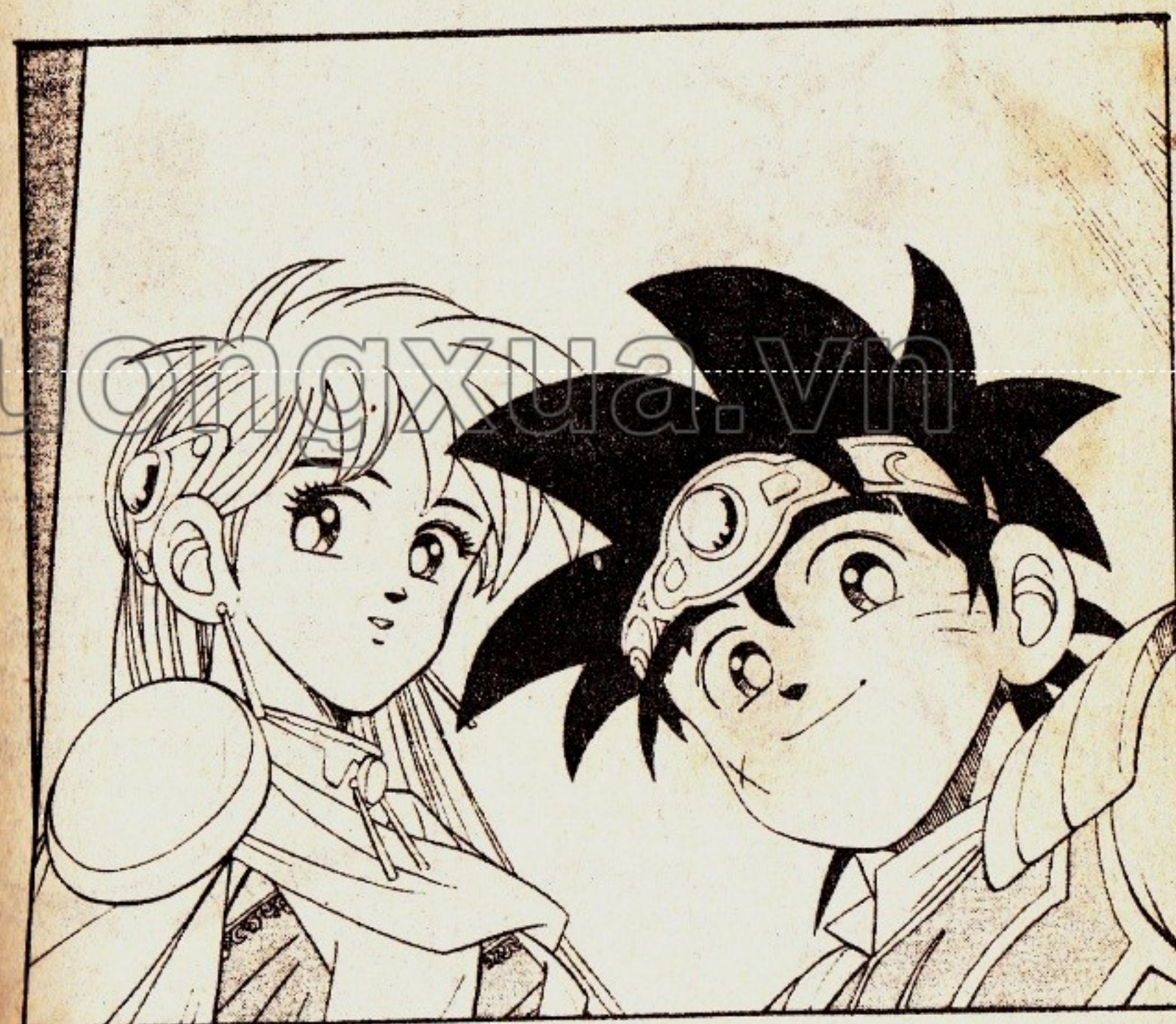


ĐÂY LÀ
CÂY THƯỜNG
CỦA ANH,
ĐÃ ĐƯỢC
TÁI TẠO
LẠI!!





DẤU AN RONG THIENG





CẢM
ƠN
Ê-
MI!

Ê MI ĐÃ
TIẾP THÊM
SỨC MẠNH
CHO TÔI
RẤT
NHIỀU!

ANH
NÓI
THẬT
CHÚ?

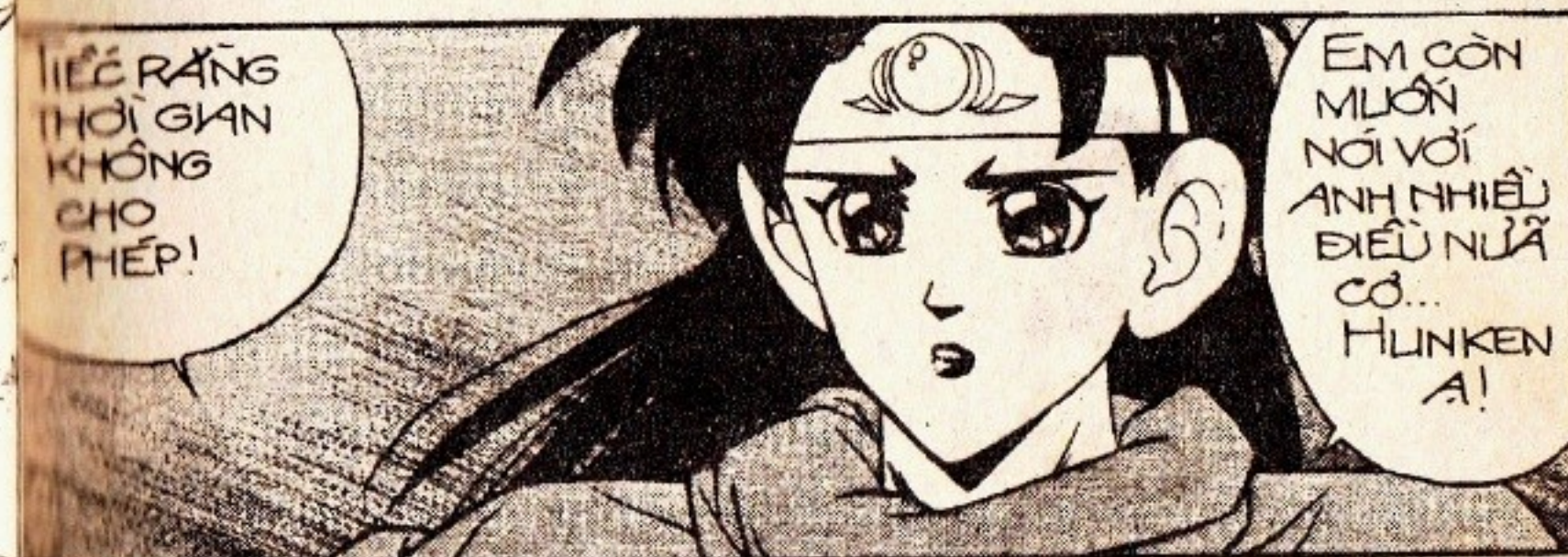
ĐÚNG VẬY! SÁNG NAY
TRƯỚC LƯC RA PHÁP
TRƯỜNG, TÔI ĐÃ THIẾP
ĐI MỘT LÚC, TRONG GIÁC
MƠ, TÔI NGHE TIẾNG EM
GỌI TÔI: "HUNKEN OI!
ĐỪNG CHẾT... MỌI NGƯỜI
SẼ ĐẾN CỨU ANH MÃ!"



VÀ SỰ
VIỆC ĐÃ
DIỄN
RA ĐÚNG
NHƯ
VẬY!



QUẢ LÀ HỒI
SÁNG EM
CÓ BUỘT
MIỀNG
THỐT LÊN
CÂU NÓI
ÁY!



LIỄU RẰNG
THỜI GIAN
KHÔNG
CHO PHÉP!

EM CÒN
MUỐN
NÓI VỚI
ANH NHIỀU
ĐIỀU NỮA
CƠ...
HUNKEN
A!



À VÊ MI,
MÀ NÓI
KONG
CHƯA
ĐẤY!

HÃY
TRÁNH
RA ĐỂ
BỌN TÔI
CÒN LÀM
VIỆC!



Ồ...
XIN
LỖI!
XIN
LỖI...

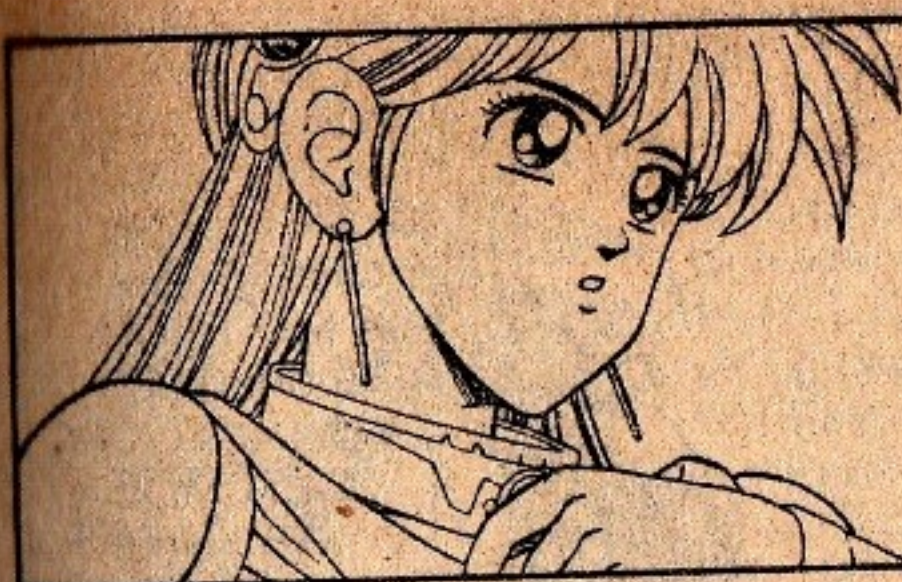


VẮNG!
TÔI VÔ
Ý QUÁ!
MONG CÔNG
NUÔNG THA
TÔI!

NÀO!
TẤT CẢ
BƯỚC VÀO
VỊ TRÍ!



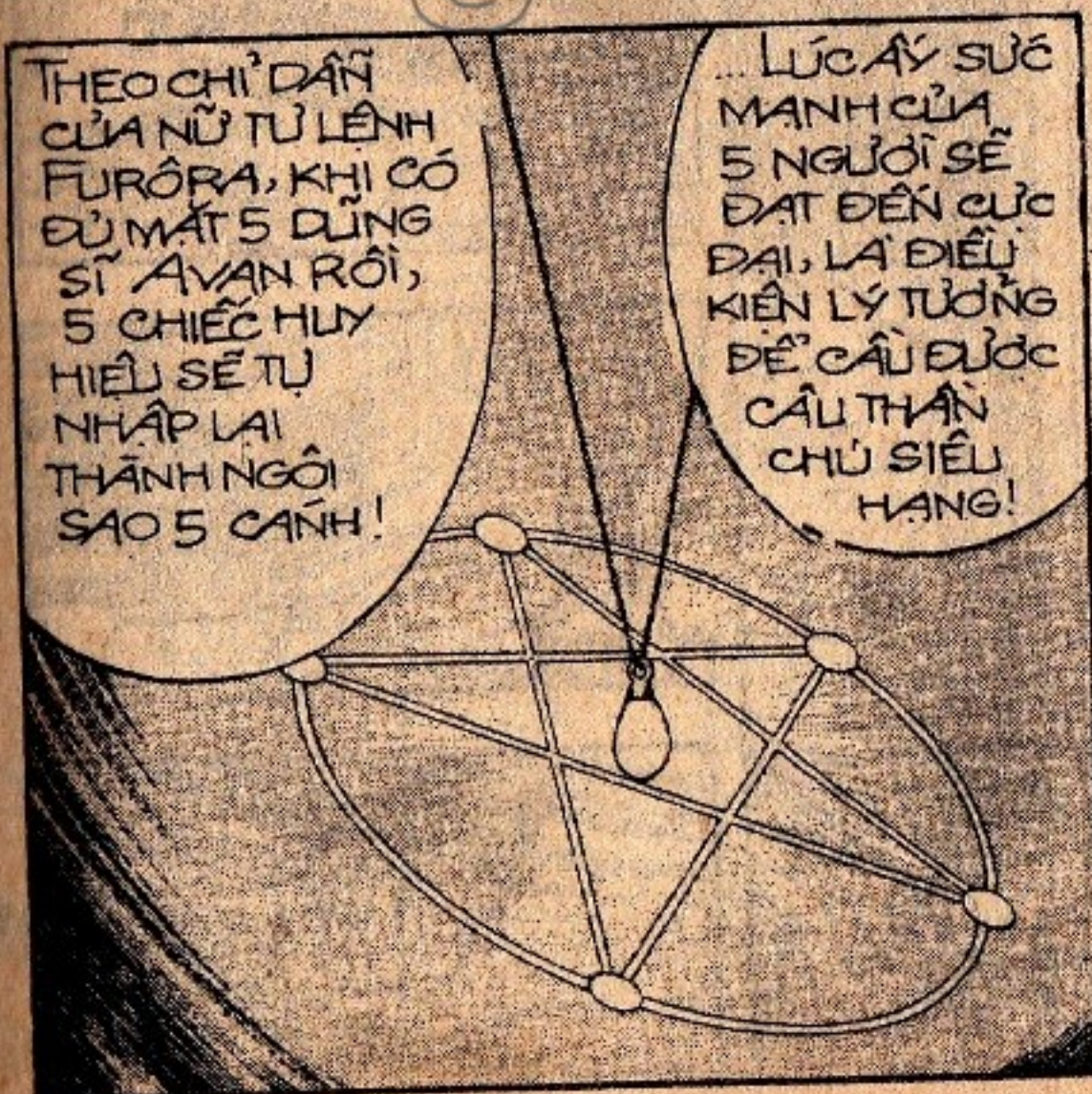
CÁC BẠN
HÃY ĐEO
HUY HIỆU
LÊN
CỔ ĐÌ!

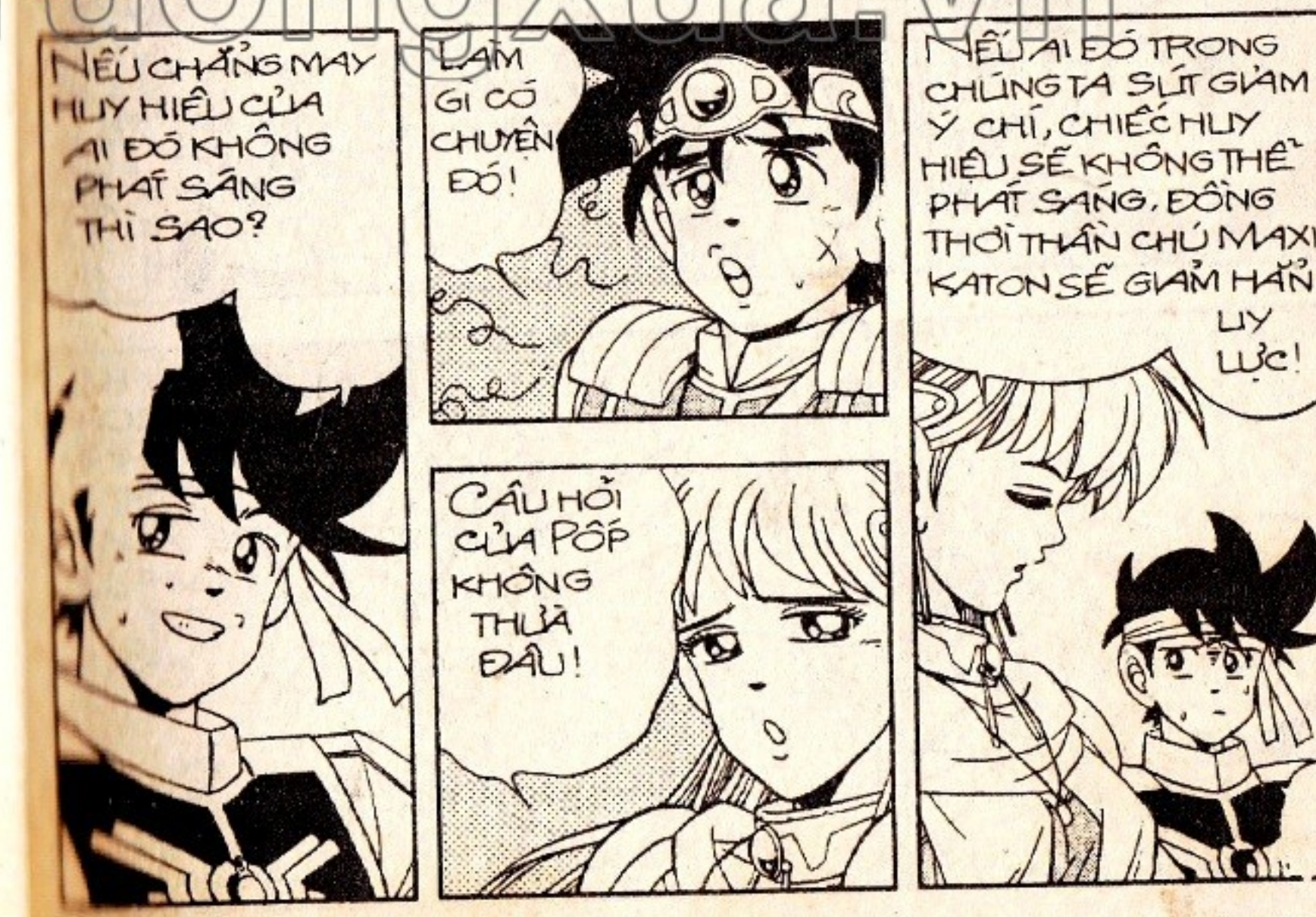
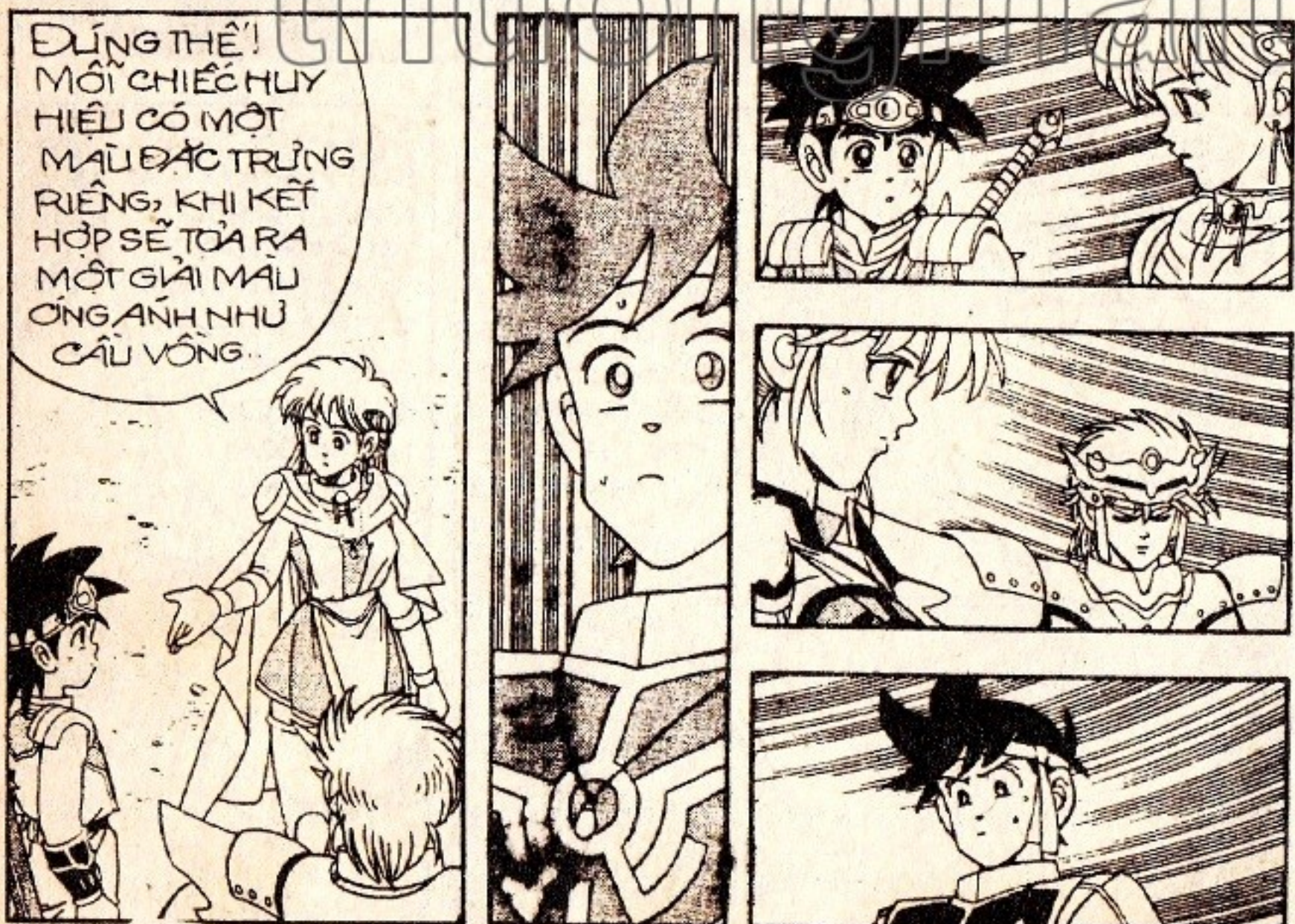
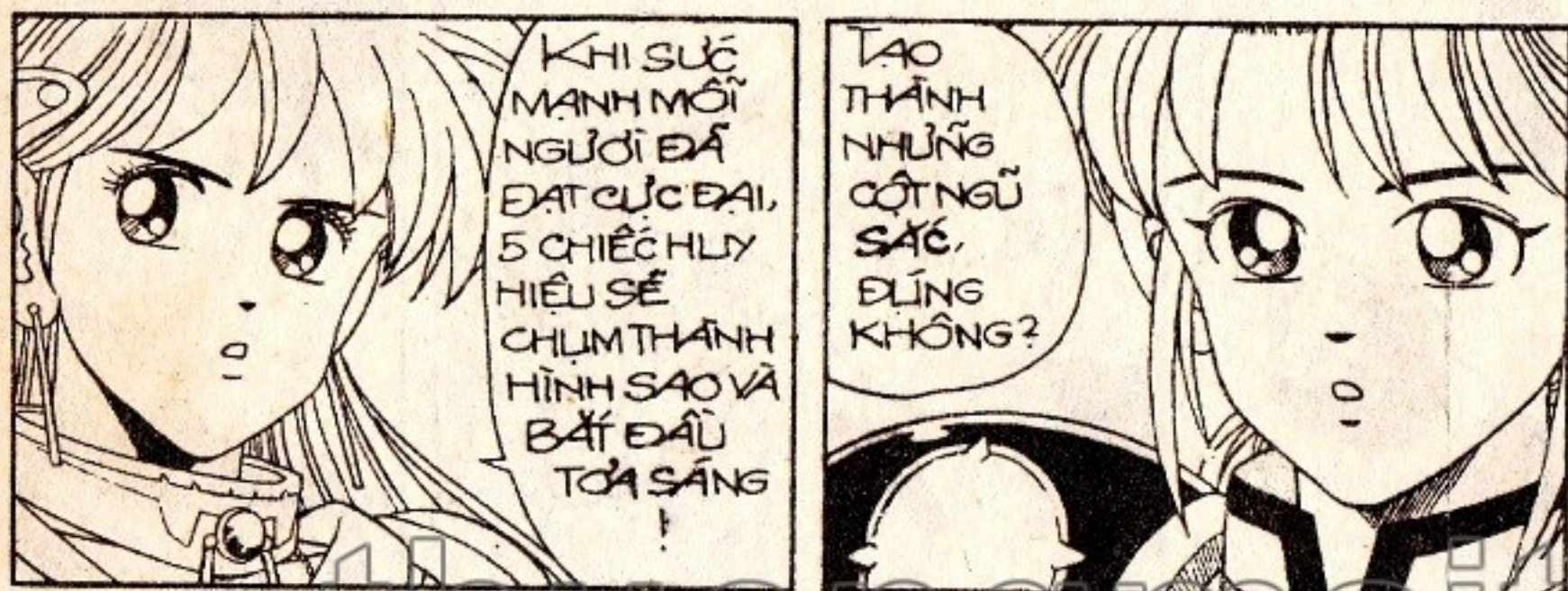
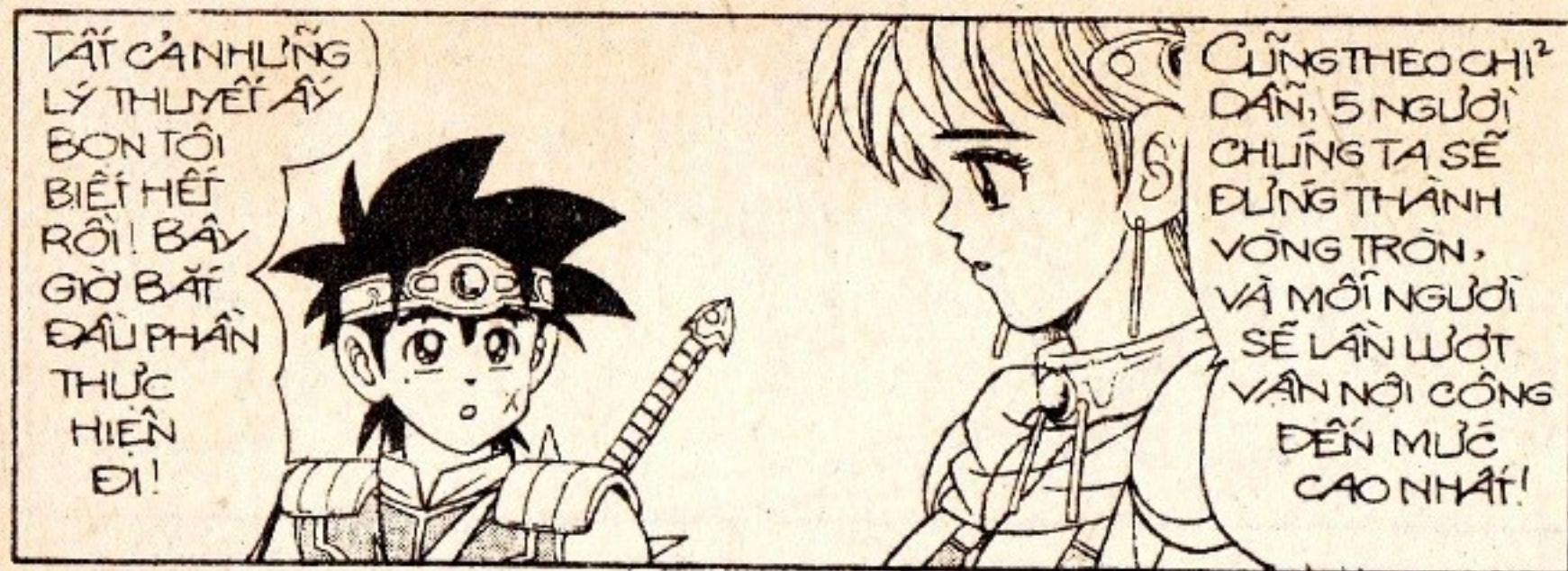


THEO CHỈ DẪN
CỦA NỮ TỬ LỆNH
FURORA, KHI CÓ
ĐỦ MẶT 5 DŨNG
SĨ AVAN RỒI,
5 CHIẾC HUY
HIỆU SẼ TỰ
NHẬP LẠI
THÀNH NGÔI
SAO 5 CĂN!

... LÚC ẤY SỨC
MẠNH CỦA
5 NGƯỜI SẼ
ĐẠT ĐẾN CỰC
ĐẠI, LÀ ĐIỀU
KIẾN LÝ TƯỢNG
ĐỂ CẦU ĐƯỢC
CẦU THẦN
CHỦ SIÊU
HẠNG!

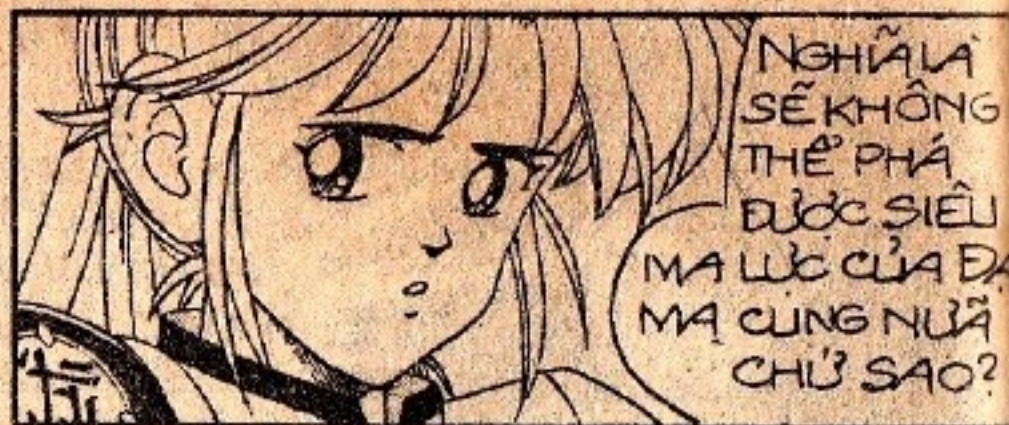
SIÊU THẦN CHỦ
SẼ PHÁ HỦY LỚP
MA LỰC BAO
QUANH ĐÀI
MA CUNG, GIÚP
TÀ THÂM NHẬP
SÀO HUYỆT
BỌN CHÚNG
MỘT CÁCH
DỄ DÀNG!







GẮM HẠN LỰC NGHĨA LÀ SAO?



NGHĨA LÀ SẼ KHÔNG THỂ PHÁ ĐƯỢC SIÊU MẠ LỰC CỦA ĐẠ MẠ CÙNG NỮA CHỮ SAO?



NẾU TRONG CHÚNG TÁ BÂY GỜ CÓ AI XUỐNG TÌNH THẦN THÌ NÊN KHAI BÃO NGAY!

VÀ NÉN RÚT LƯ SỚM THÌ HƠN

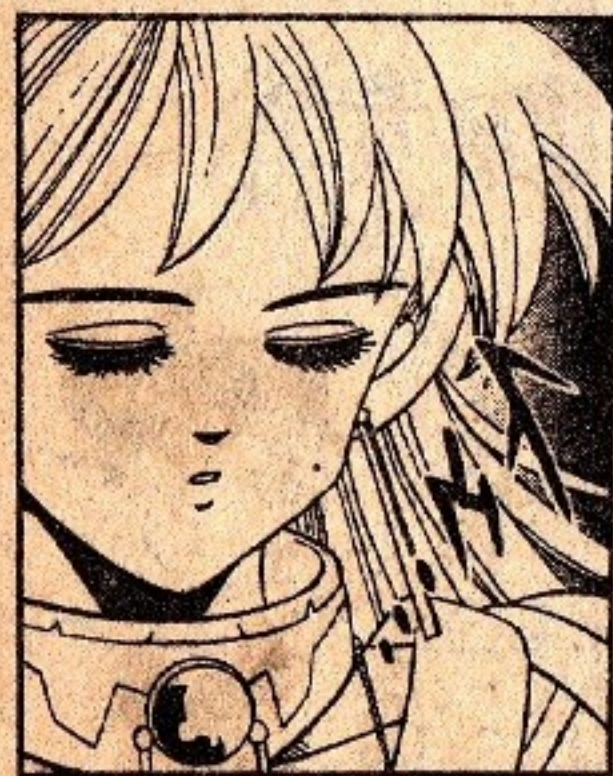


ĐÚNG ĐÂY AI XUỐNG TÌNH THẦN THÌ KHAI BÃO VÀ RÚT LƯ LẠI LA! NỮA!



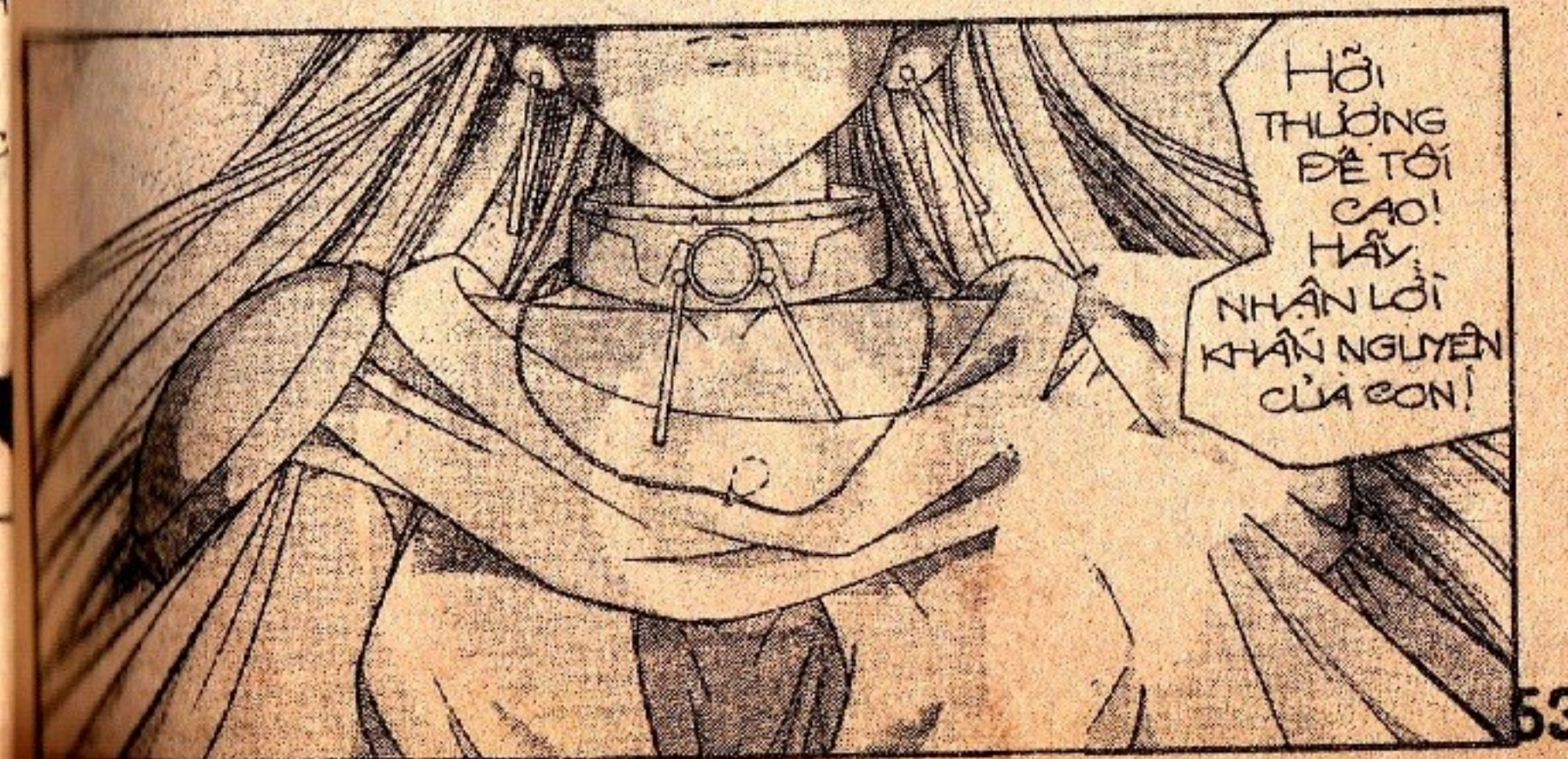
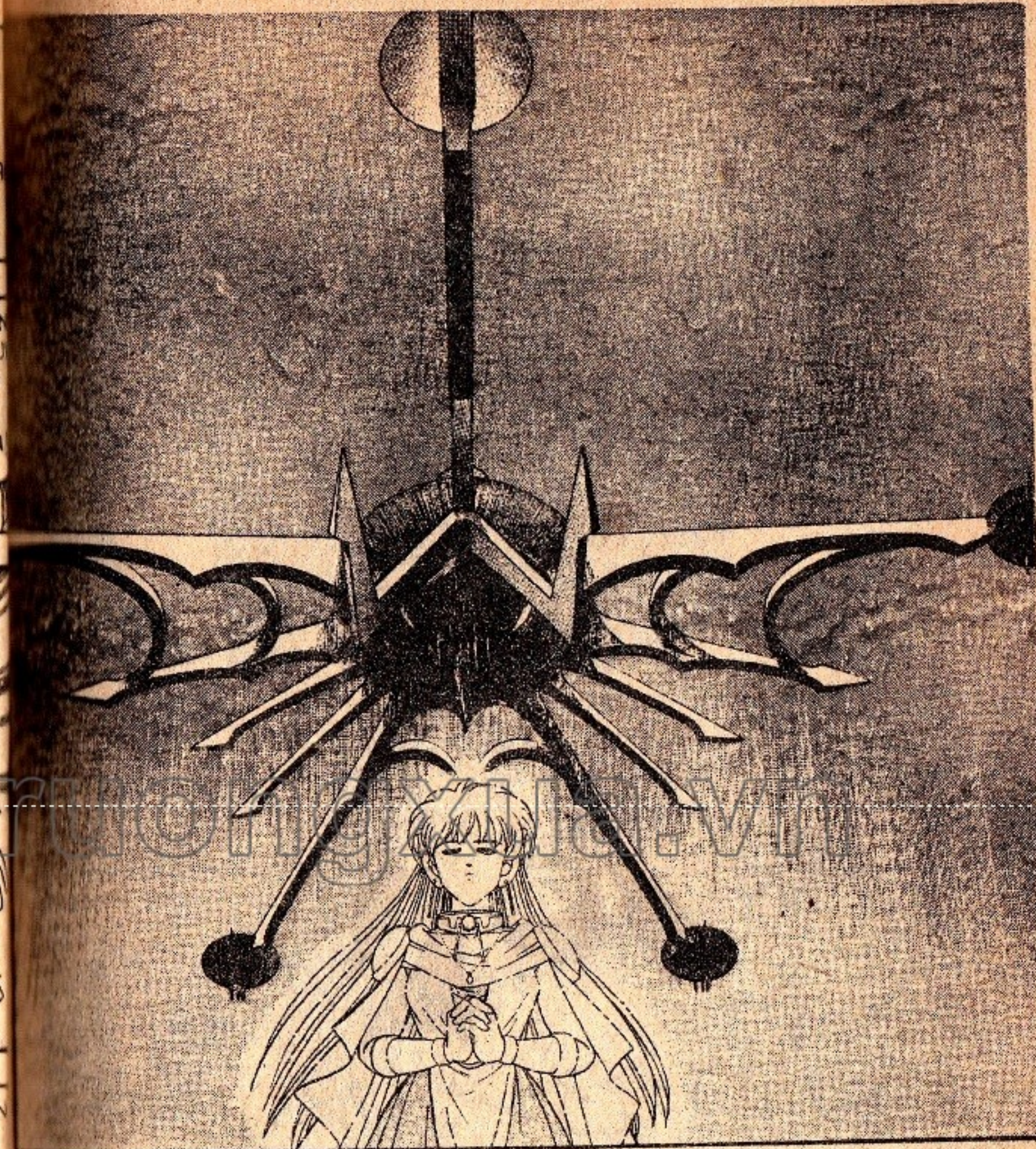
NÀO! TRANH THỦ HÀNH ĐỘNG ĐI LÊN NA!

CÒN ĐỢI GÌ NỮA CHỮ?



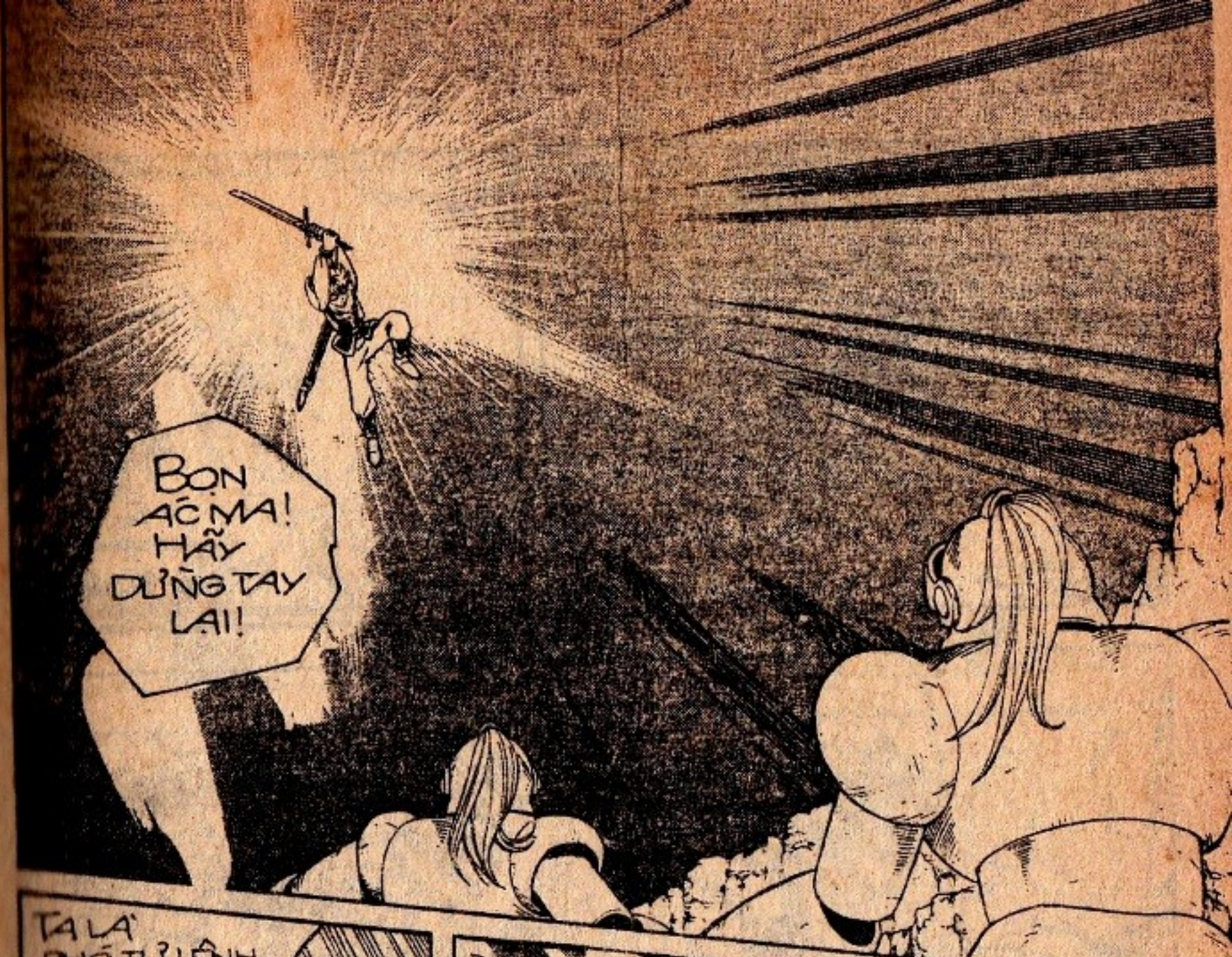
HỒI THƯỜNG ĐỂ TÔI CAO..

HÃY BAN CHO CON SỨC MẠNH CỰC ĐẠI ĐỂ XUA ĐI MẠ LỰC TÁ ÁC!



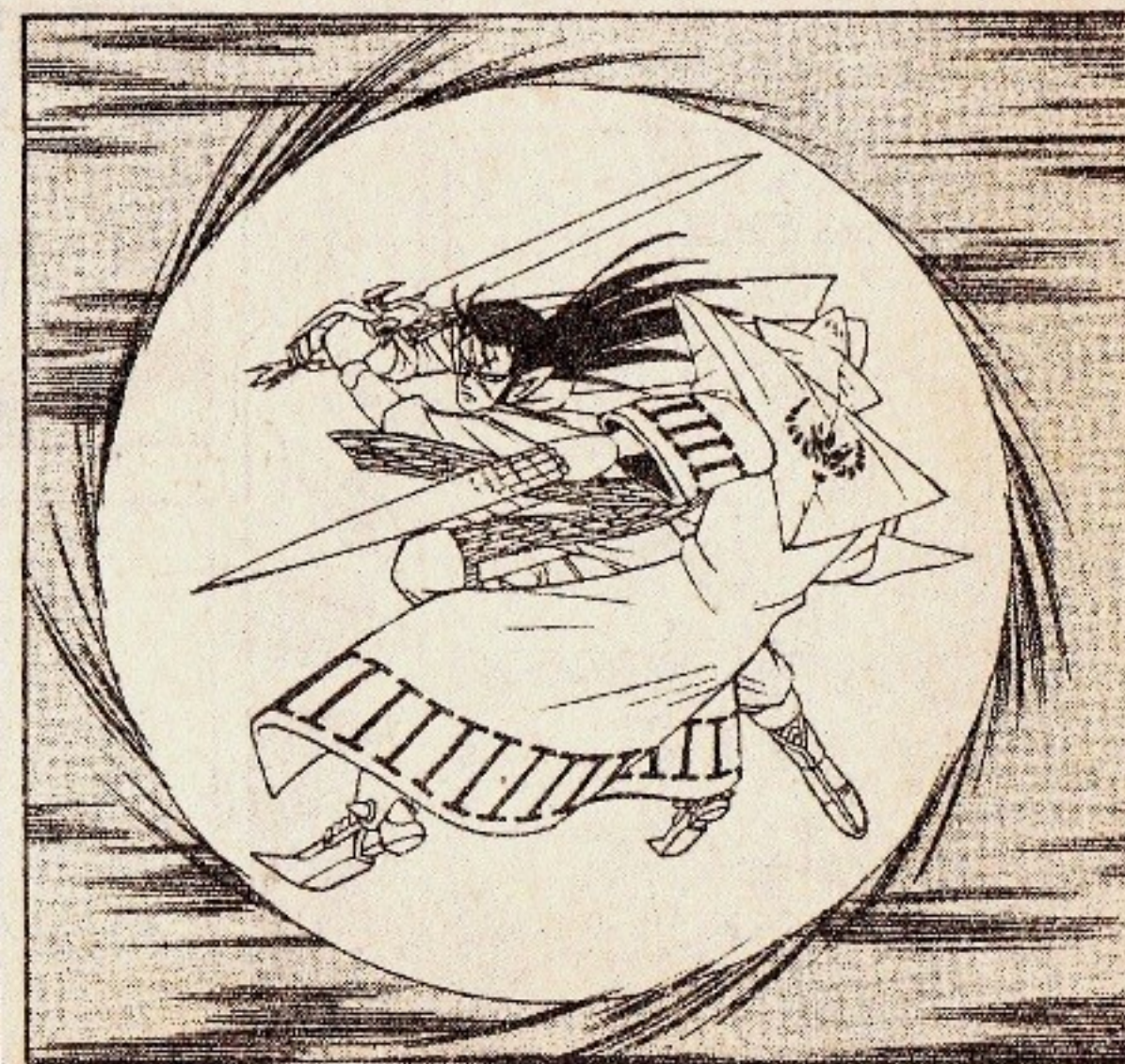
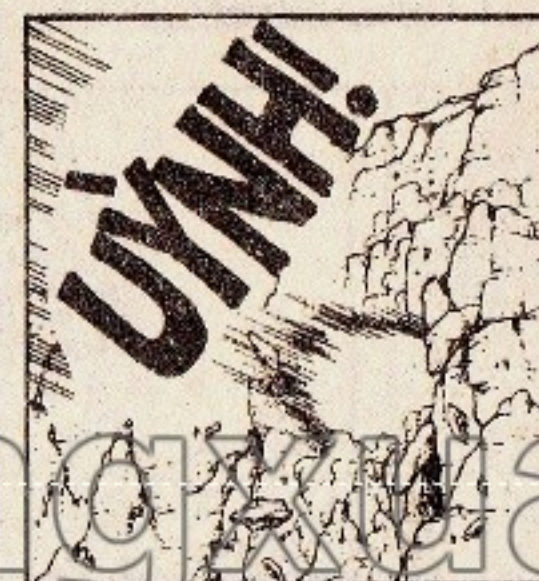
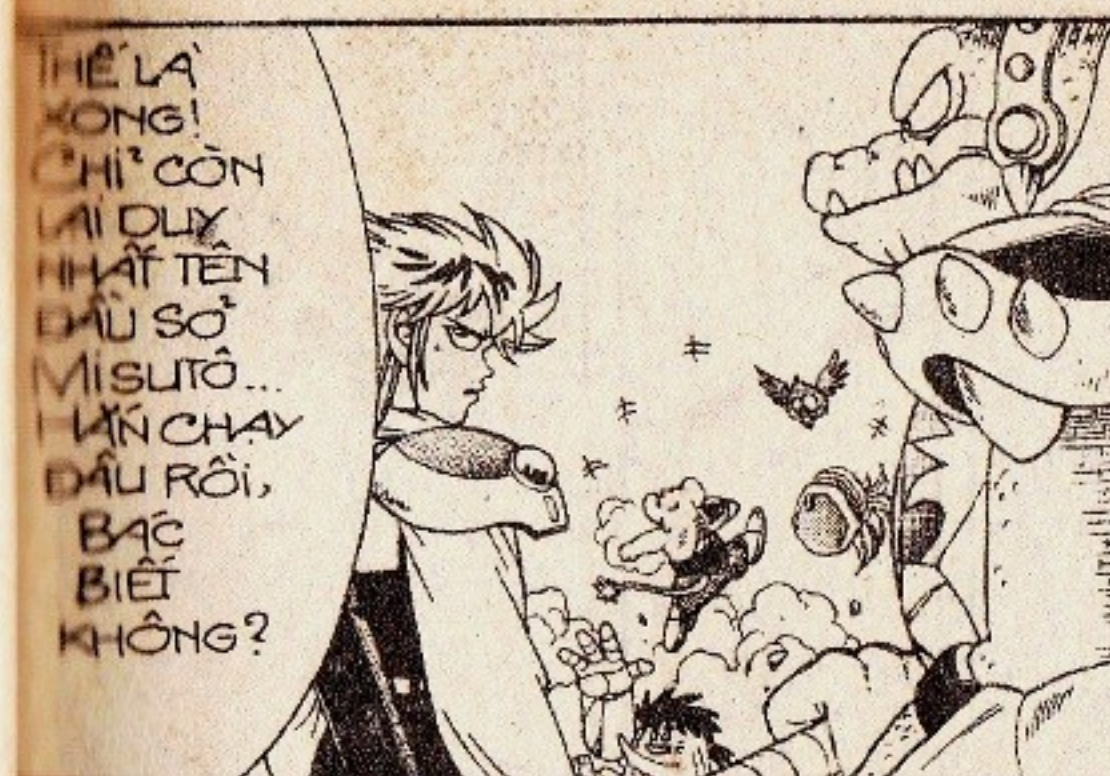
HỒI THƯỜNG ĐỂ TÔI CAO! HÃY NHẬN LỜI KHẤN NGUYỄN CỦA CON!

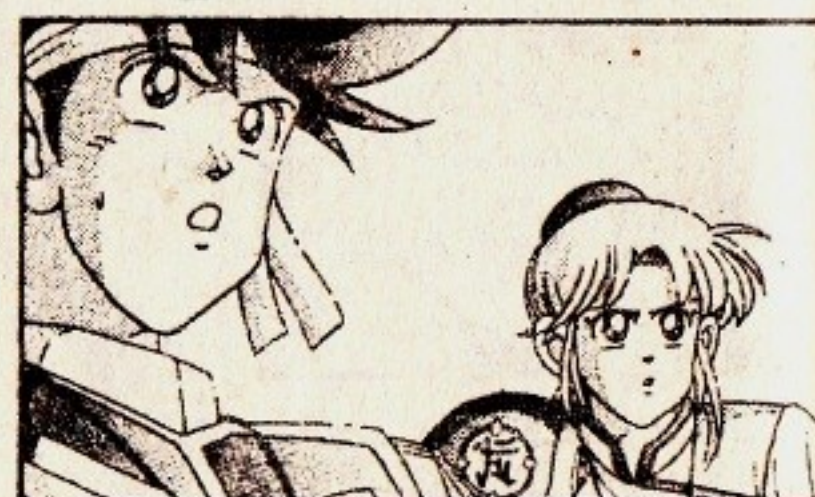
DẤU ẦN RỒNG THIÊN NG

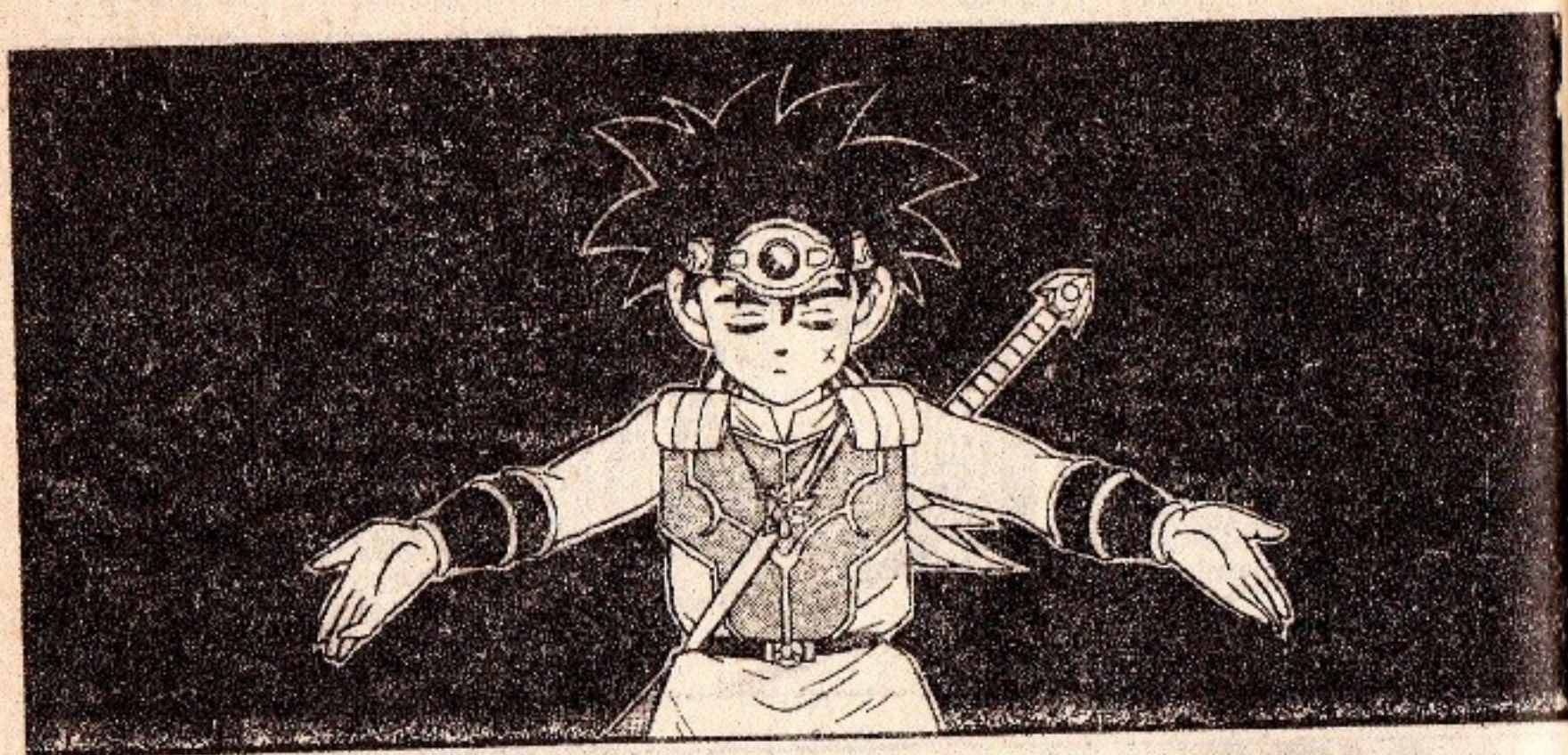


TALA!
PHÓ TỬ LỆNH
NÓVA,
QUYẾT TỬU
DIỆT CÁC
NGƯỜI ĐE
TRỪ HẬU HOA
CHO DÂN
LẠNH!

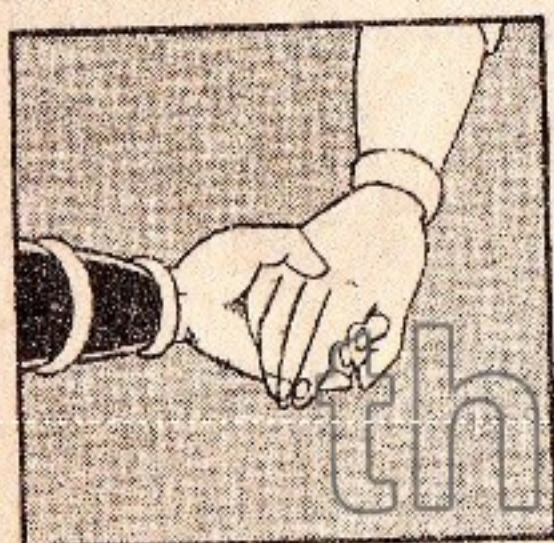
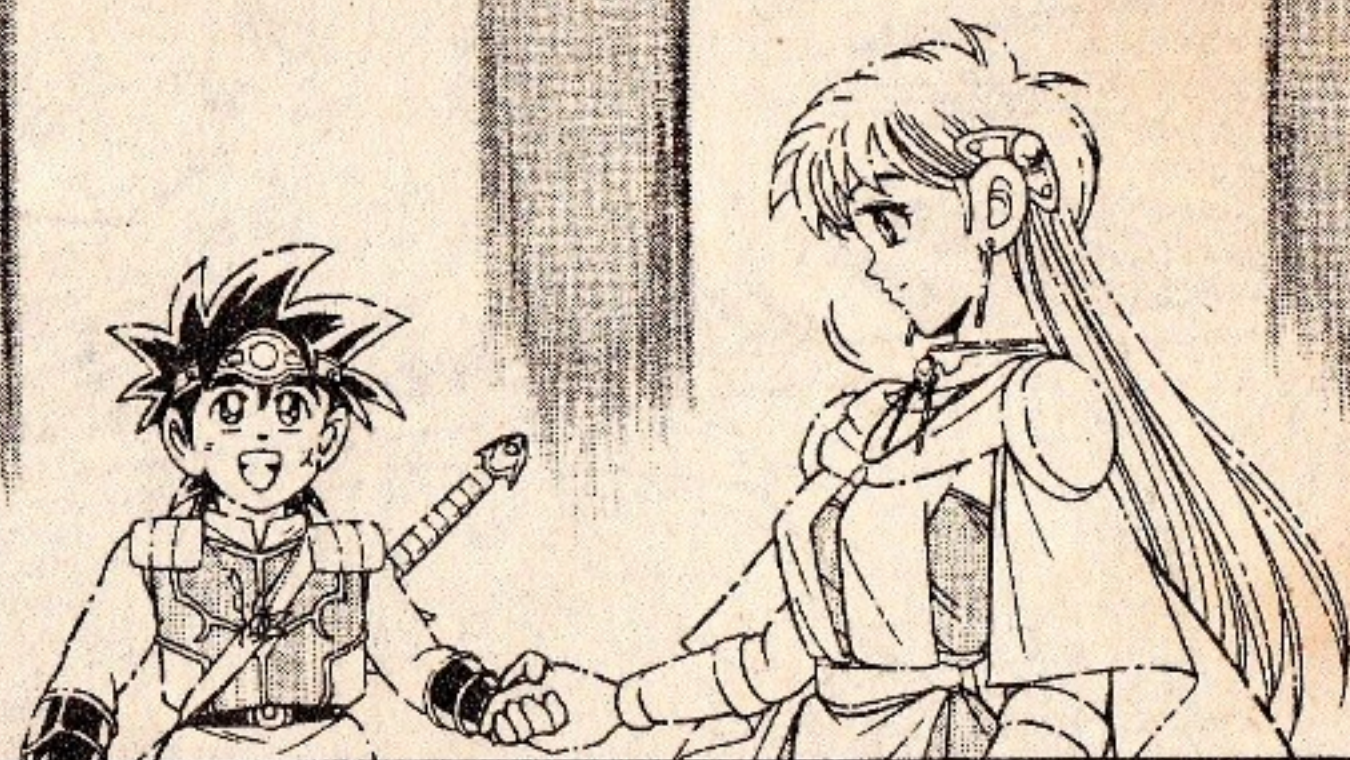








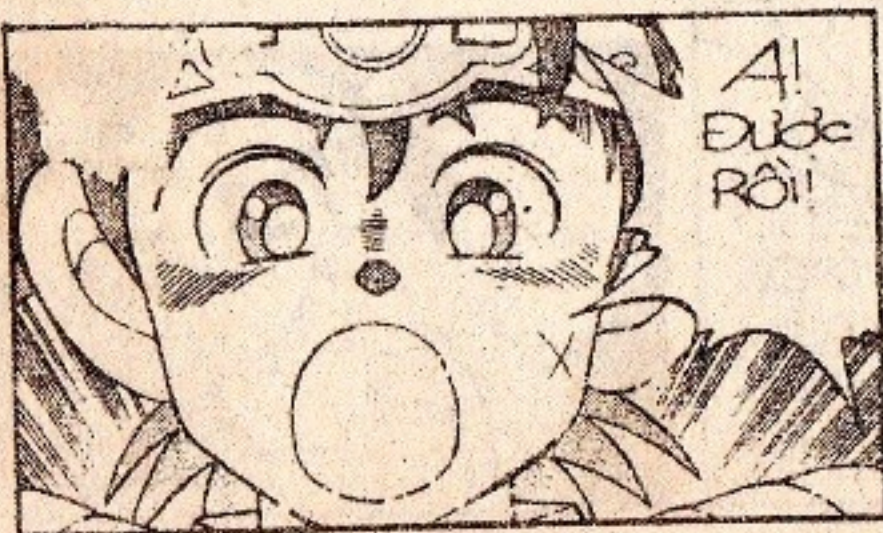
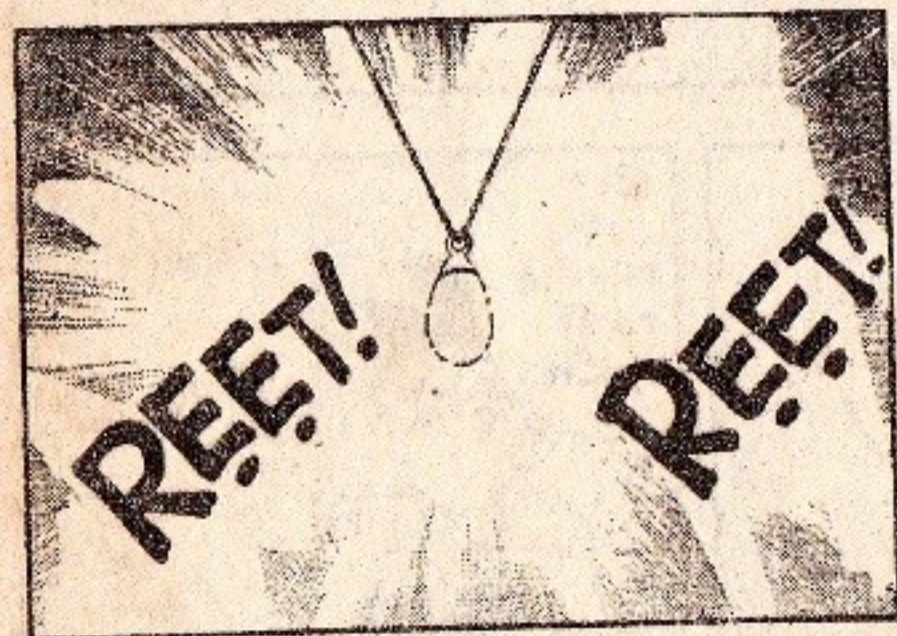
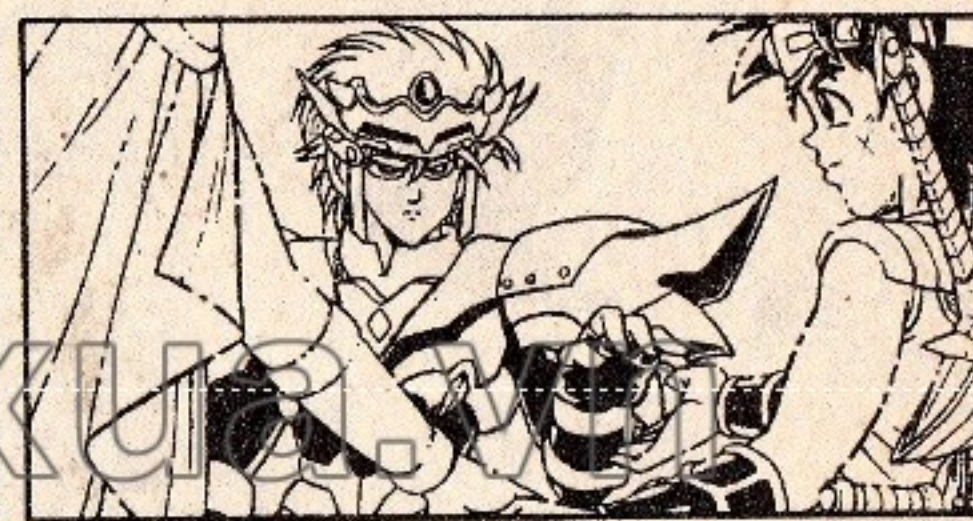
CỘT
NĂNG
LƯỢNG
THỨ HAI
ĐÃ
XONG!
BÂY
GIỜ
ĐẾN LƯỢT
ANH
HUN
KEN!



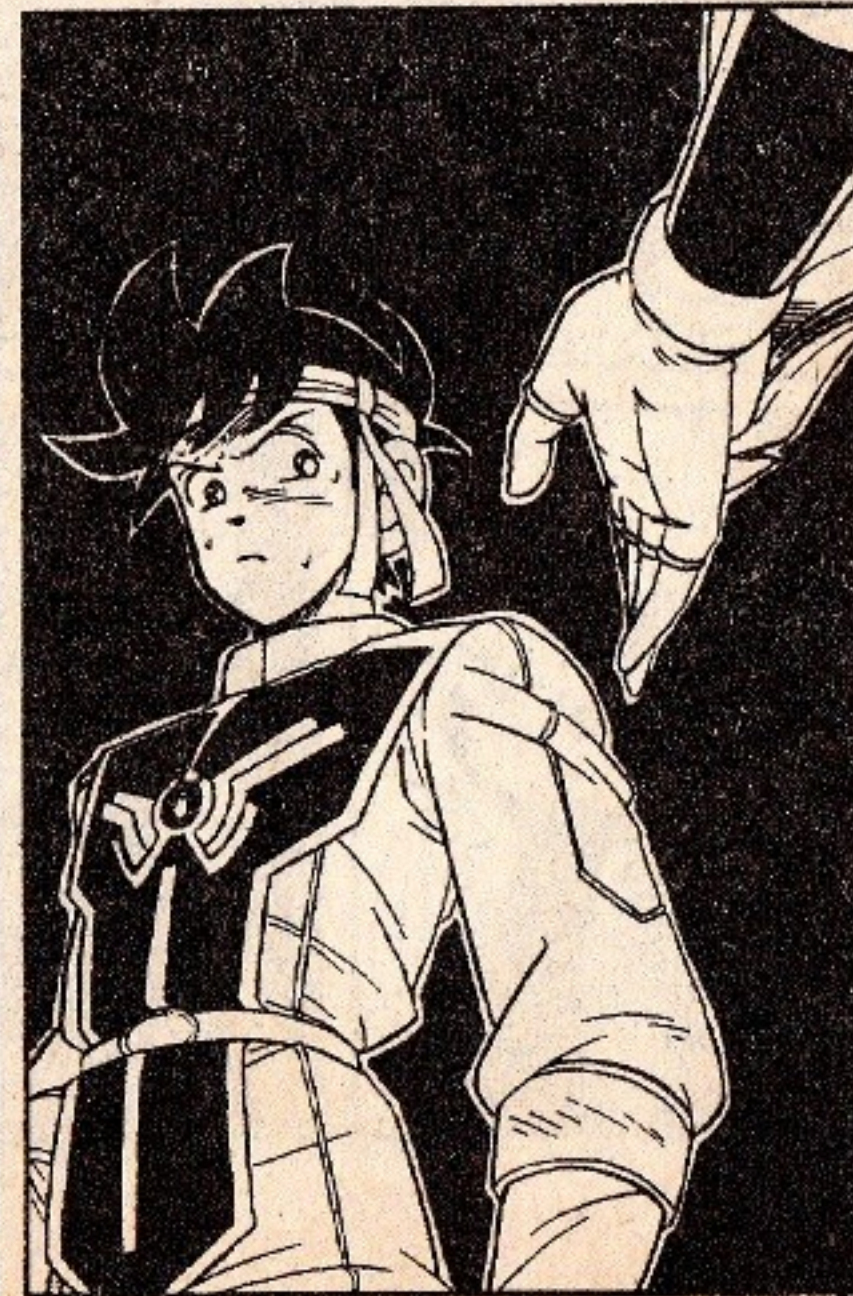
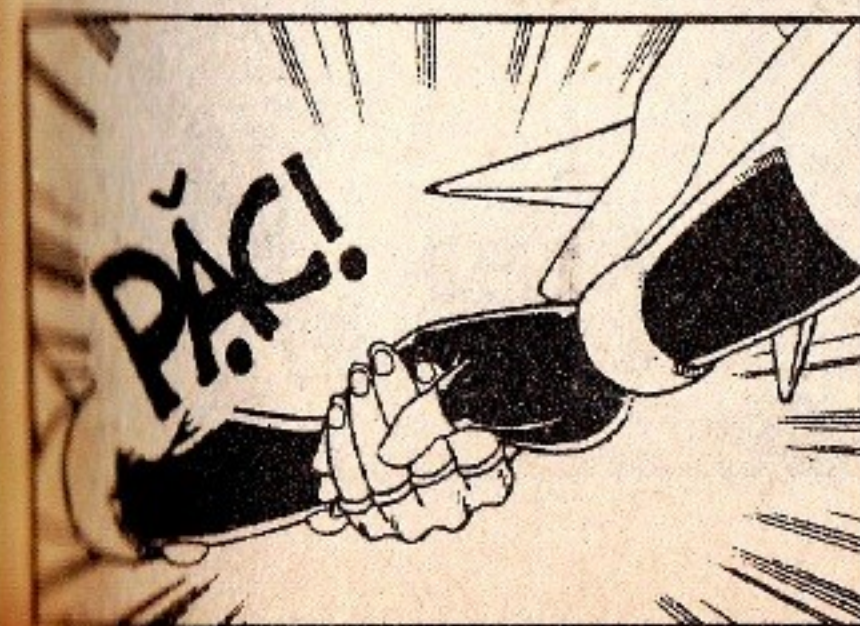
LẦN
NÀY CỘT
SÁNG CỦA
ĐẠI CỐ MÀU
XANH LỤC
KHÁ ĐẸP!

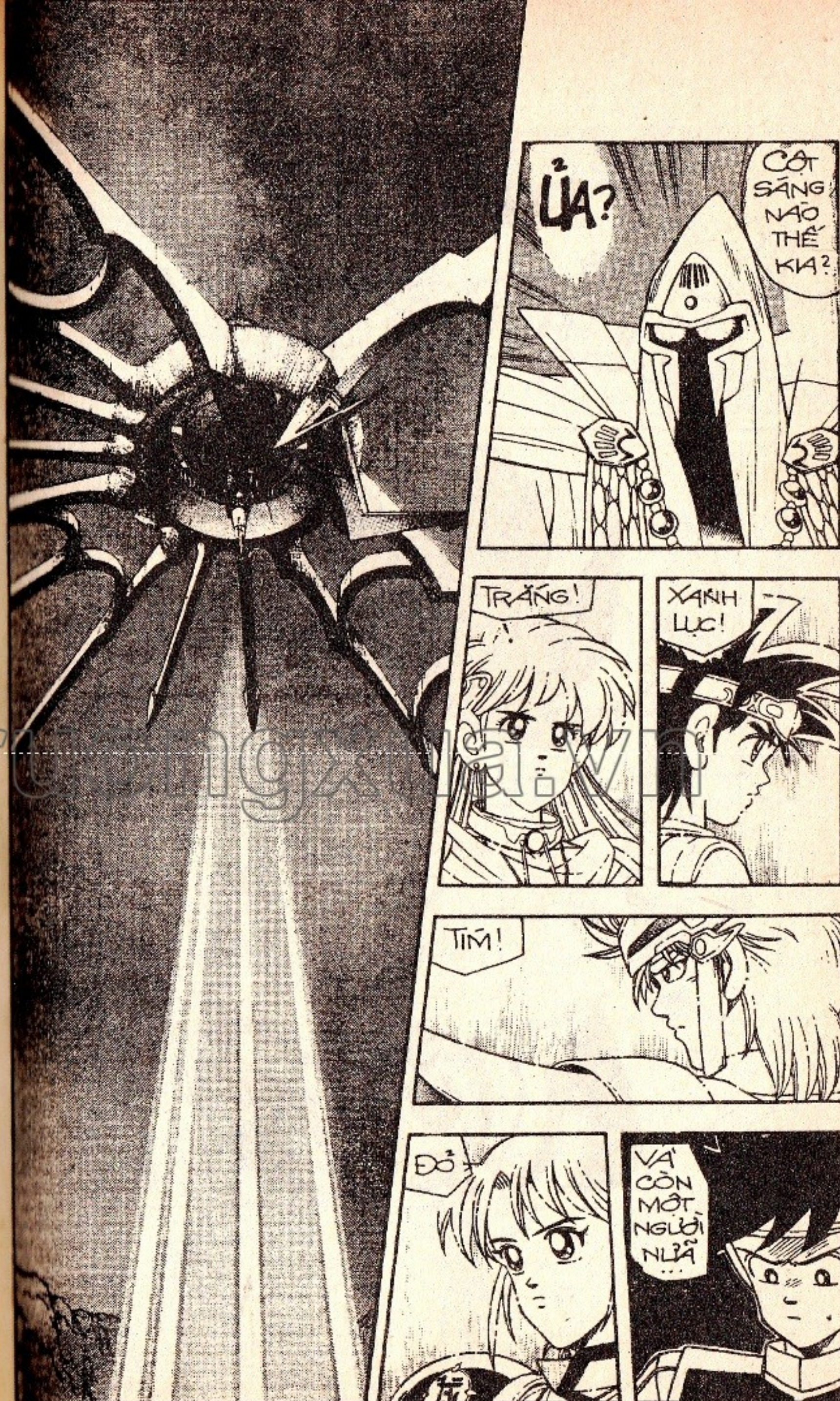


ĐỂ
XEM ANH
SÁNG CỦA
ANH CÓ
MÀU
GÌ
NAO?

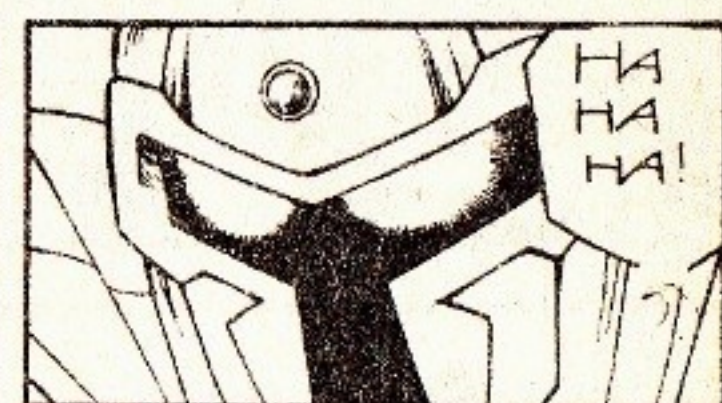


A!
ĐƯỢC
RỒI!

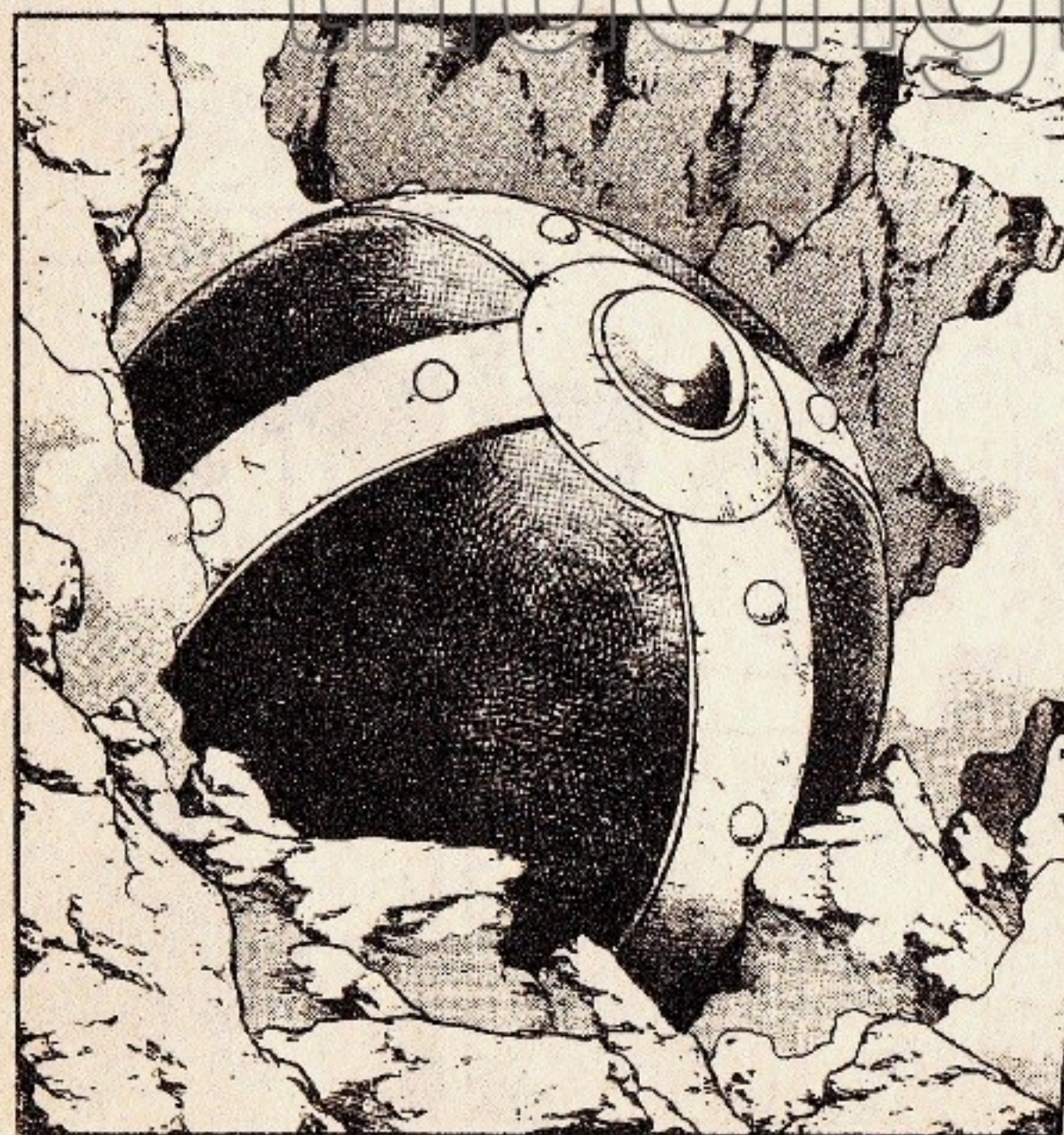
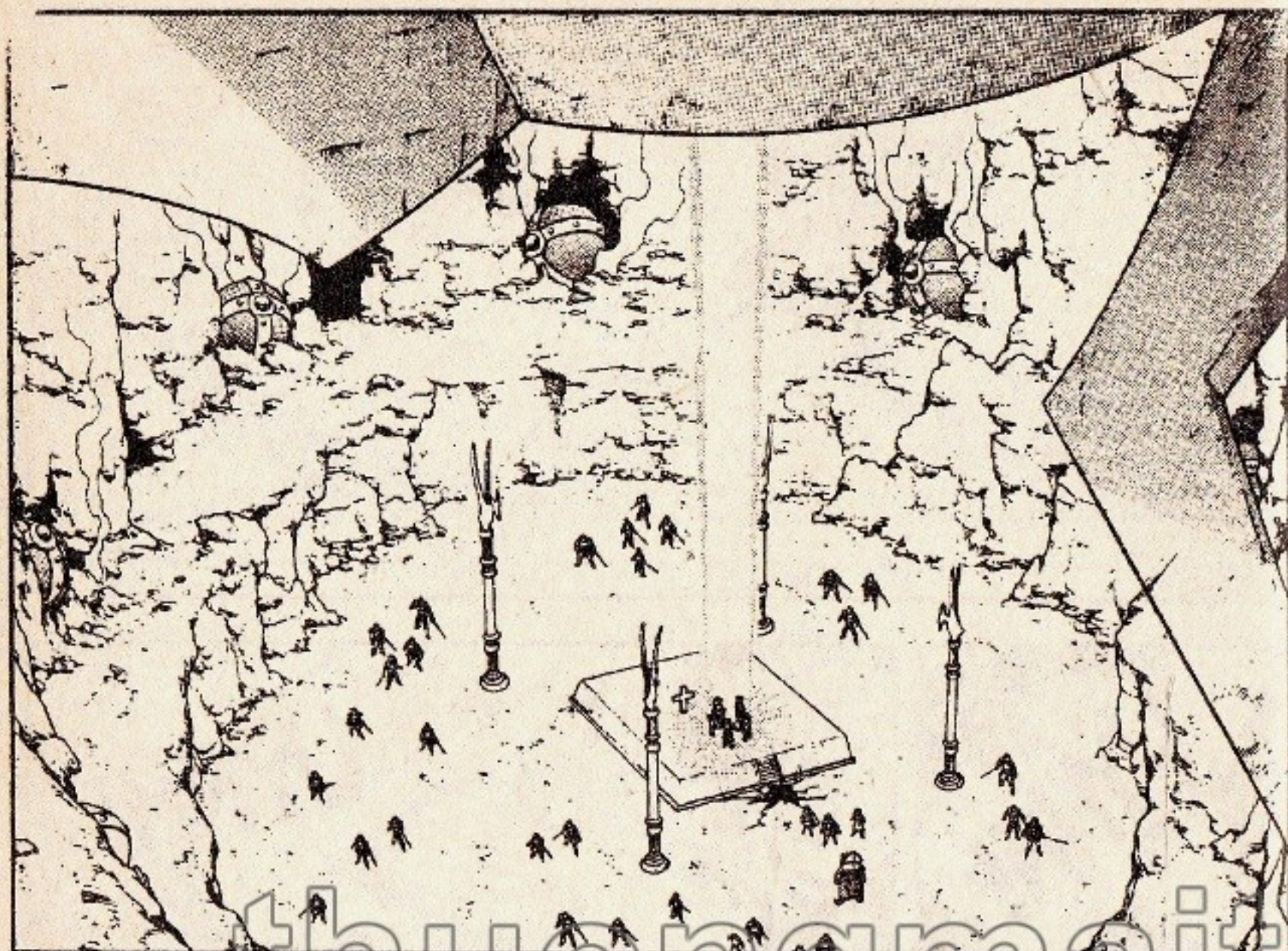




ĐAU AN RONG THIENG







CÁI QUÁI
GÌ THẾ
KIA?



HÊ HÊ...
ĐÂY LÀ MỘT
LOẠI BOM
NỔ CHẬM
CỰC KỲ
NGUY HIỂM!

MỘT
TRONG NHỮNG
PHÁT MINH
VĨ ĐẠI NHẤT
CỦA TÔI
ĐÂY!

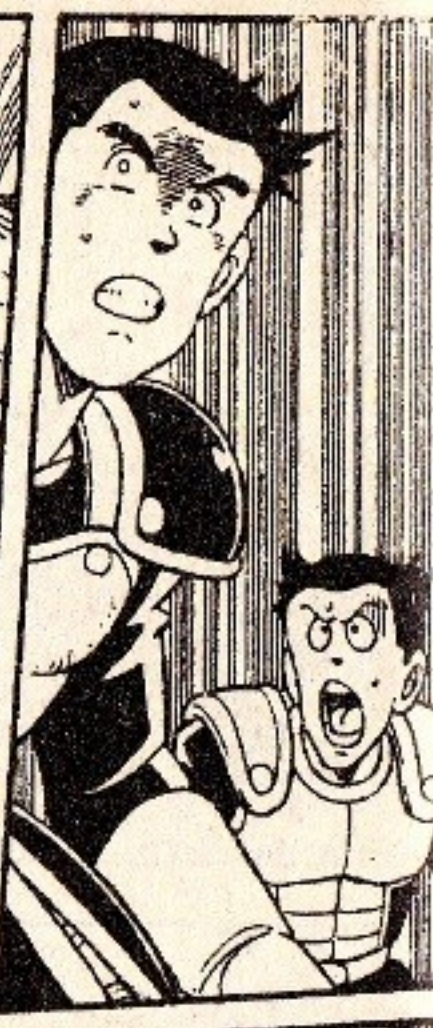
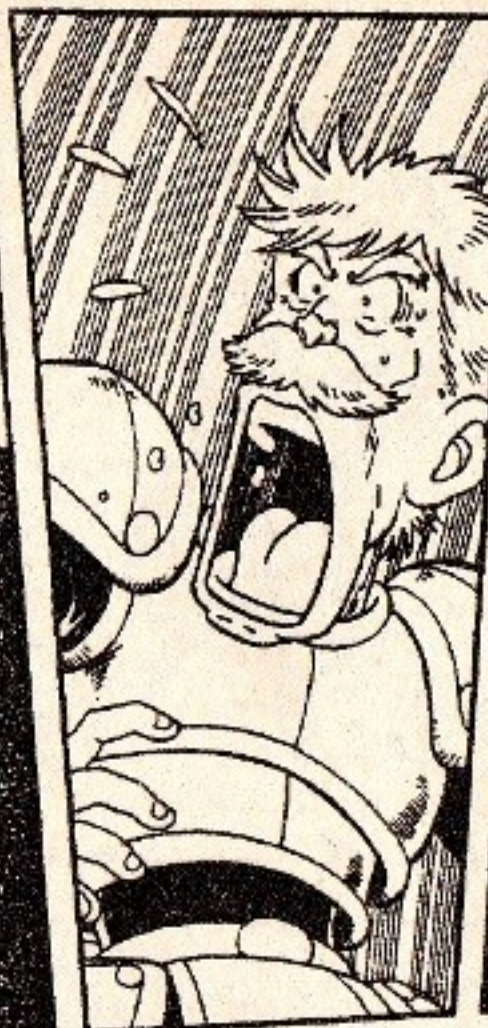
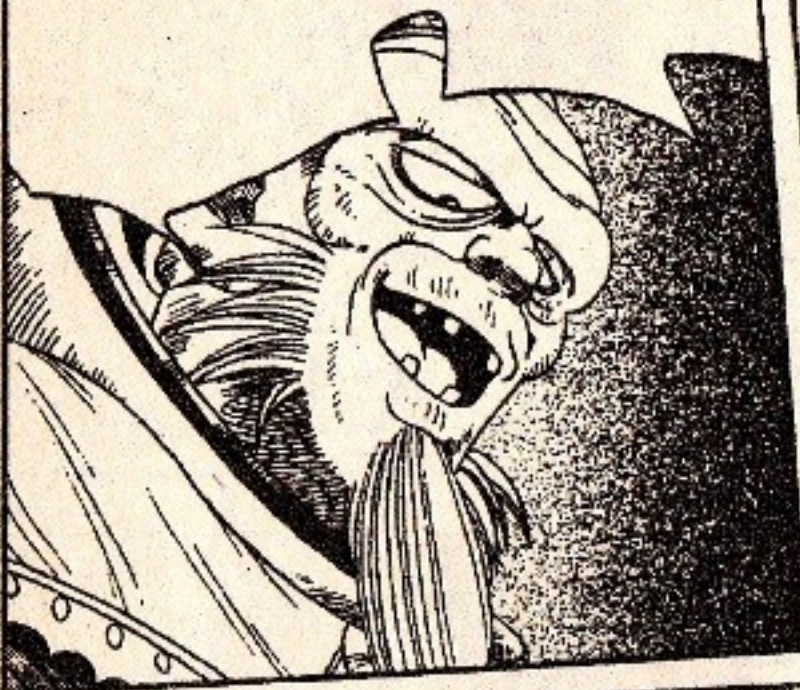


BÊN TRONG
NHỮNG QUÁI
BOM NÀY KHÔNG
HỀ CÓ THUỐC
NỔ, MÀ CHỈ LÀ
TOÀN...
QUÁI VẬT!



QUÁI
VẬT
Ủ?

ĐÚNG VẬY! NHỮNG CON
QUÁI VẬT NÀY ĐÃ ĐƯỢC
TA TUYỂN CHỌN RẤT KỸ
TRÊN BA TIÊU CHUẨN:
NGOẠI HÌNH KINH DI - TÍNH
CÁCH HUNG DỮ NHẤT - VÀ
VÕ NGHỆ CAO CƯỜNG NHẤT!



MỖI "QUẢ
BOM" NÀY CÓ 7
TÊN QUÁI VẬT.
NHƯ VẬY 36
QUẢ BOM SẼ
CÓ 252
TÊN CÁ THỂ!



CÁC
NGƯỜI HÃY
CHUẨN BỊ
TINH THẦN
MÀ ĐỐI
PHÓ!!!



NHANH
LÊN
CÁC
BẠN!



CỒ
GĂNG
LÊN
PÓP OI!



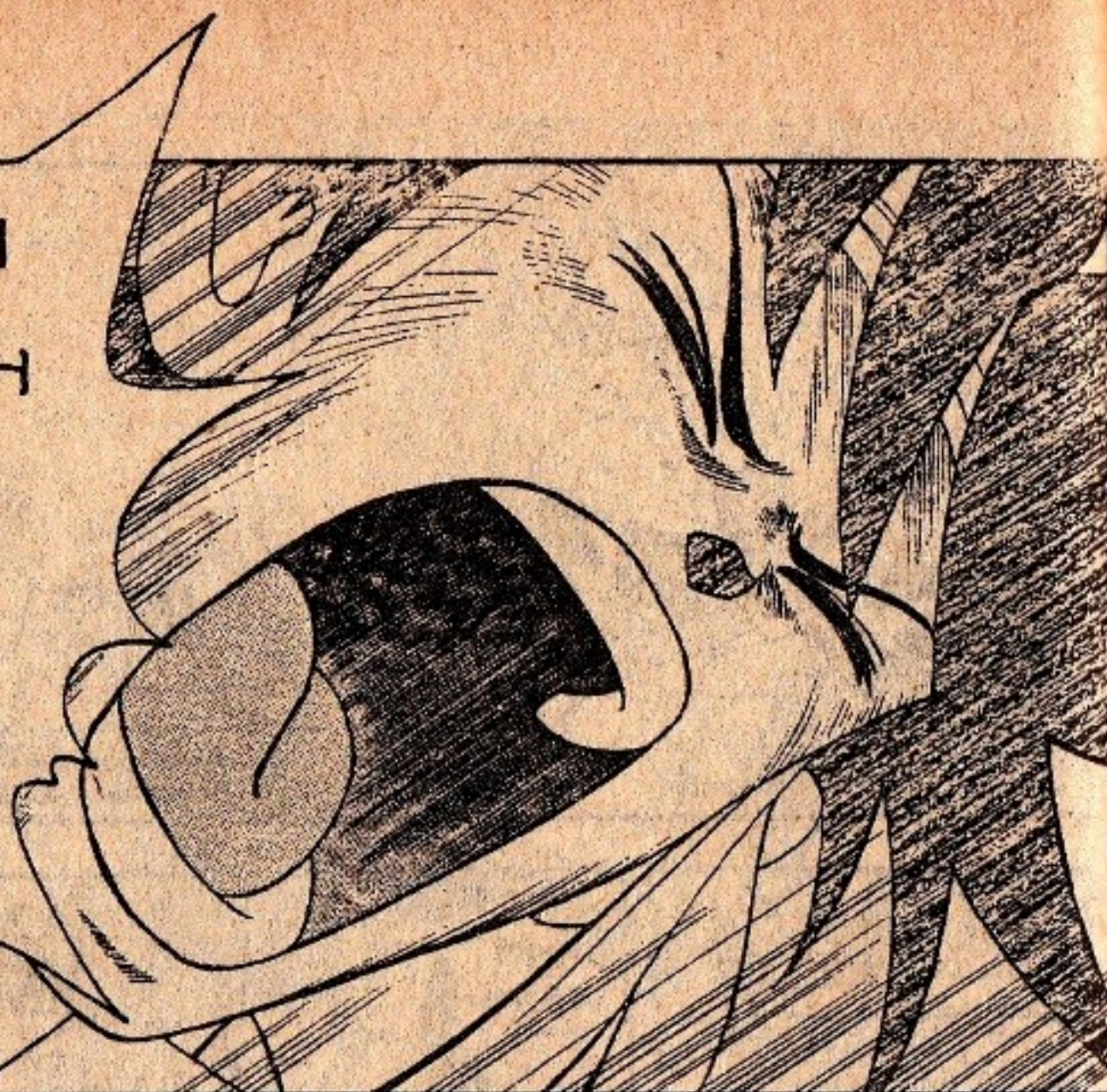
Ồ
VẮNG
VẮNG
...

TỜ
SẼ
CỒ!



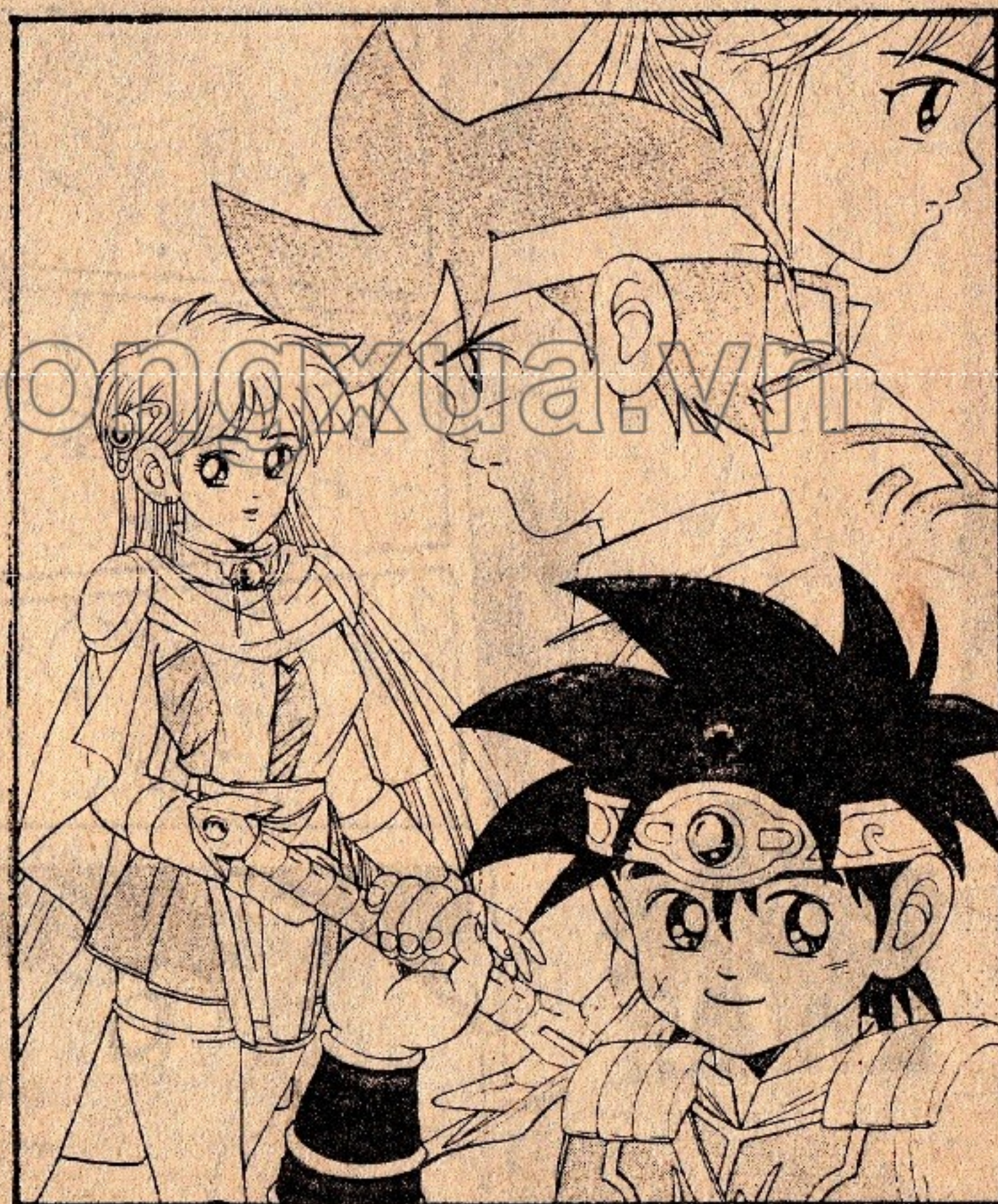
HỒI
THƯỜNG
ĐỂ
TÔI
CAO!!!

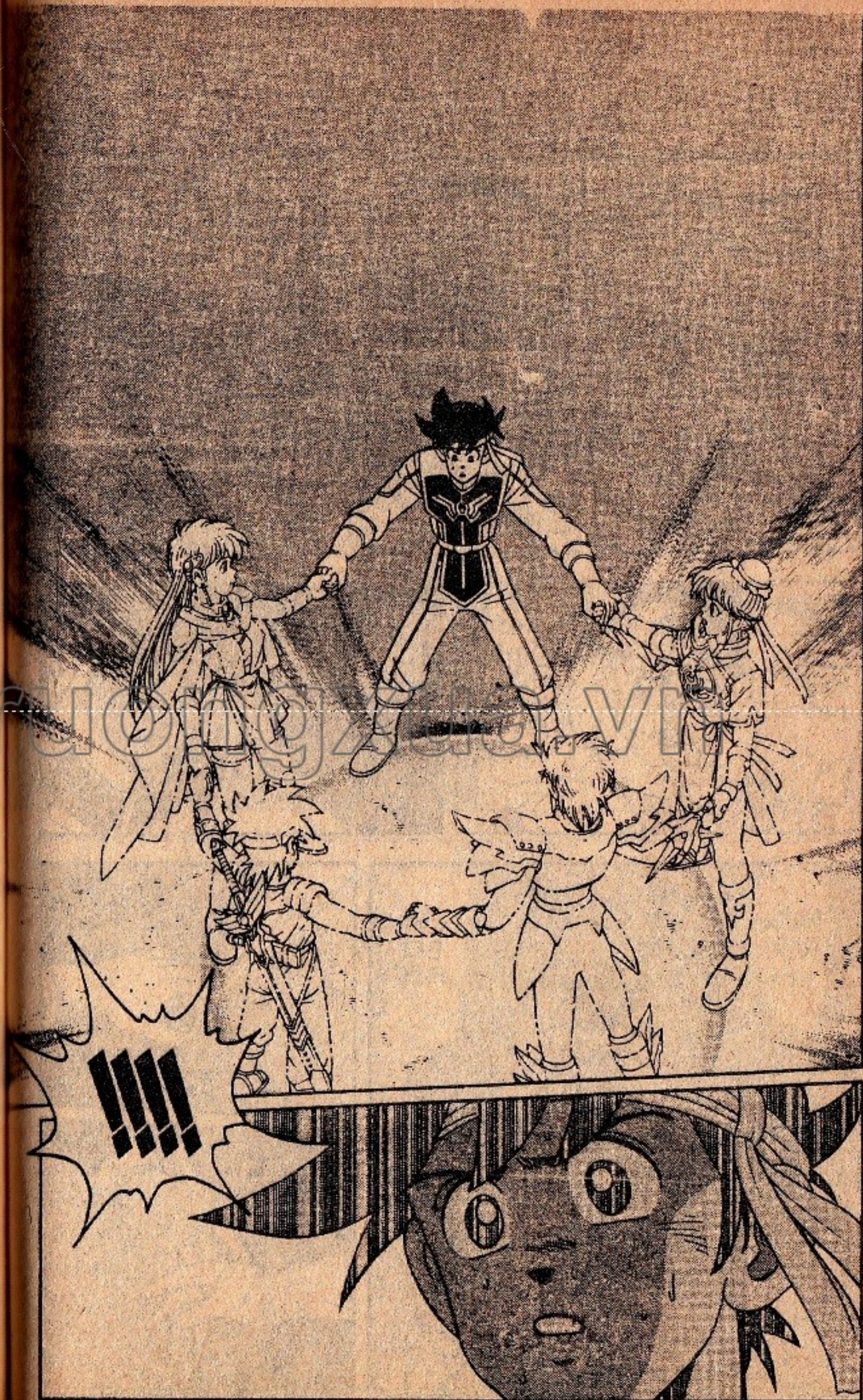
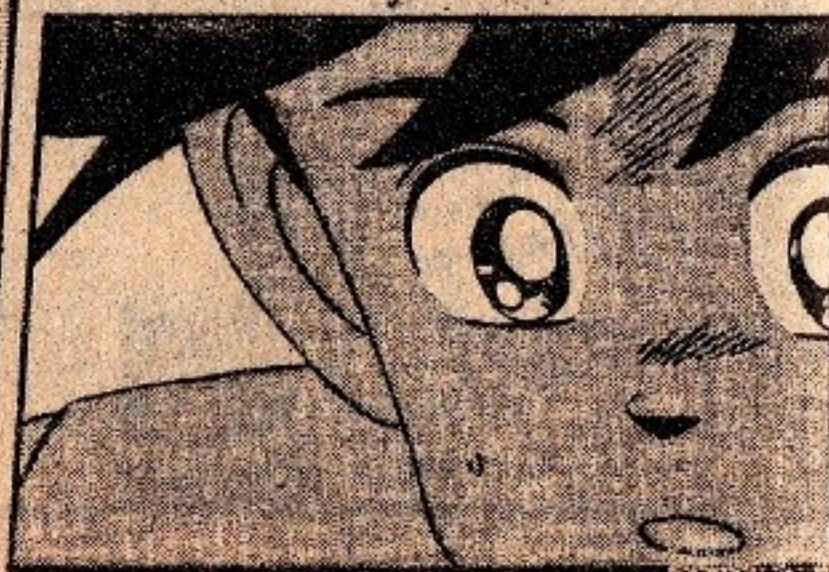
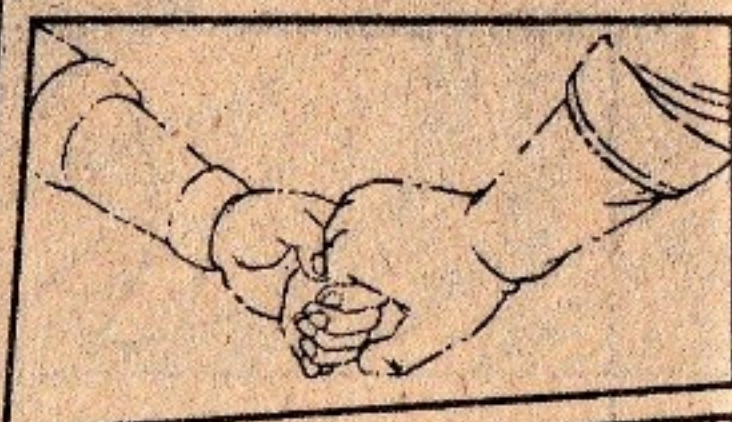
HÃY BAN
CHO CON
SỨC MẠNH
CỰC ĐẠI
ĐỂ XUA
ĐI MÃ
LỤC TÀ
ÁC
!!!

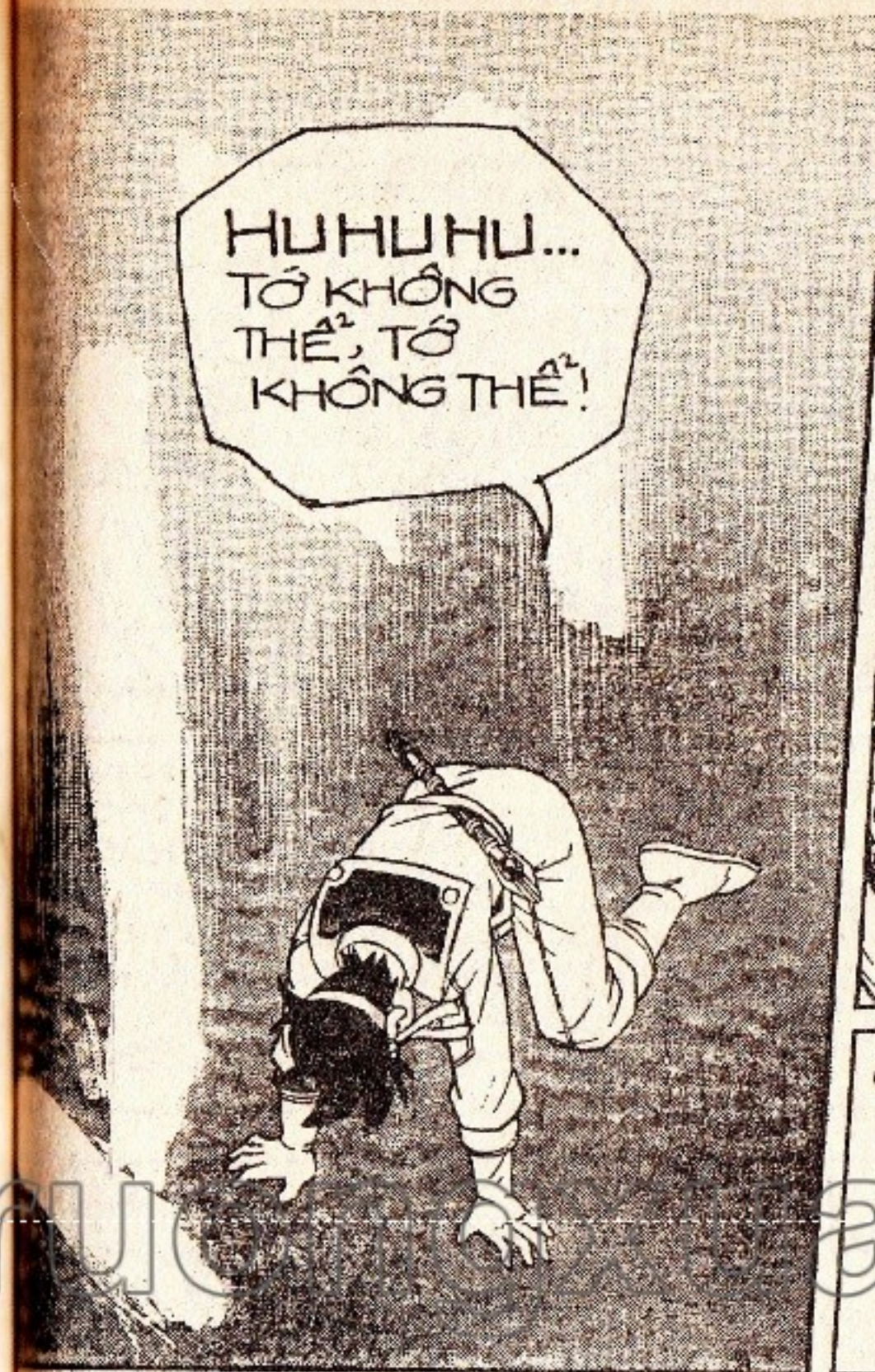
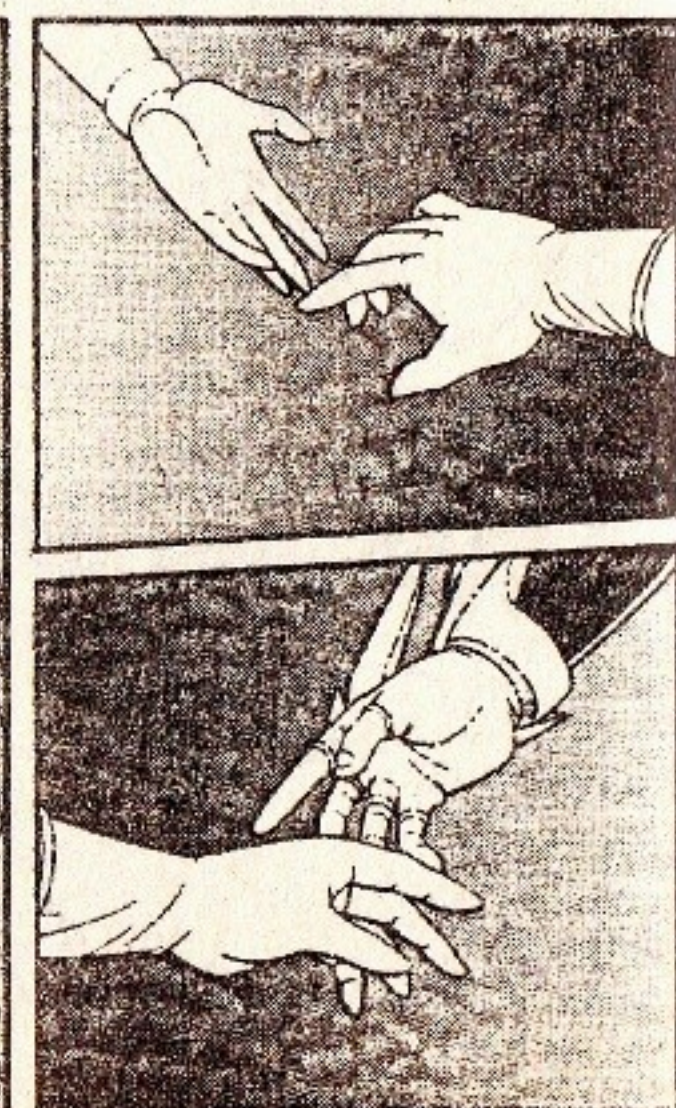
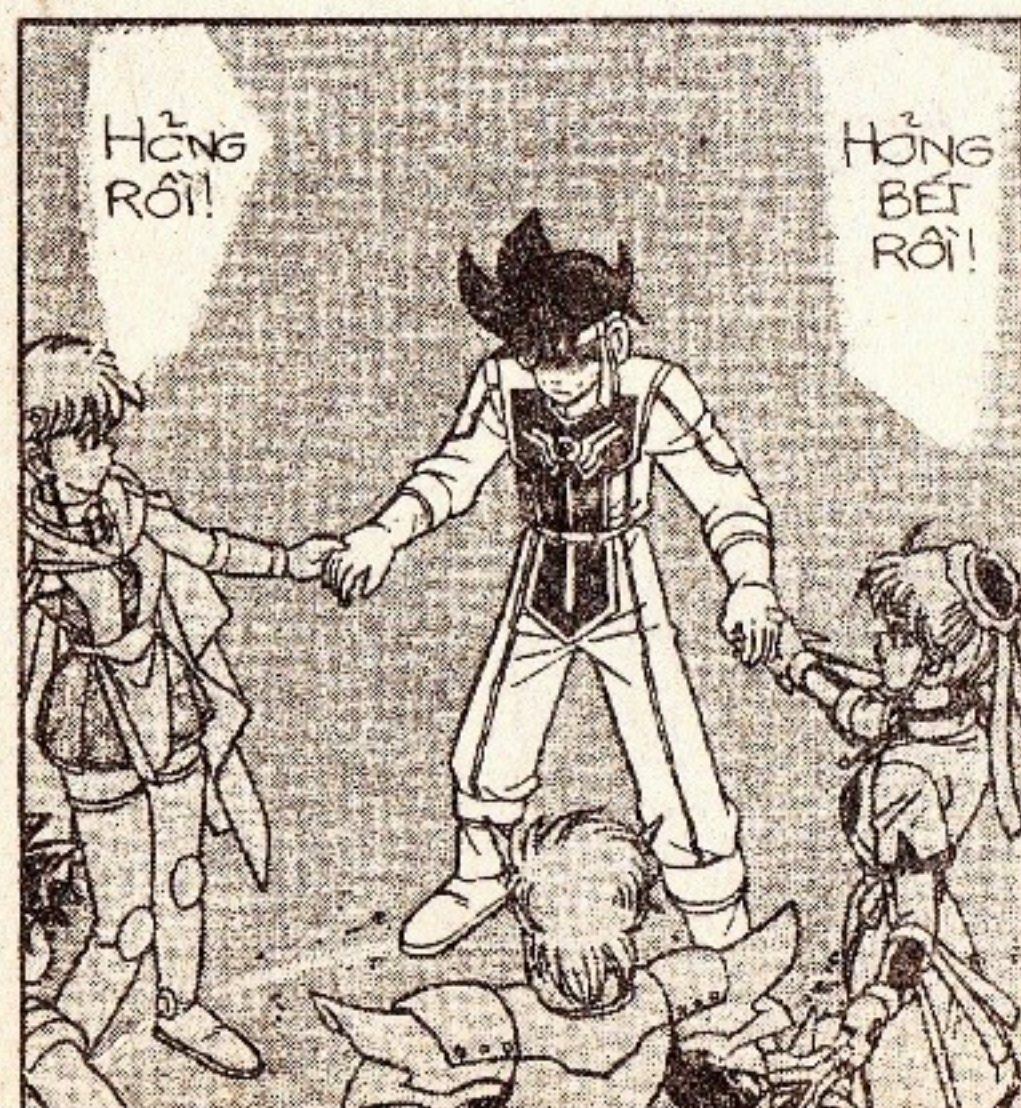
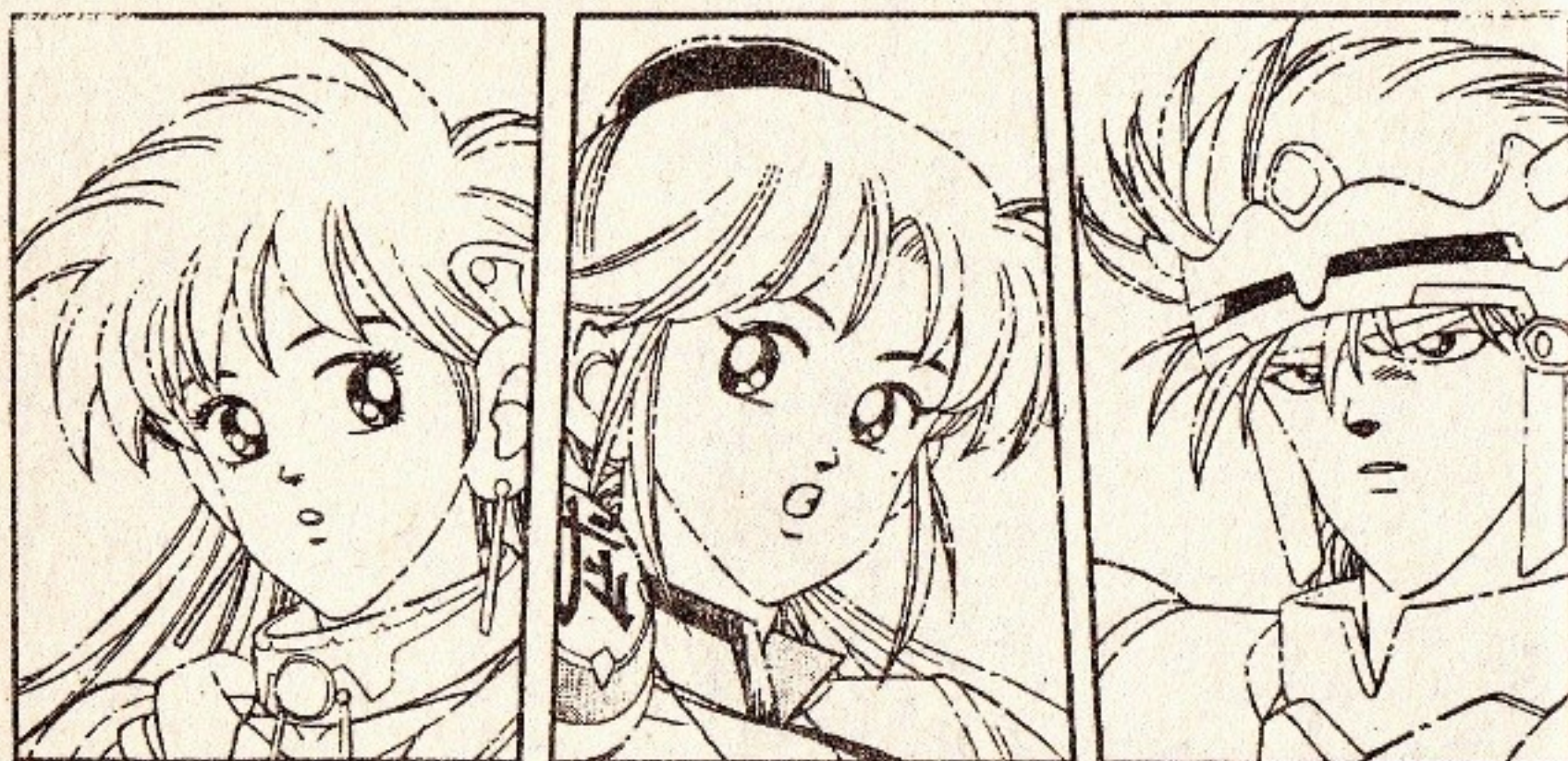


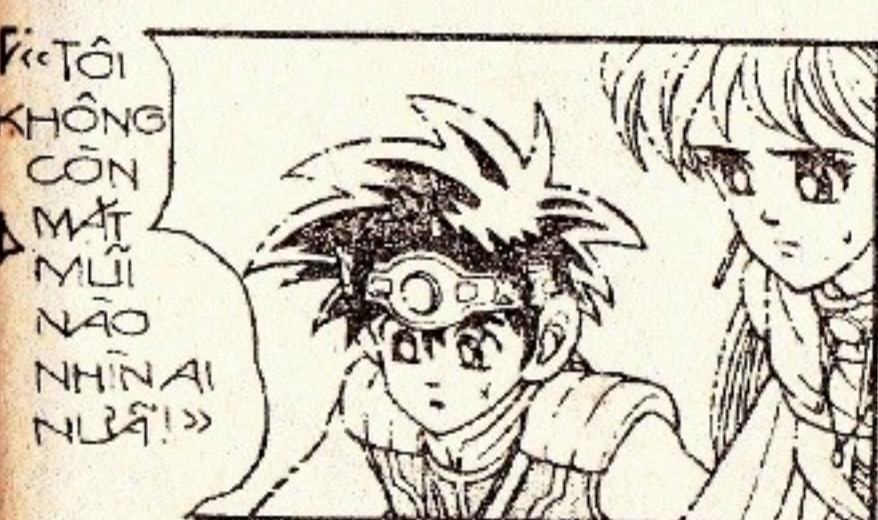
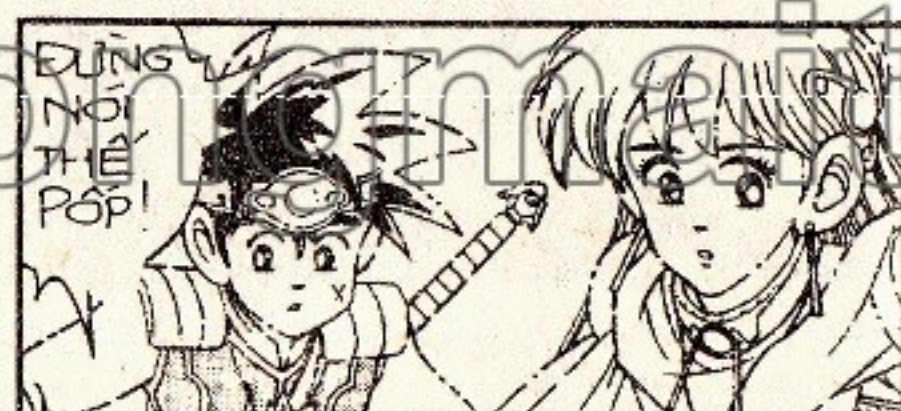
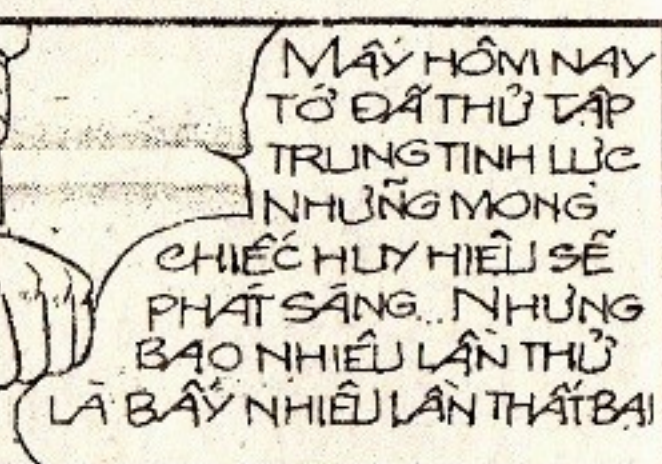
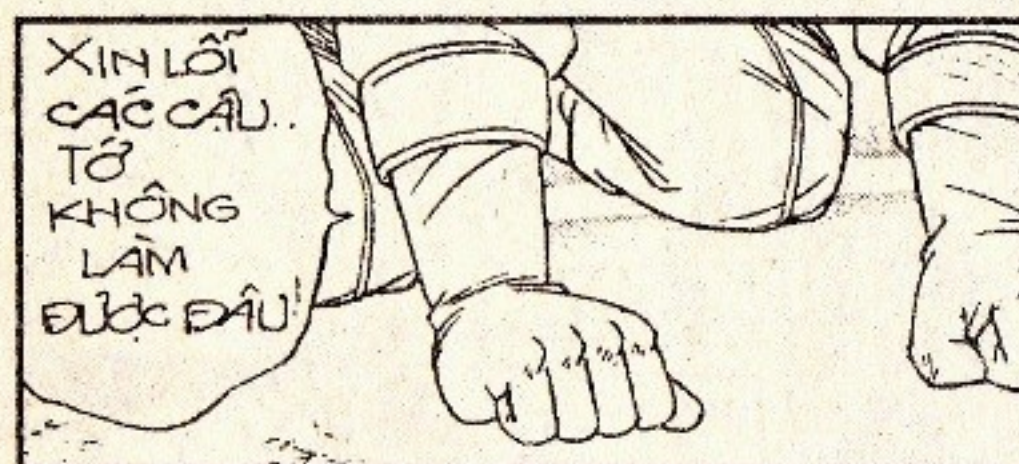
DẤU AN

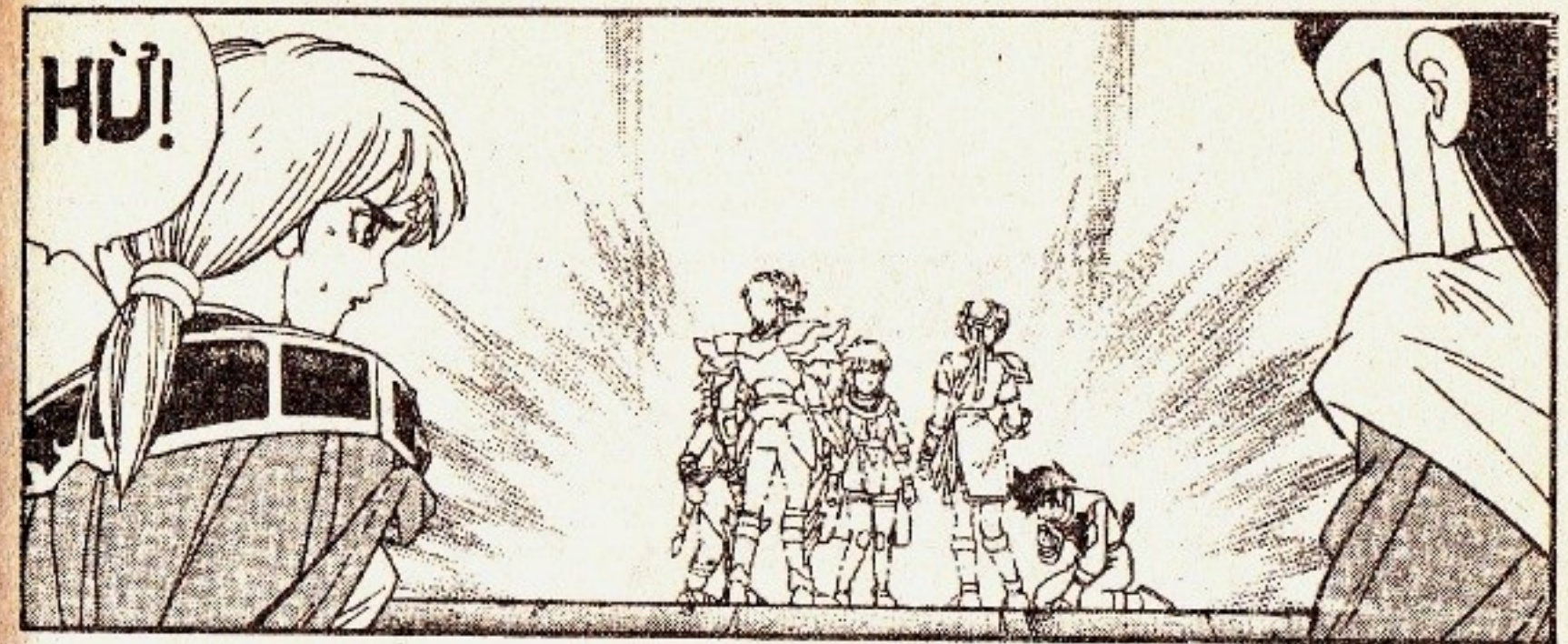
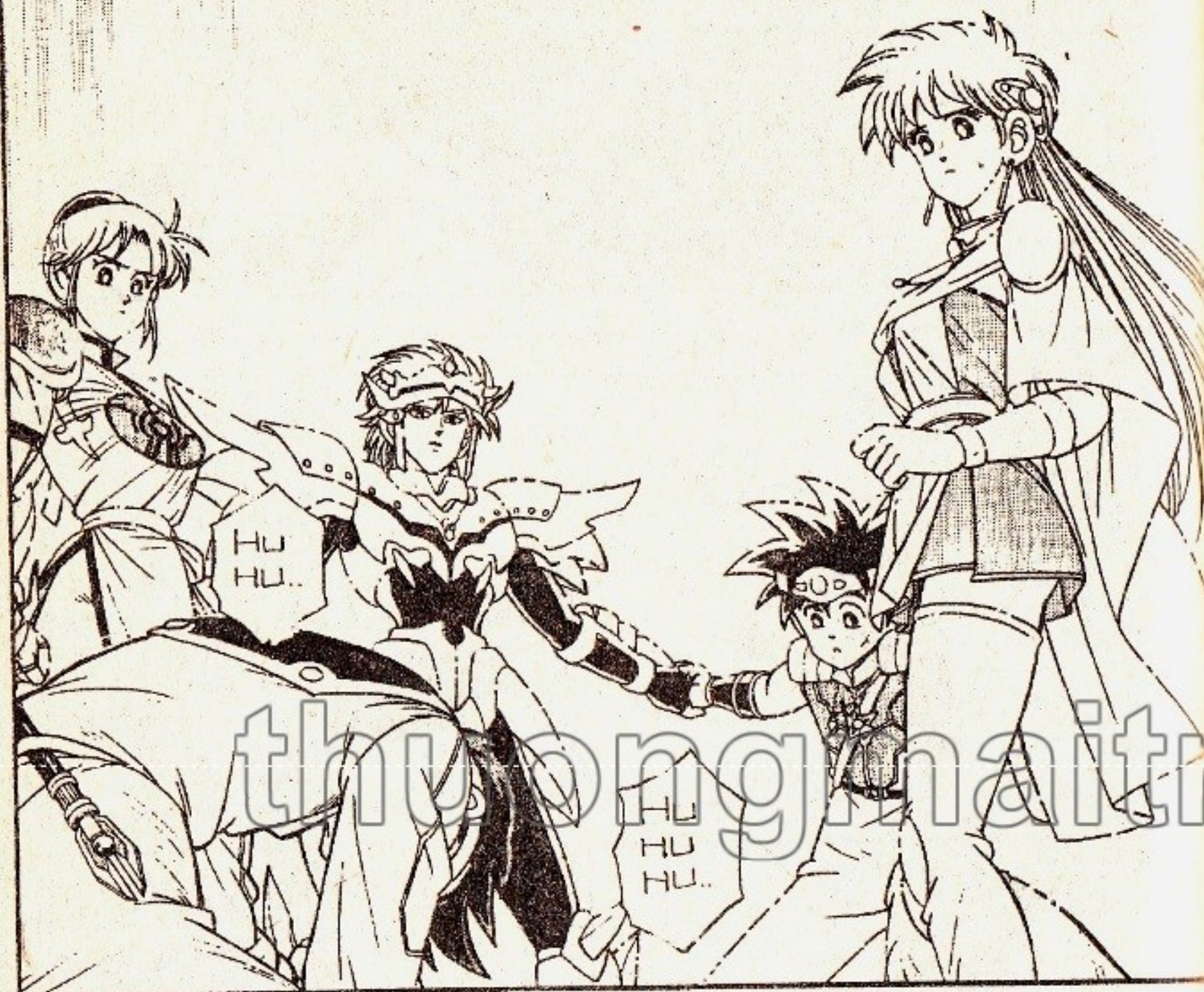
TRONG THIÊN



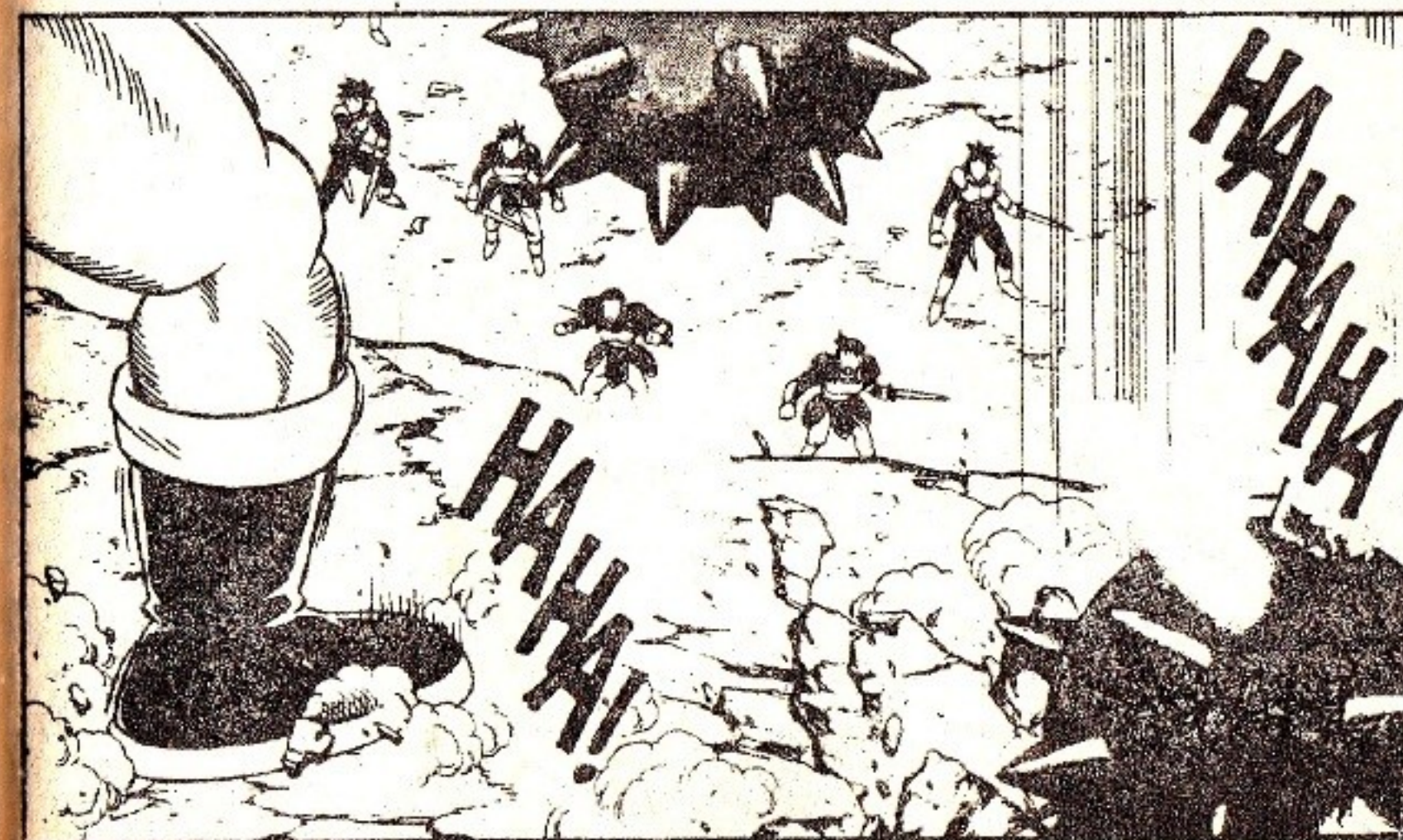
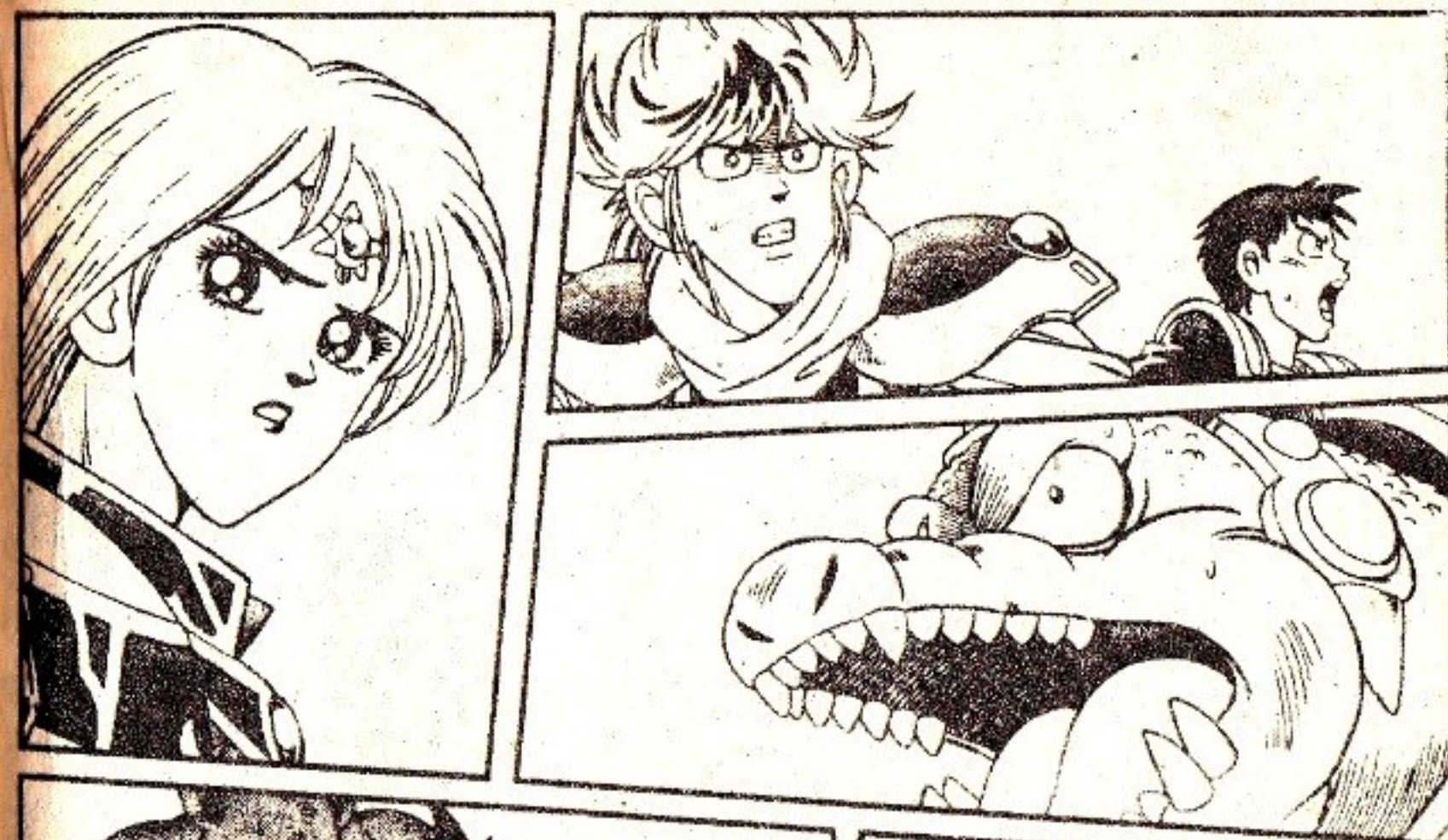
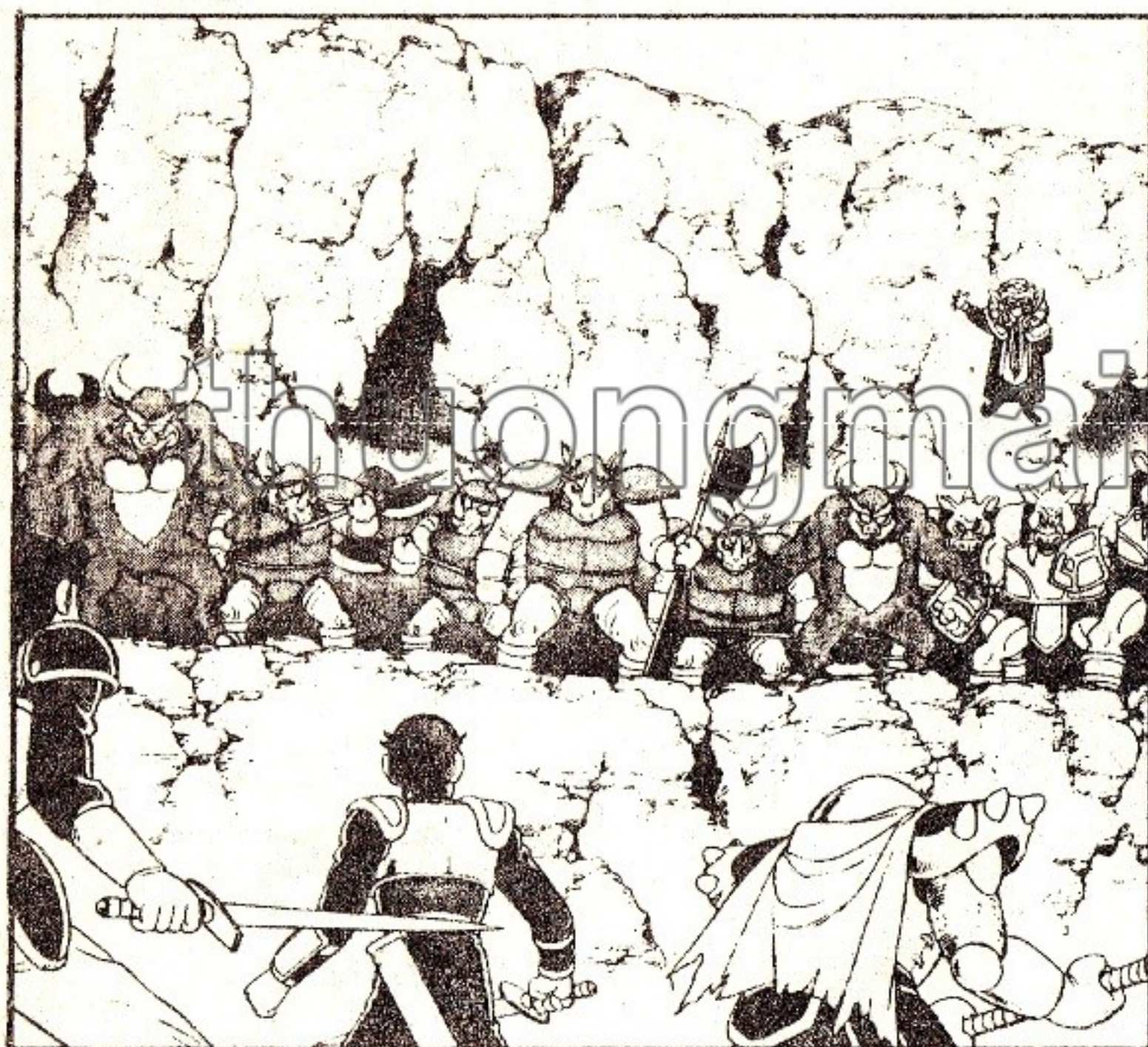


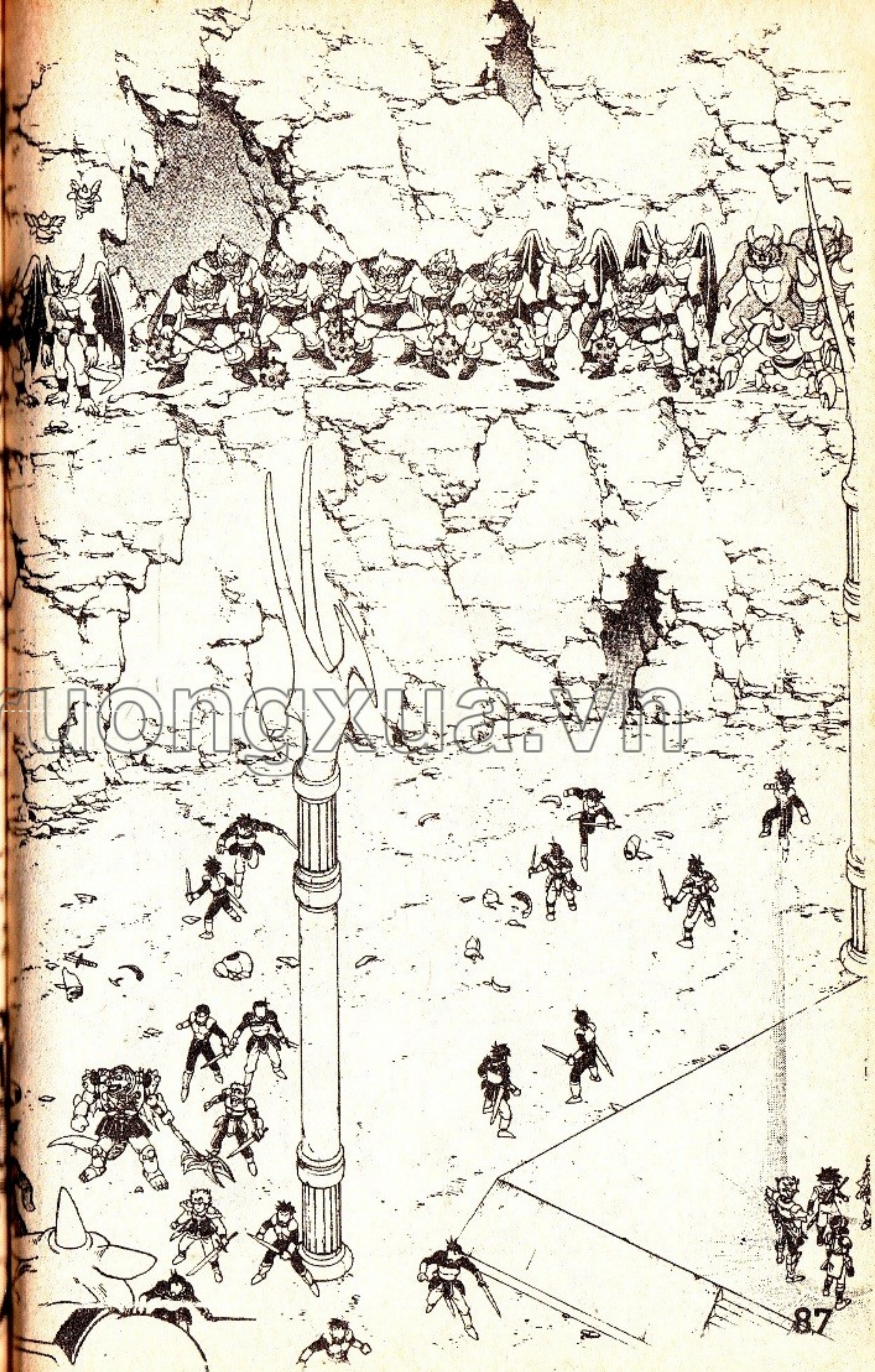






DẤU AN RONG THIENG

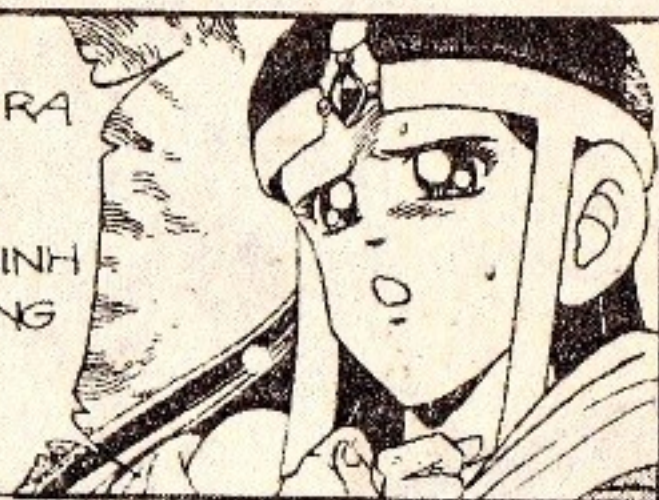






QUỖ
THA
MA
BẮT!

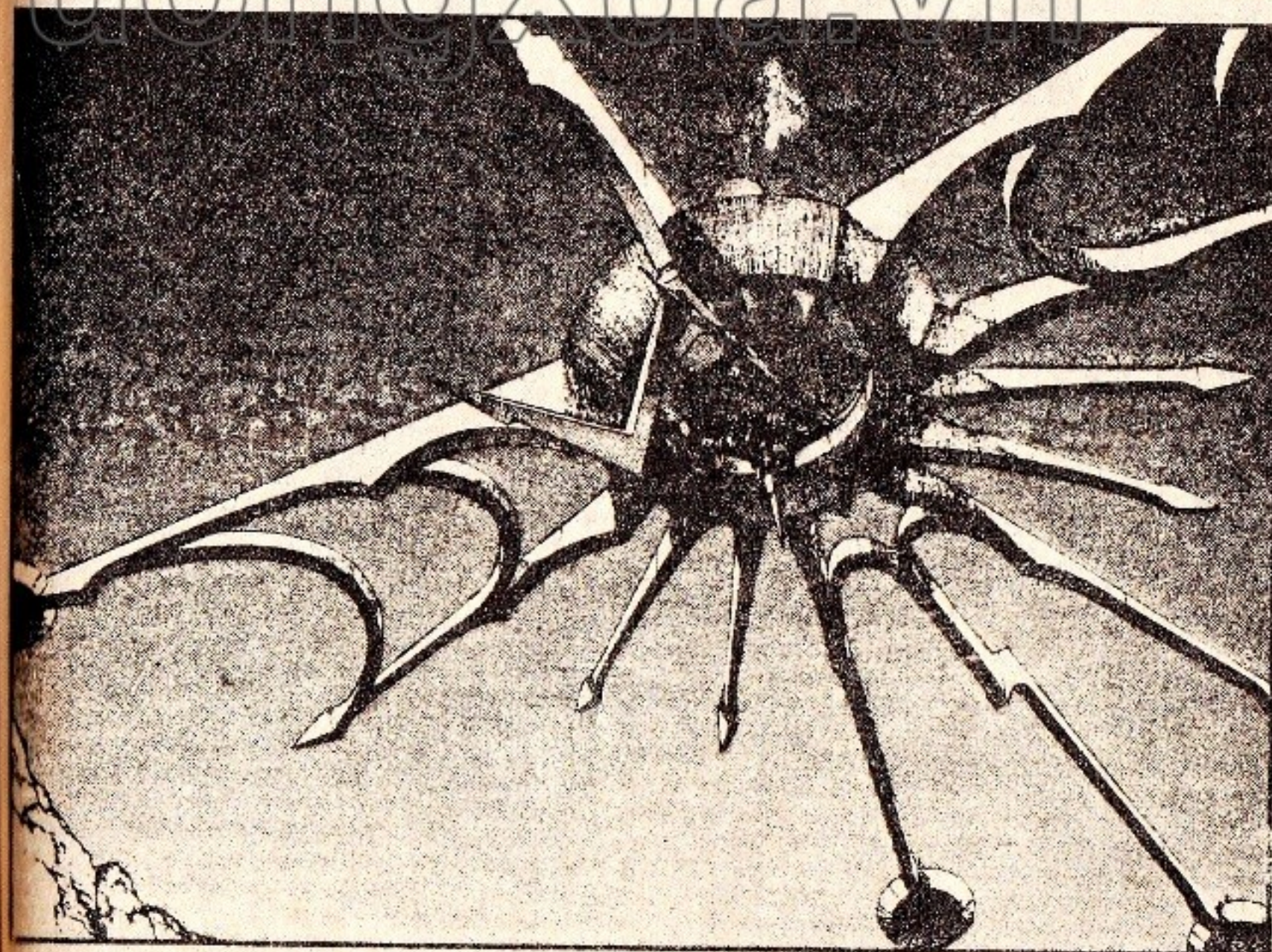
LỮ QUÁI VẬT
NÀY Ở ĐÂU RA
THẾ NHI?
TẠI SAO LÚC
NÀY NHÓM TRINH
SÁT LẠI KHÔNG
PHÁT HIỆN
ĐƯỢC?



LÃO NGƯỜI
ĐỜI NHỚT
CHUNG TRONG
NHỮNG GIỮA
CÁI RẤT
KIẾN CỐ
GỌI LÀ
"BOM
QUỖ"!



KHI
NÀO CẦN,
HÀN CHỈ?
VIỆC CHO
NỖ BOM
LÀ BÓN QUÁI
VẬT CÓ MẶT
NGAY LẬP
TỨC!





HỎI
CÁC
CHIẾN
BINH YÊU
QUÝ CỦA
TA!

HÃY TIẾN
LÊN, LÀM
CƠ LỮ
NGƯỜI TRÁI
ĐẤT CHO
TA!



BON
QUÁI VẬT
NÀY LÀM
BĂNG
BONG
BÓNG
THÌ
PHẢI?

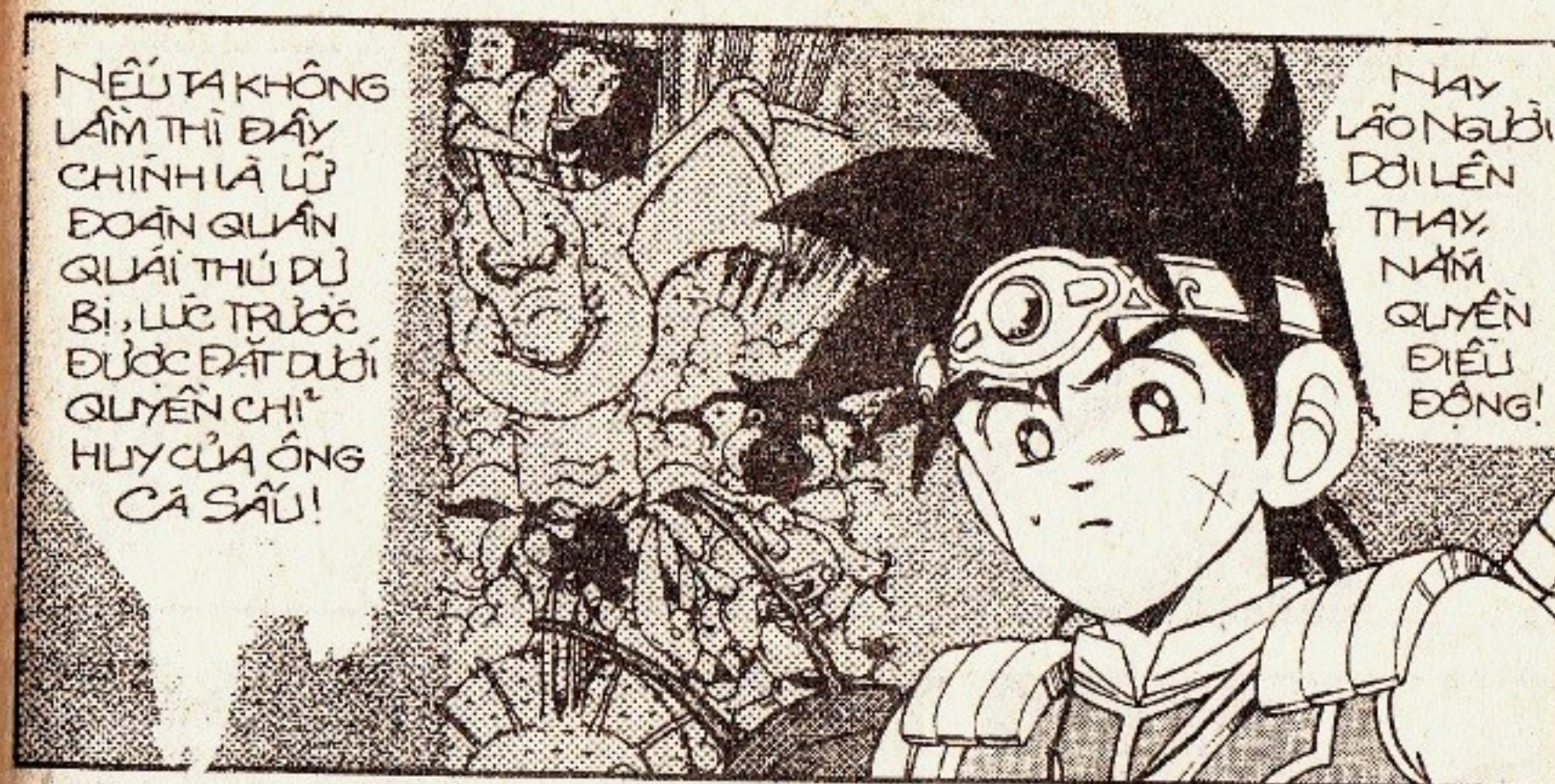
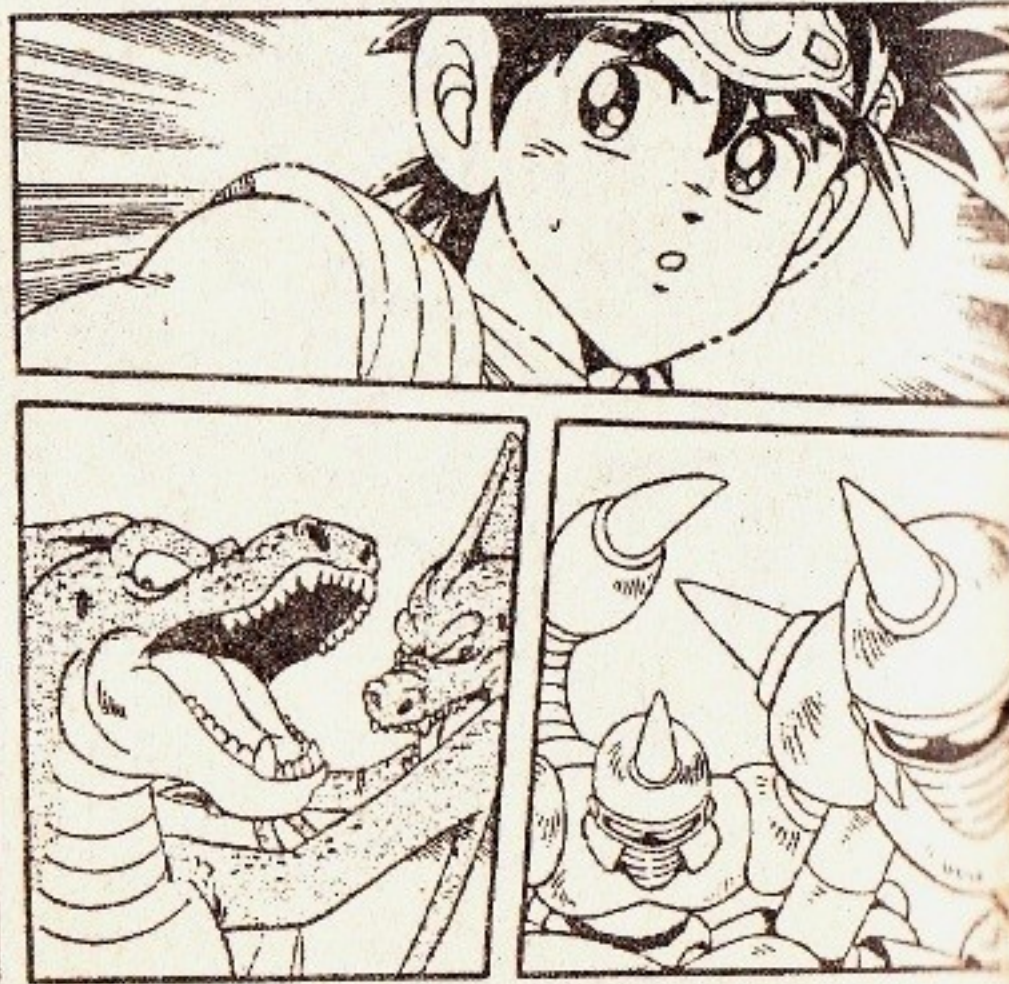


THẮNG
NHỒC
KIA, BIẾT
GÌ MÃ
NÓI?

CHANG
LỄ TA GIÀ
THẾ NÀY
MÃ CÒN
CHƠI BONG
BÓNG
SAO?



«TẤT CẢ
HÃY LUI
LẠI, ĐỂ
PHÒNG
VẤN HƠN!



NẾU TA KHÔNG
LÀM THÌ ĐÂY
CHÍNH LÀ LỮ
ĐOÀN QUÂN
QUÁI THỦ DỮ
BỊ, LƯC TRƯỚC
ĐƯỢC ĐẶT DƯỚI
QUYỀN CHỈ
HUY CỦA ỒNG
CÁ SÁU!

NAY
LÃO NGƯỜI
ĐỜI LÊN
THAY
NĂM
QUYỀN
ĐIỀU
ĐỘNG!



BÁC CÁ
SÁU VÀ MỌI
NGƯỜI NGUY
MẤT, TÔI
BIẾT BONMA
QUÁI THỦ
NÀY NGUY
HIỂM LÀM!

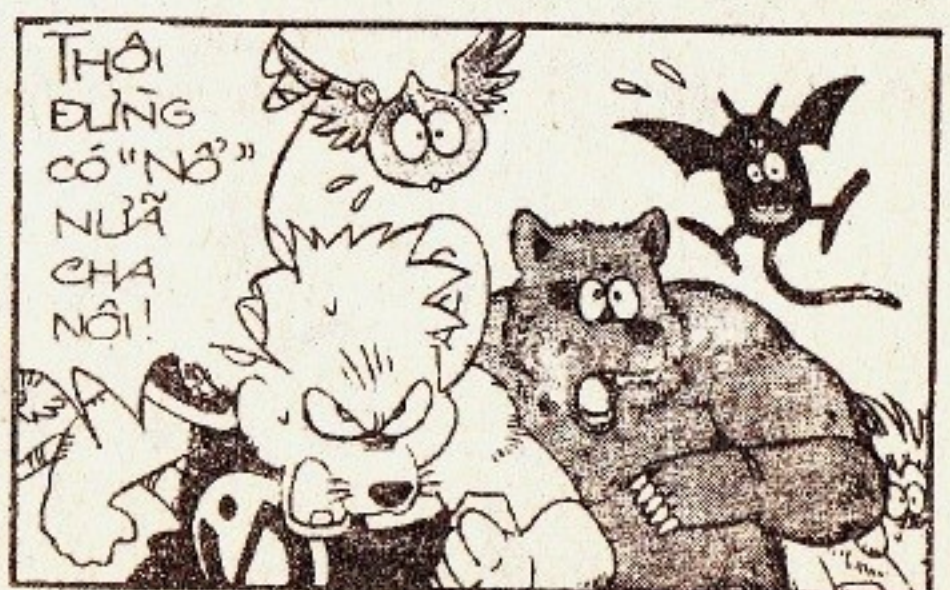


THẬT
THẾ
Ủ?



HEHEHE..
CÁC NGƯỜI
CÓ CHỐNG
CỬ CƯỜNG
VÔ ÍCH!

LỮ ĐOÀN
QUÁI THỦ
CỦA CHÚNG
TA NỔI
TIẾNG LÀ
ĐẠO QUÂN
BÁCH CHIẾN
BÁCH
THẮNG!



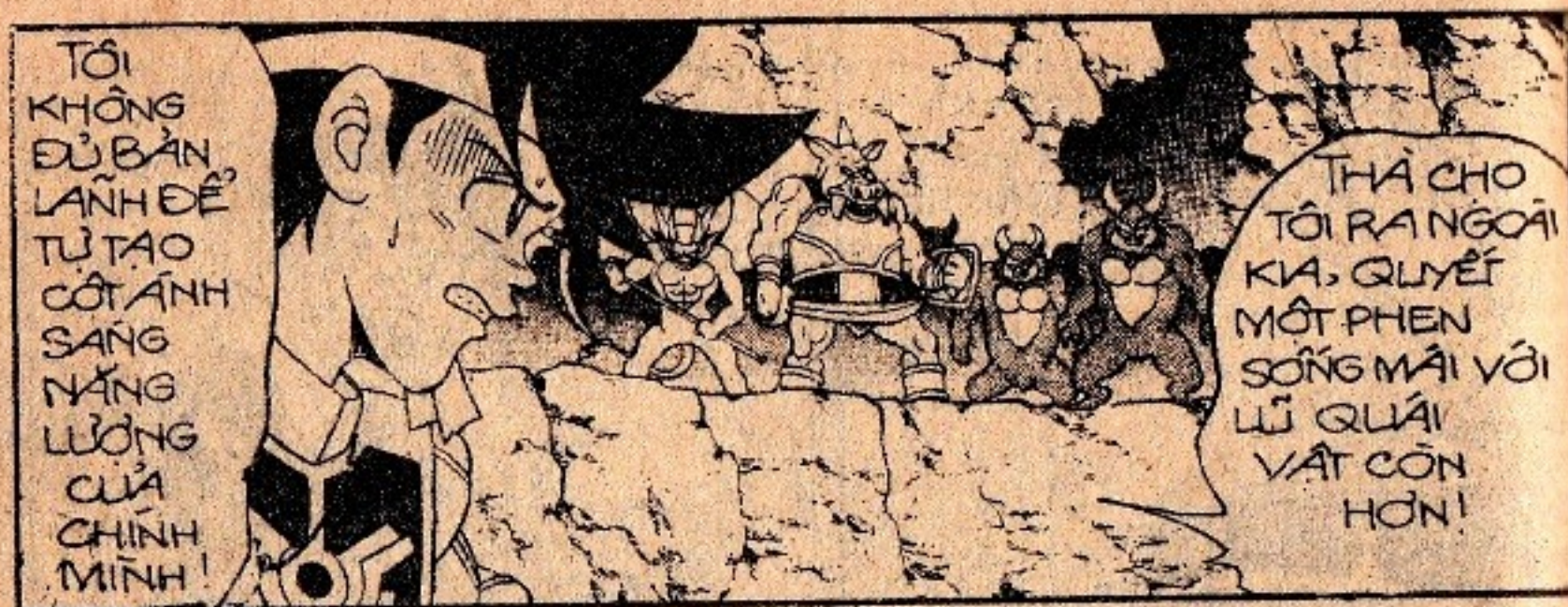
THÔI
ĐỪNG
CÓ "NỖ"
NỮA
CHA NÔI!

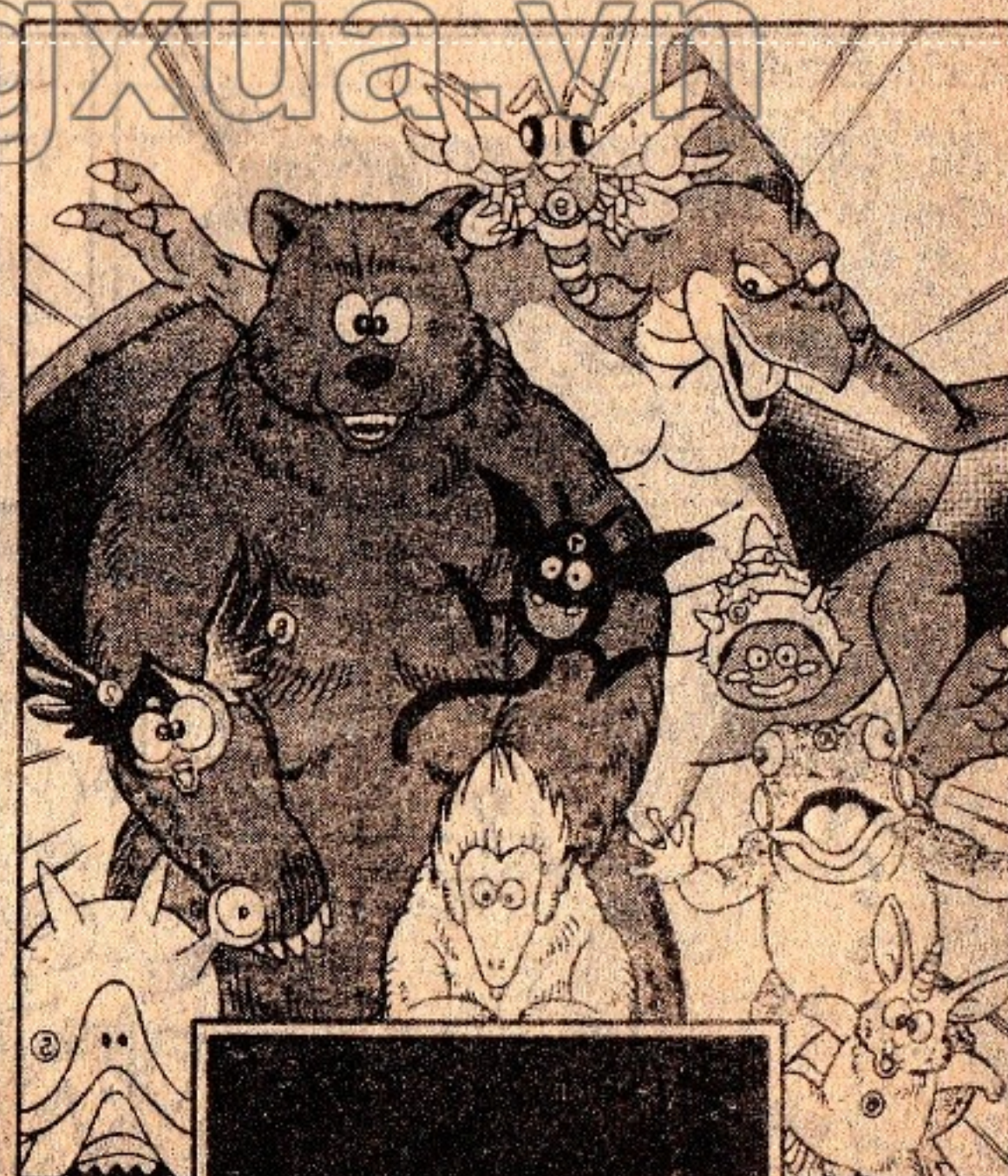
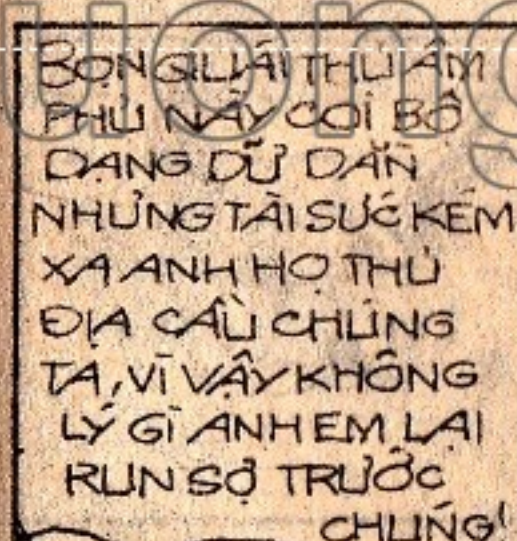
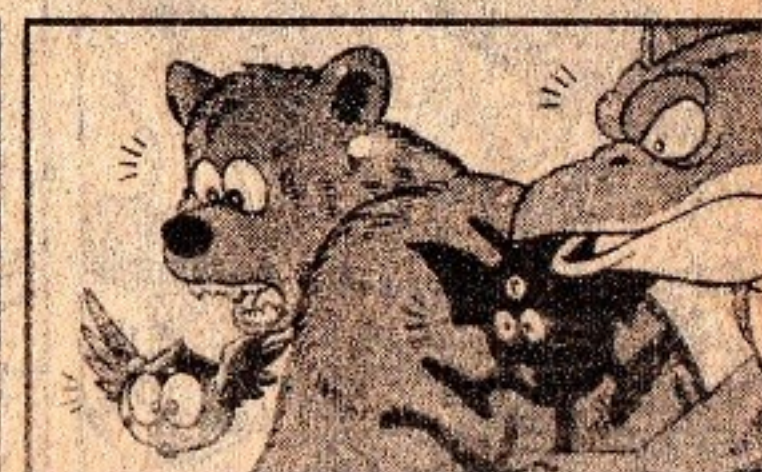
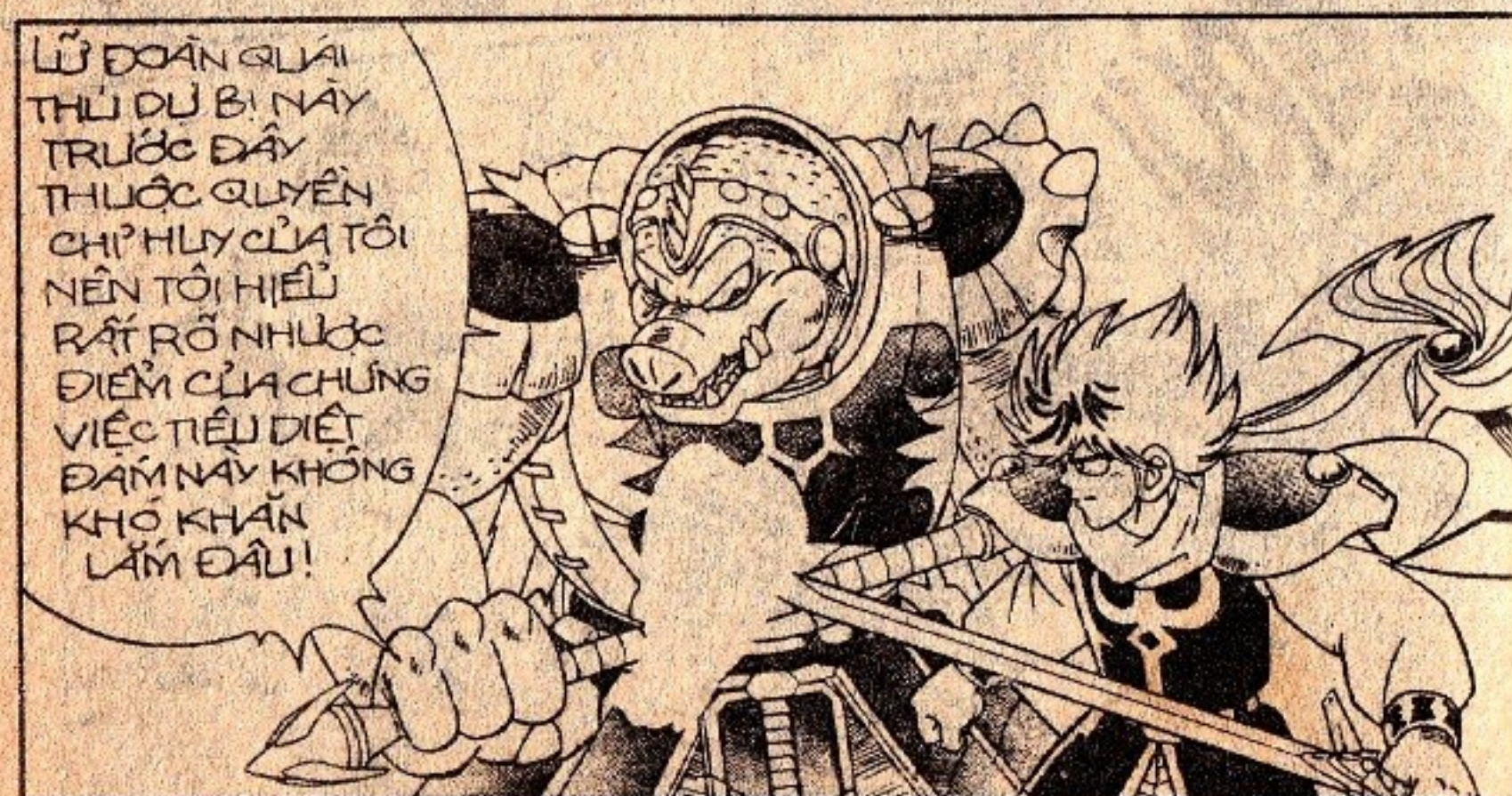
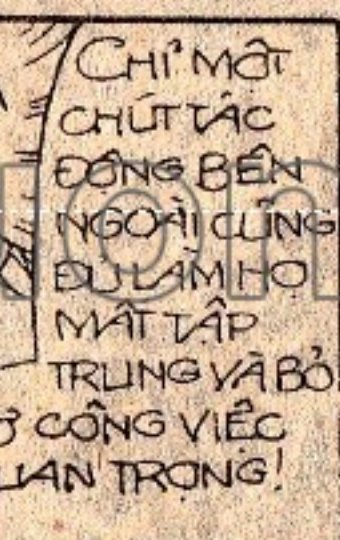
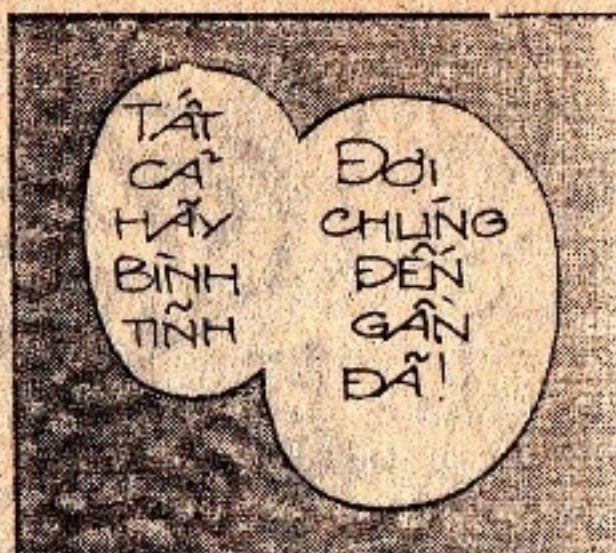
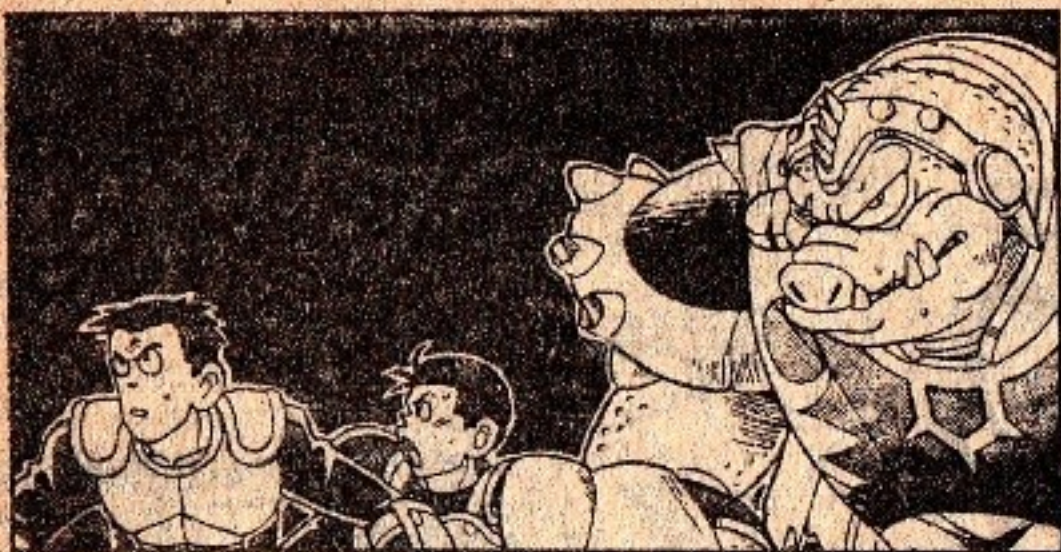


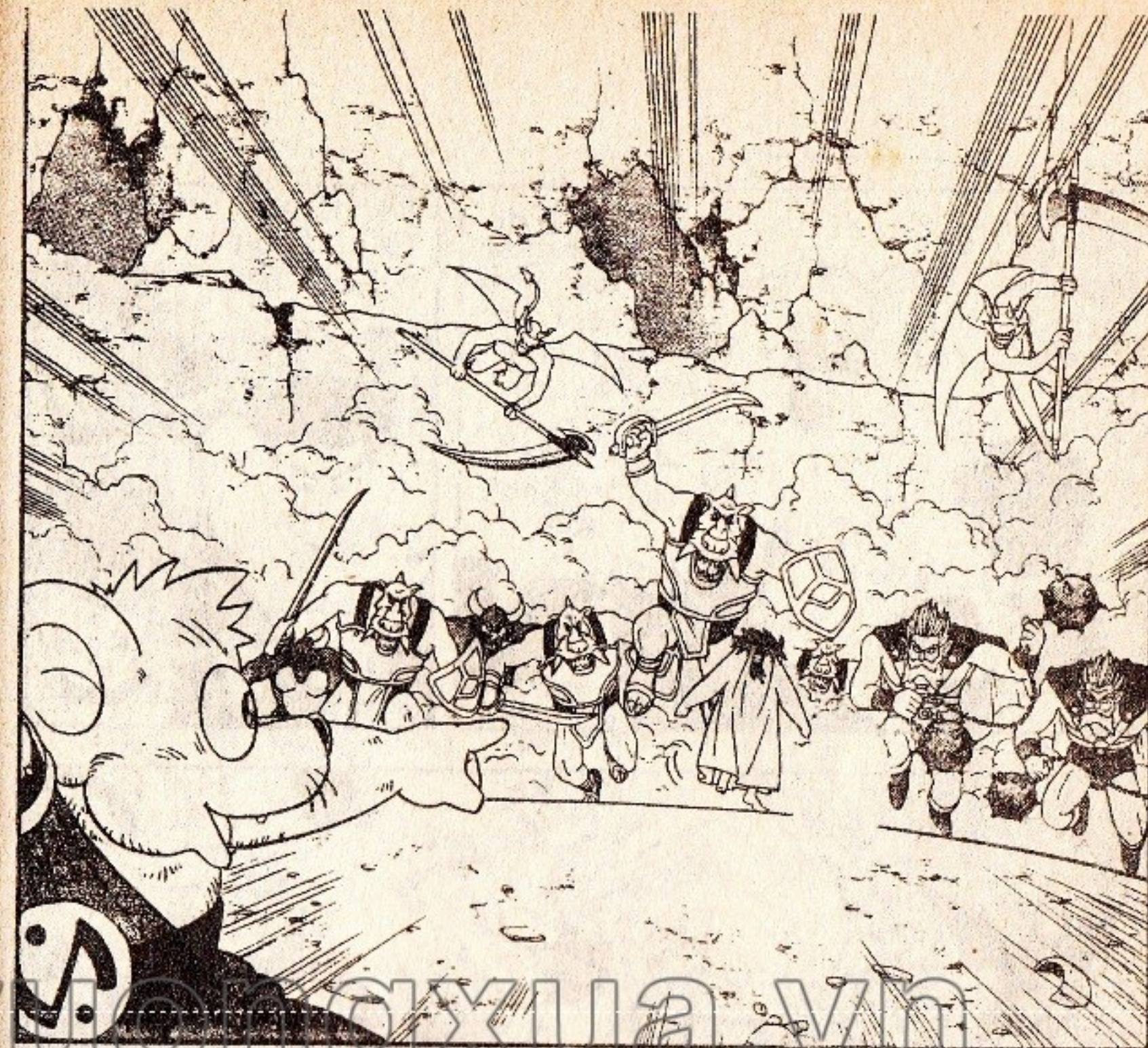
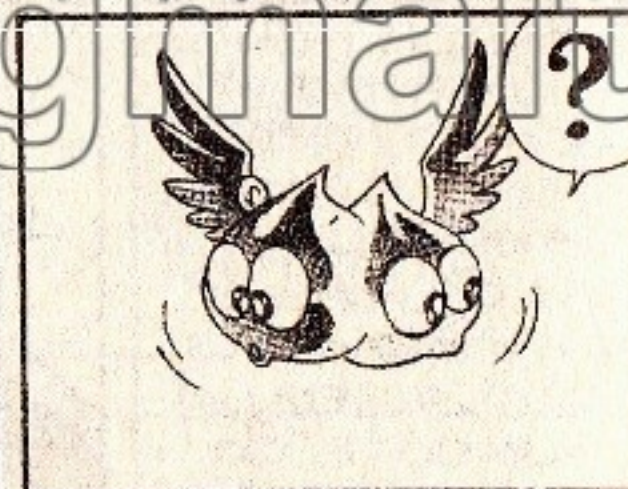
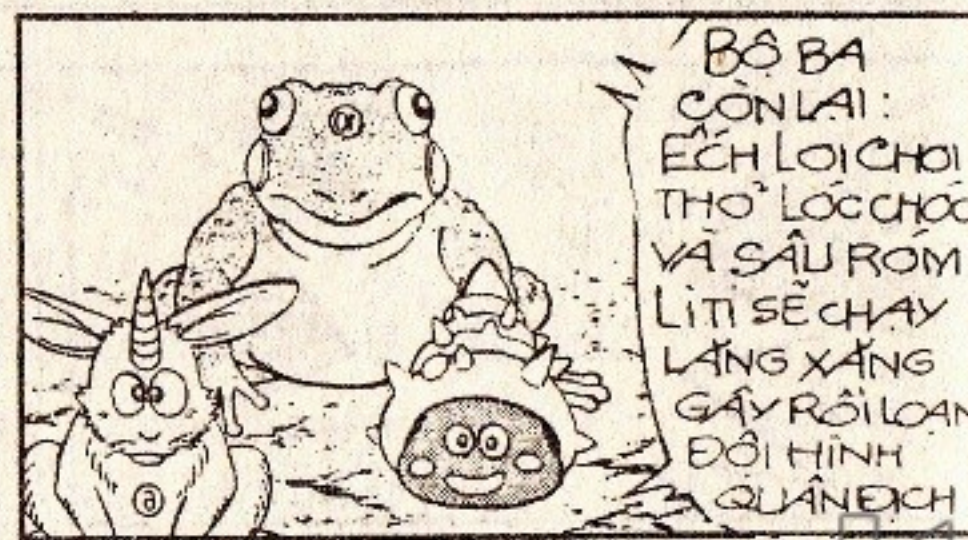
DẤU AN TRONG THIÊN NG









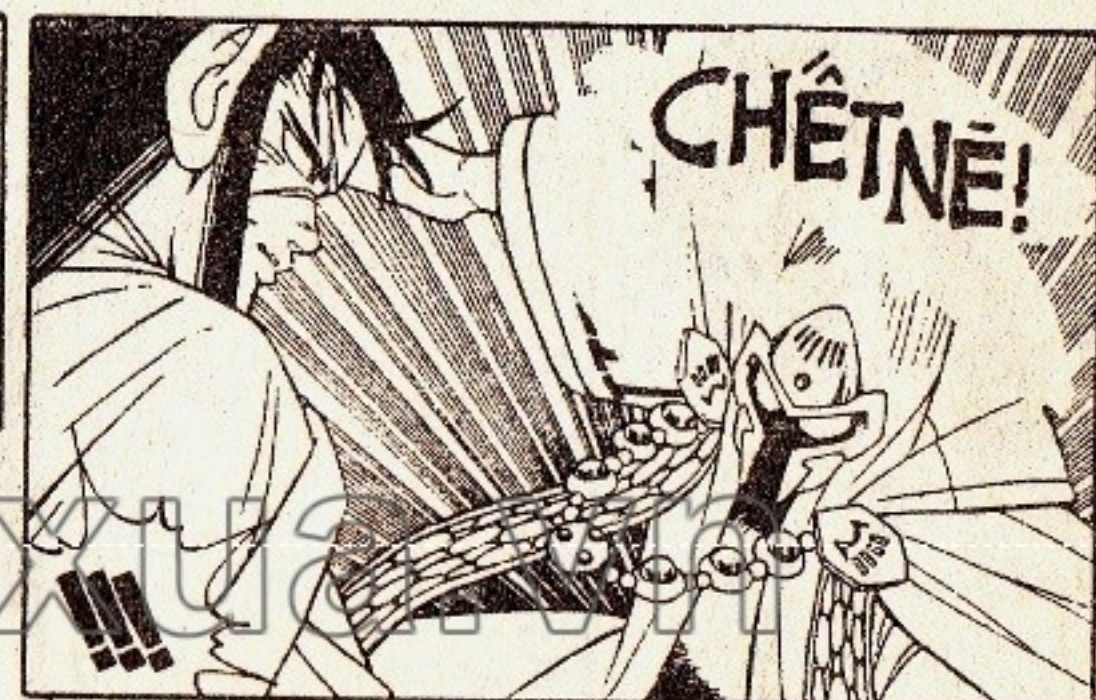
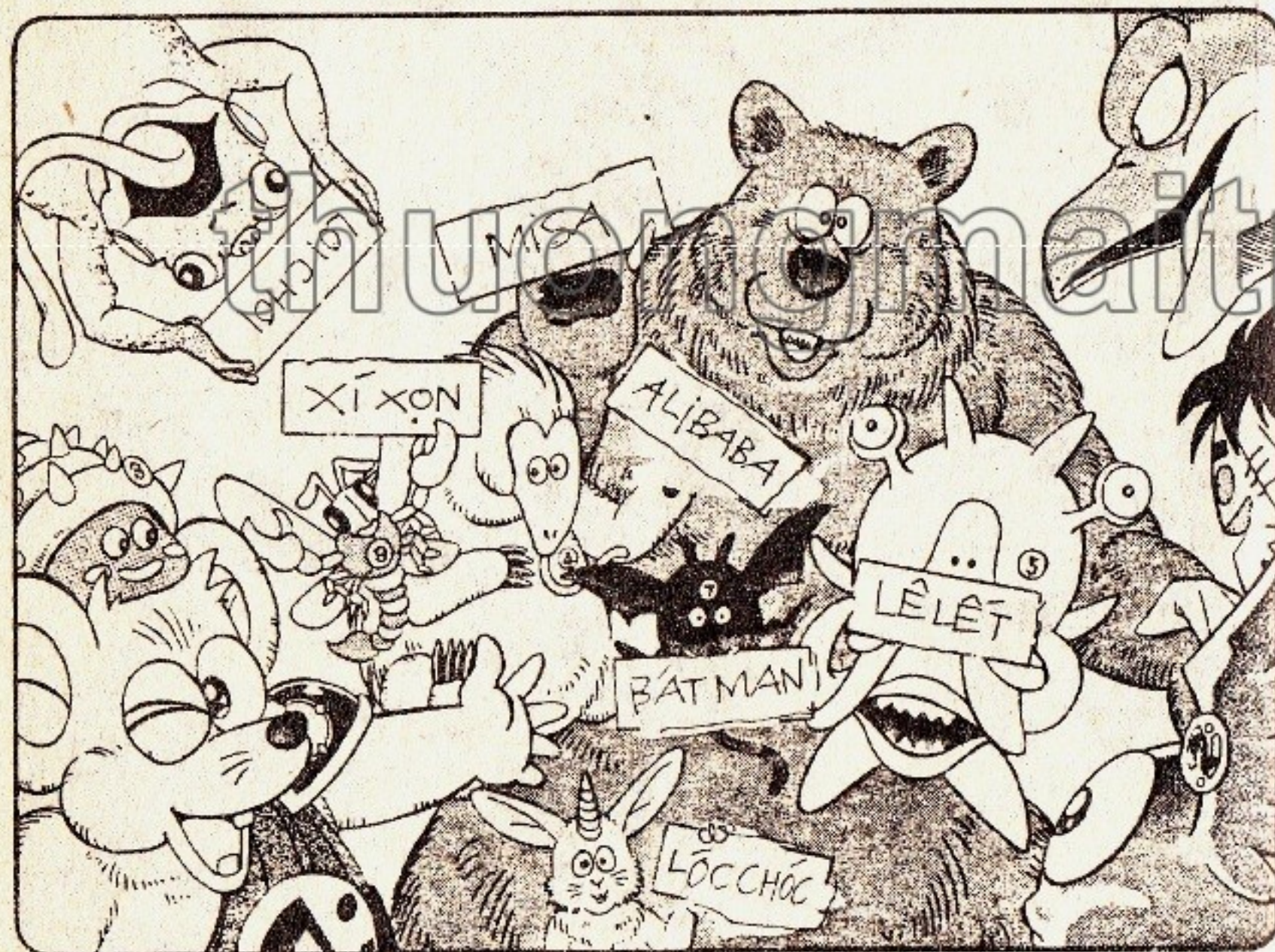


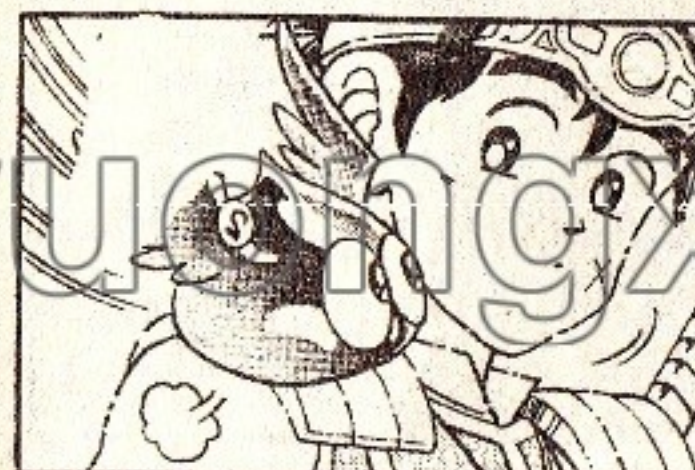
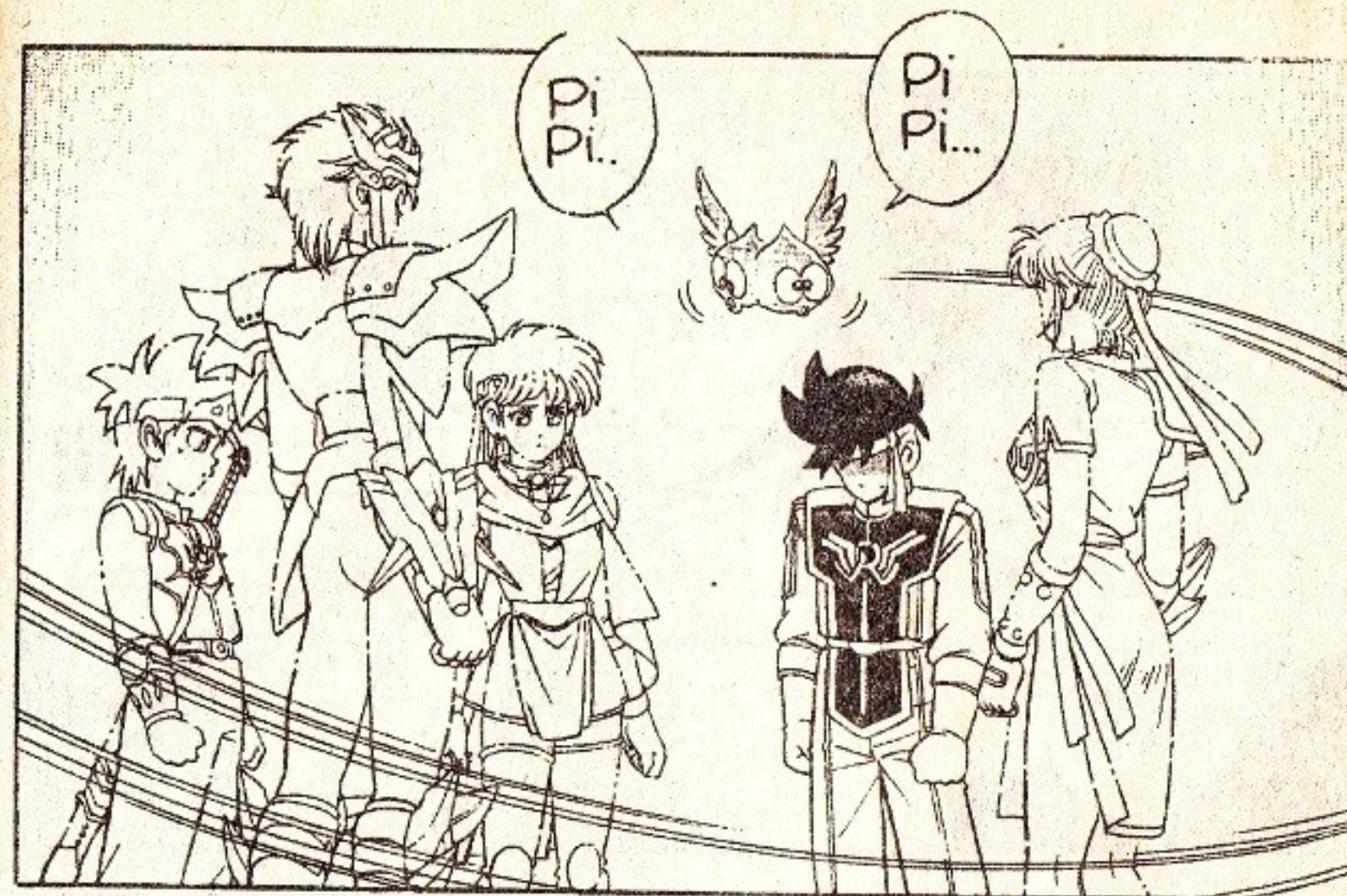
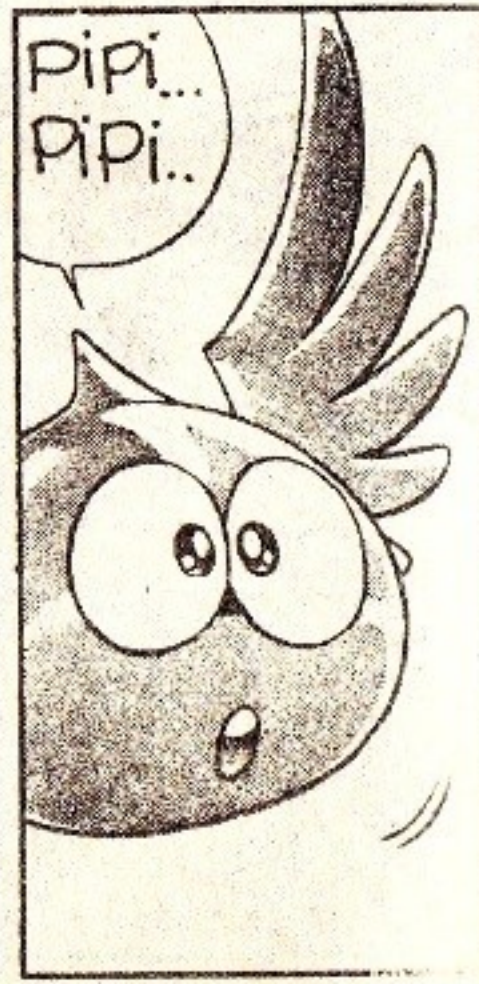
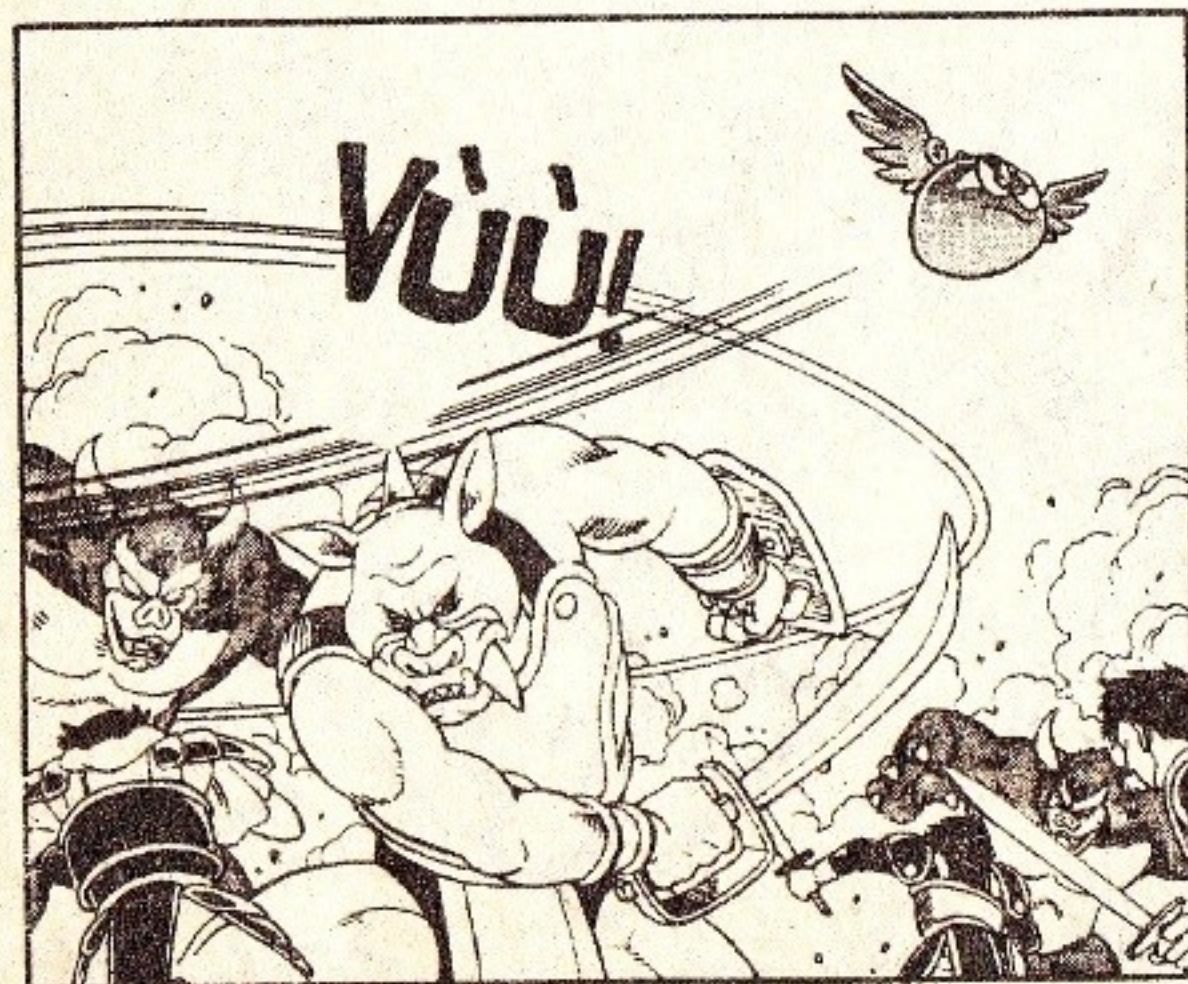


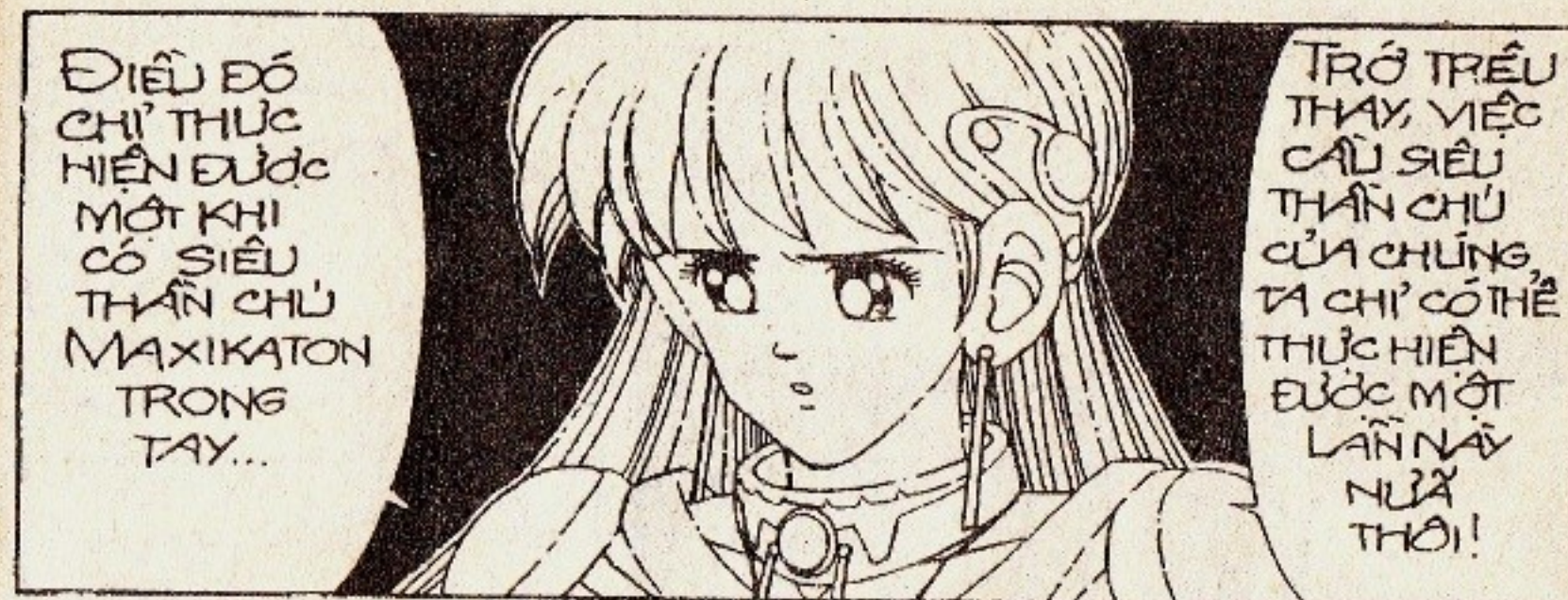
CHÚNG TA
CÒN CHỜ
GÌ NỮA... HÃY
TIẾN LÊN
GIÀNH LẤY
THẮNG LỢI.
LẬP CÔNG
VỚI NỮ TỬ
LỆNH FURŨ
RA!

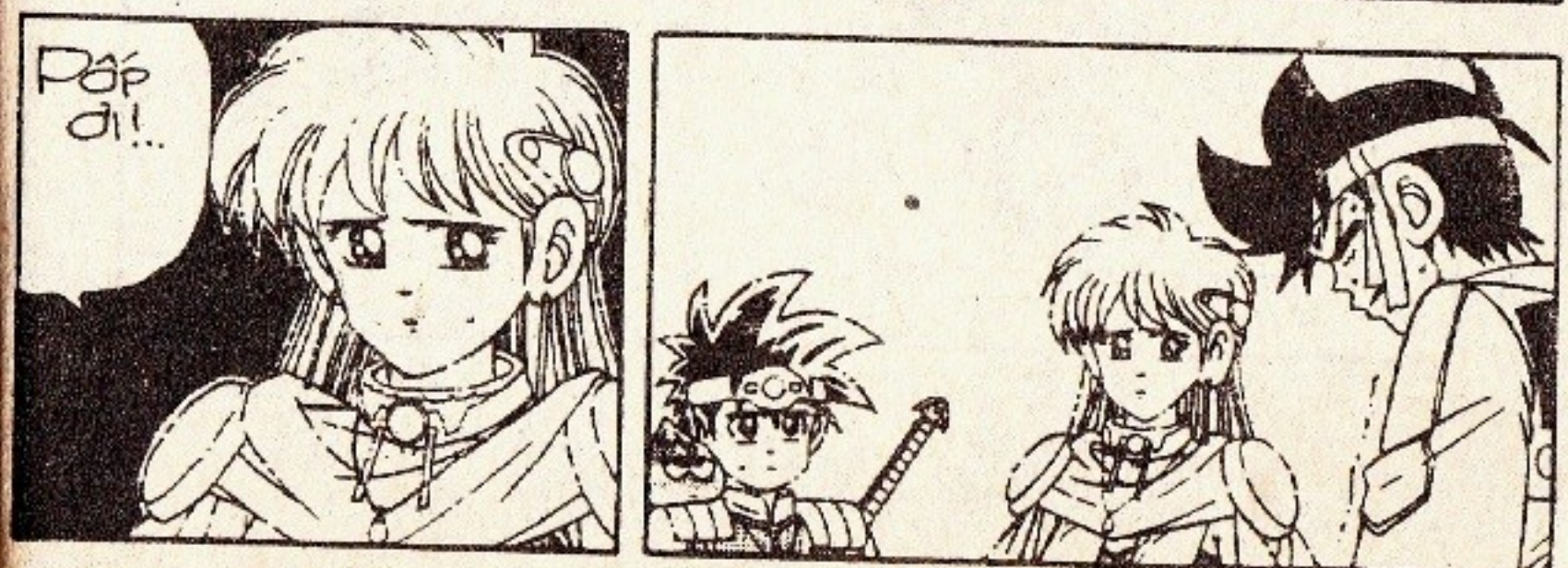
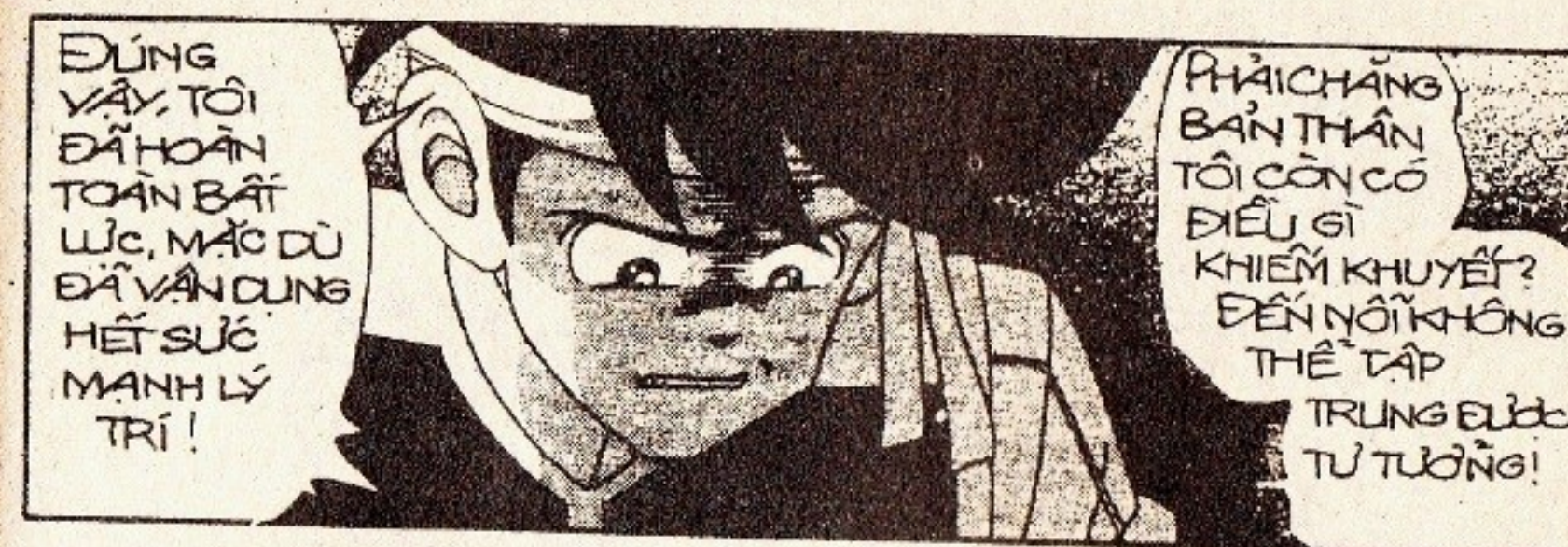
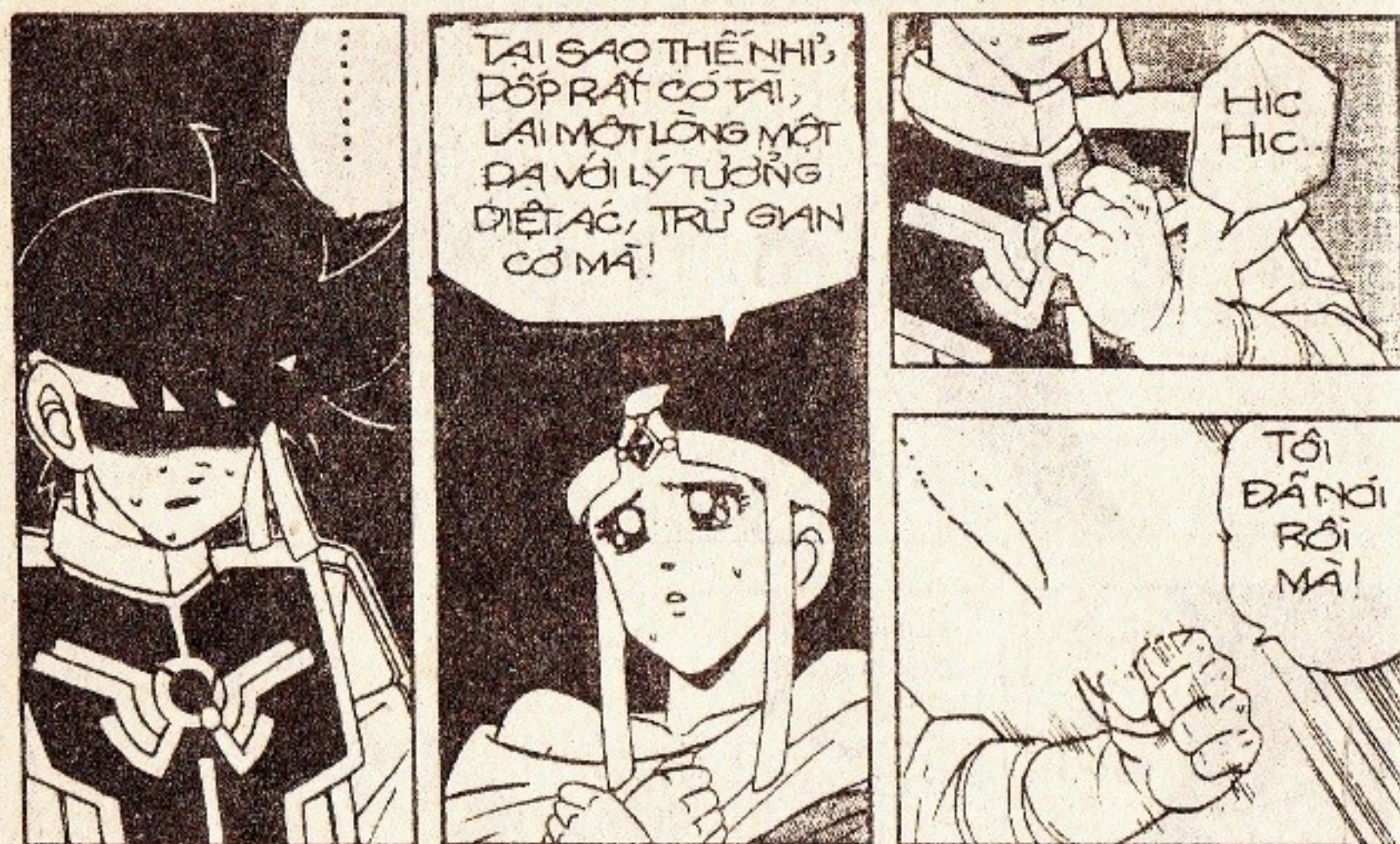


ĐAU AN **RONG THIENG**

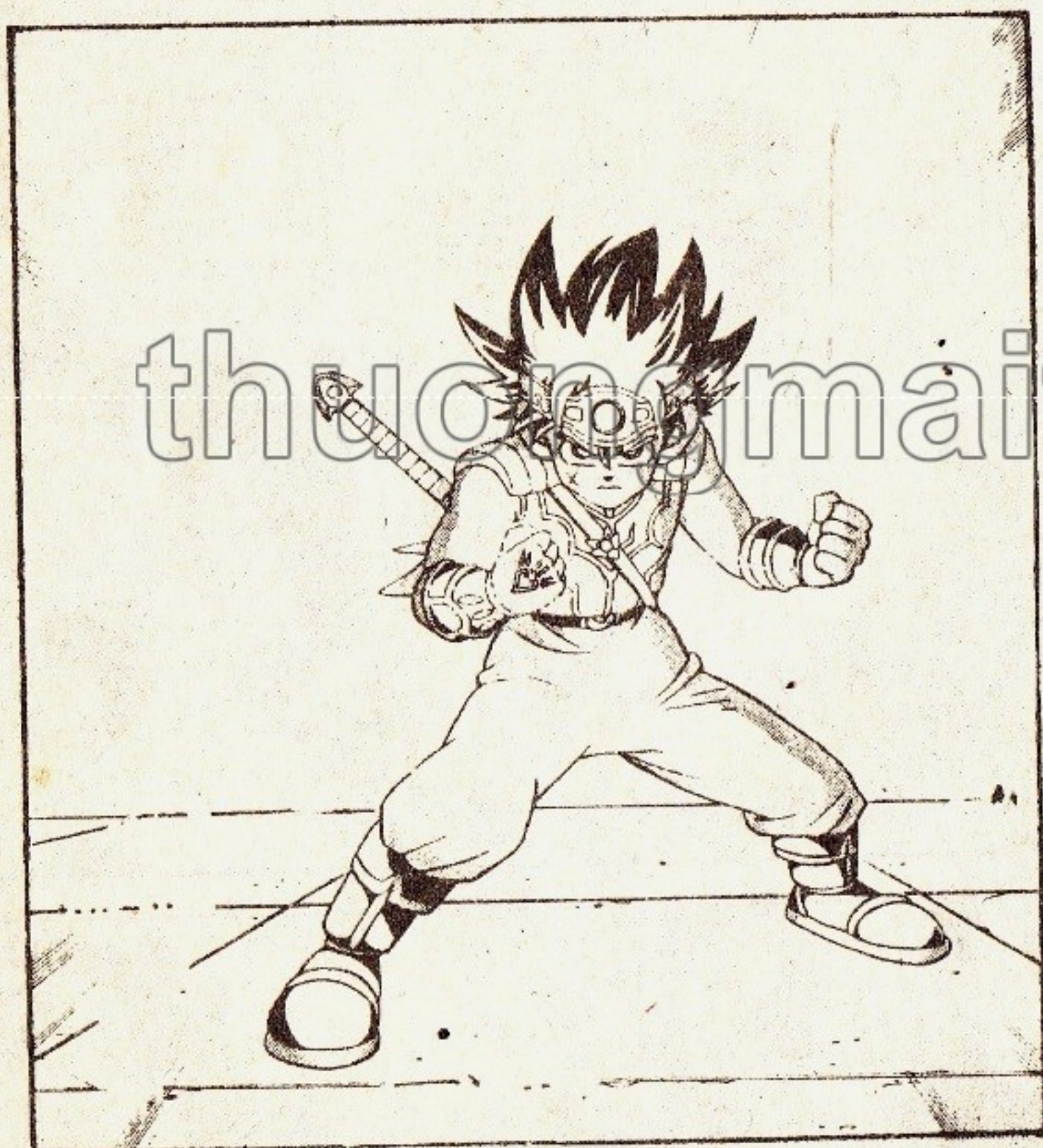








DAU AN RONG THIENG



HU
HU
HU..

CHỈ VÌ
TÔI MÀ
HÔM NAY
MỌI NGƯỜI
PHẢI
CHẾT!

TÔI
CỦA TÔI
ĐANG
SA HỎA
NGỤC!



ĐỪNG
NÓI THỂ
PỒI!!...
CÒN NƯỚC
CÒN
TẠI MÀ!

VẤN ĐỀ
BÂY GIỜ LÀ
PHẢI TÌM XEM
CÂU SAIL LÂM
Ở CHỖ NÀO
ĐỂ TÌM CÁCH
KHẮC
PHỤC!



CHỨNG
TÔI TIN Ở
CÂU, CÂU
RẤT XUNG
ĐANG VỚI
MỖI TRÍ MỌI
NGƯỜI ĐANG
TÍN NHÌM

NHƯNG "HÌNH
NHƯ" BẢN
THÂN CÂU VẪN
CHƯA TIN ĐIỀU
ẤY, CỨ TỰ
NGHĨ MÌNH
CHƯA ĐỦ
TÀI ĐỨC!

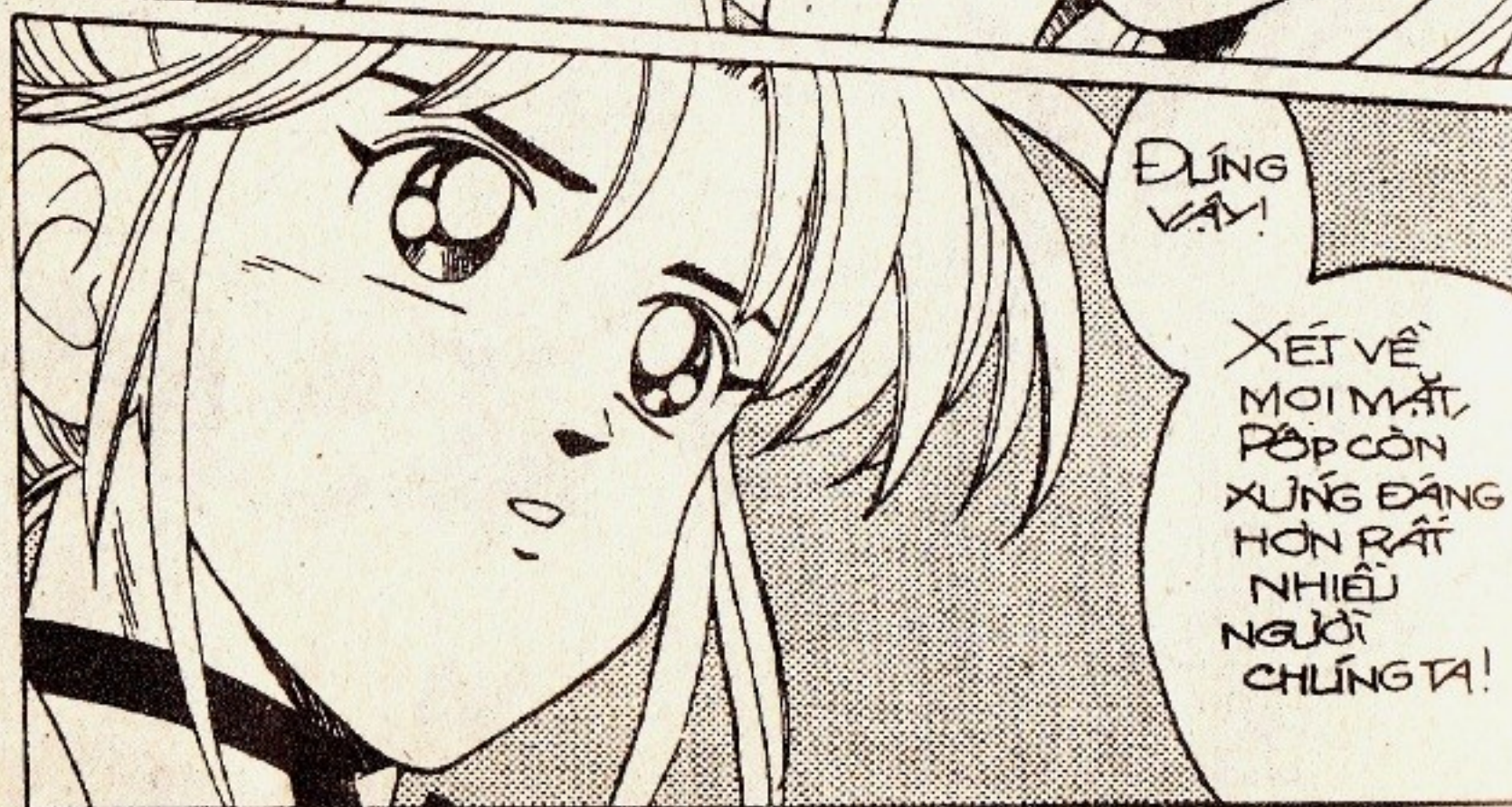




CẬU CỨ TRÔNG
GIƯỜNG TA ĐÂY :
MỘT THỜI GIAN
DÀI, TA ĐÃ TỪNG
ĐI THEO DRACU-
BIN GÂY TỘI ÁC
CHỐNG NHÂN LOẠI,
THẾ MÃ TA ĐÃ
ĐƯỢC THƯỜNG ĐỂ
CHẤP NHẬN, BẠN
CHO CỘT ANH SÁNG
NĂNG LƯỢNG
ĐÂY THÔI!



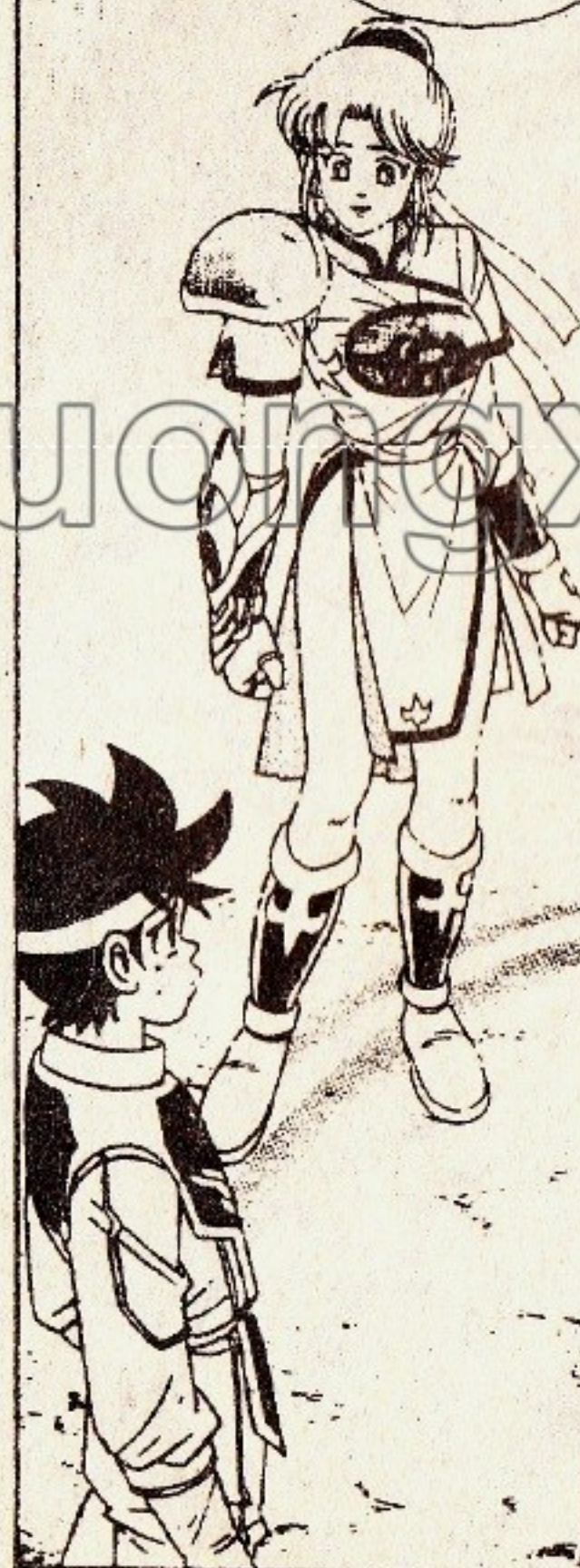
HÃY CÔNG
BẰNG VỚI
BẢN THÂN
MÌNH ĐI PÔP
OI... CẬU LÀ
MỘT CHIẾN BINH
DỪNG CẢM, TÀI
TRÍ, HƠN NHƯNG
LÀ NGƯỜI BẠN
TỐT NHẤT CỦA
CHÚNG TÔI
MÀ!



ĐÚNG
VẬY!

XÉT VỀ
MỌI MẶT,
PÔP CÒN
XỨNG ĐÁNG
HƠN RẤT
NHIỀU
NGƯỜI
CHÚNG TA!

TÔI ĐÃ CÙNG CHIẾN ĐẤU
VỚI PÔP BAO NĂM VÀ
NHÂN THẤY Ở PÔP MỘT
TÌNH THẦN DỪNG CẢM,
BIẾT HY SINH CHO ĐỒNG
ĐỘI, TUY CỐ ĐÔI LÚC
HỒI NHÍ NHỚ, THIẾU TẬP
TRUNG.. NHƯNG ĐÓ LÀ
NHỮNG THIẾU XỐT KHÔNG
ĐÁNG KỂ, NÓI TÓM
LẠI, TÔI THỰC SỰ
QUÝ TRỌNG NGƯỜI
ẤY NHƯ MỘT
NGƯỜI BẠN LỚN!

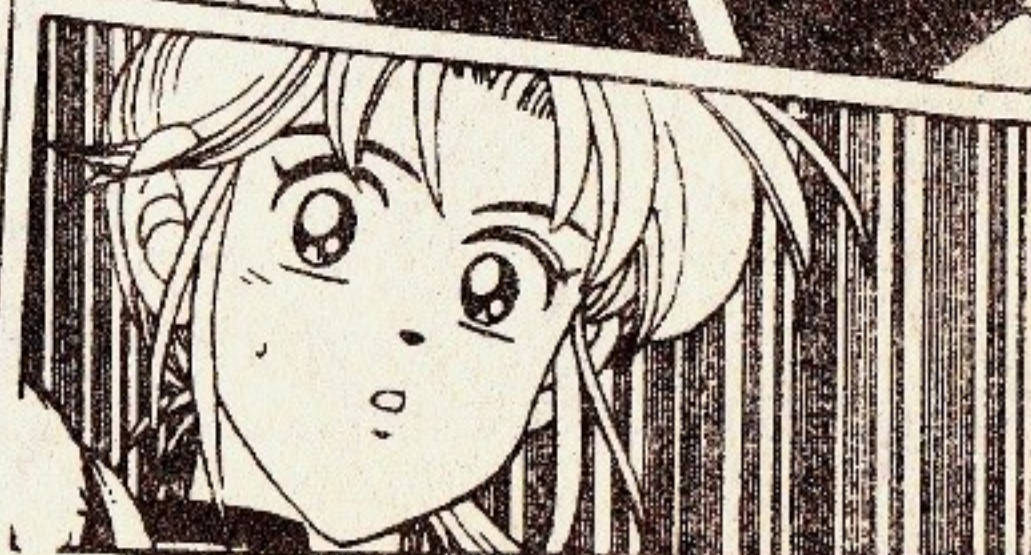


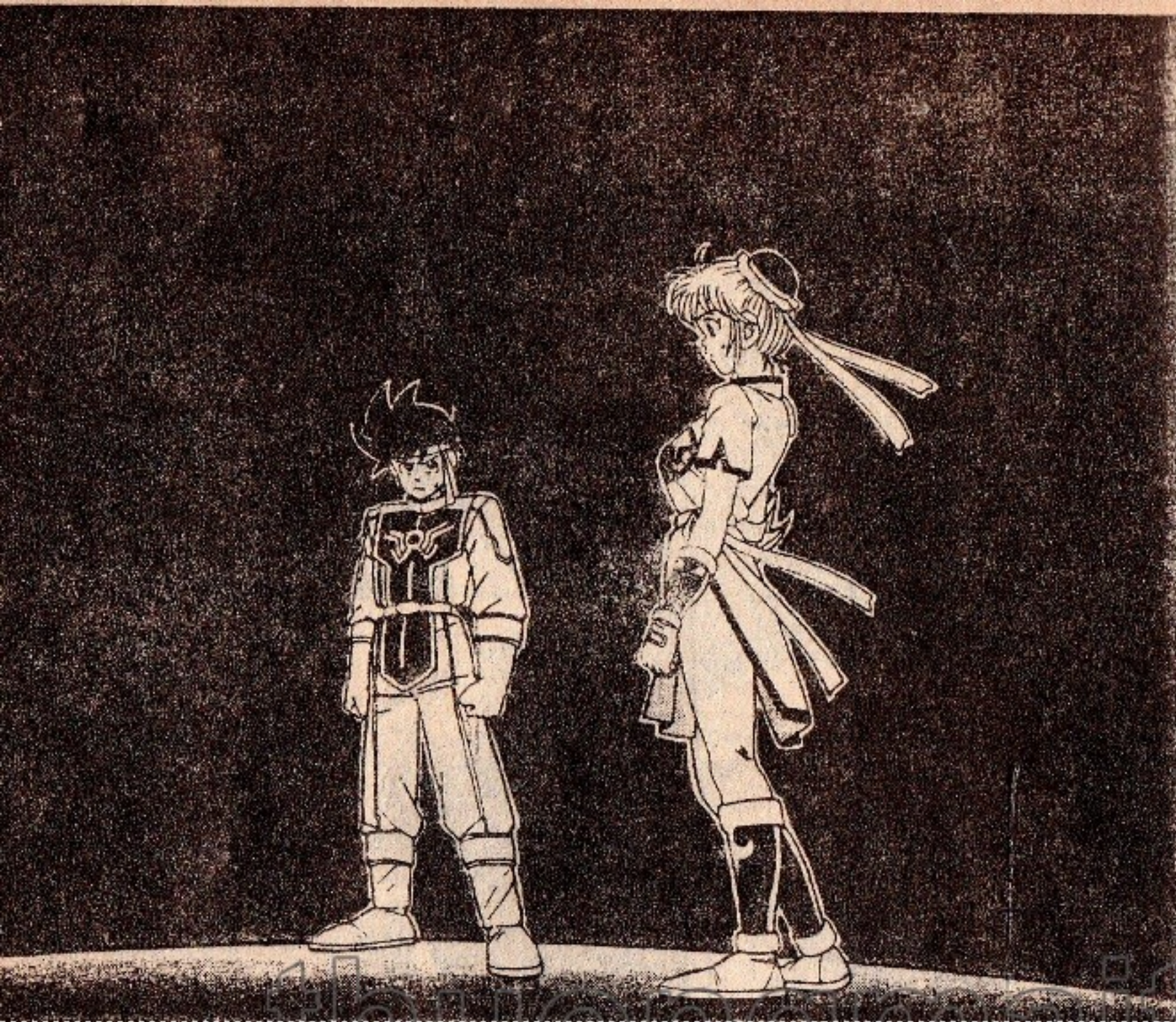
CẢM
ƠN
MI-
NA..

CẬU
UU AI
VỚI TÔI
QUÀ!

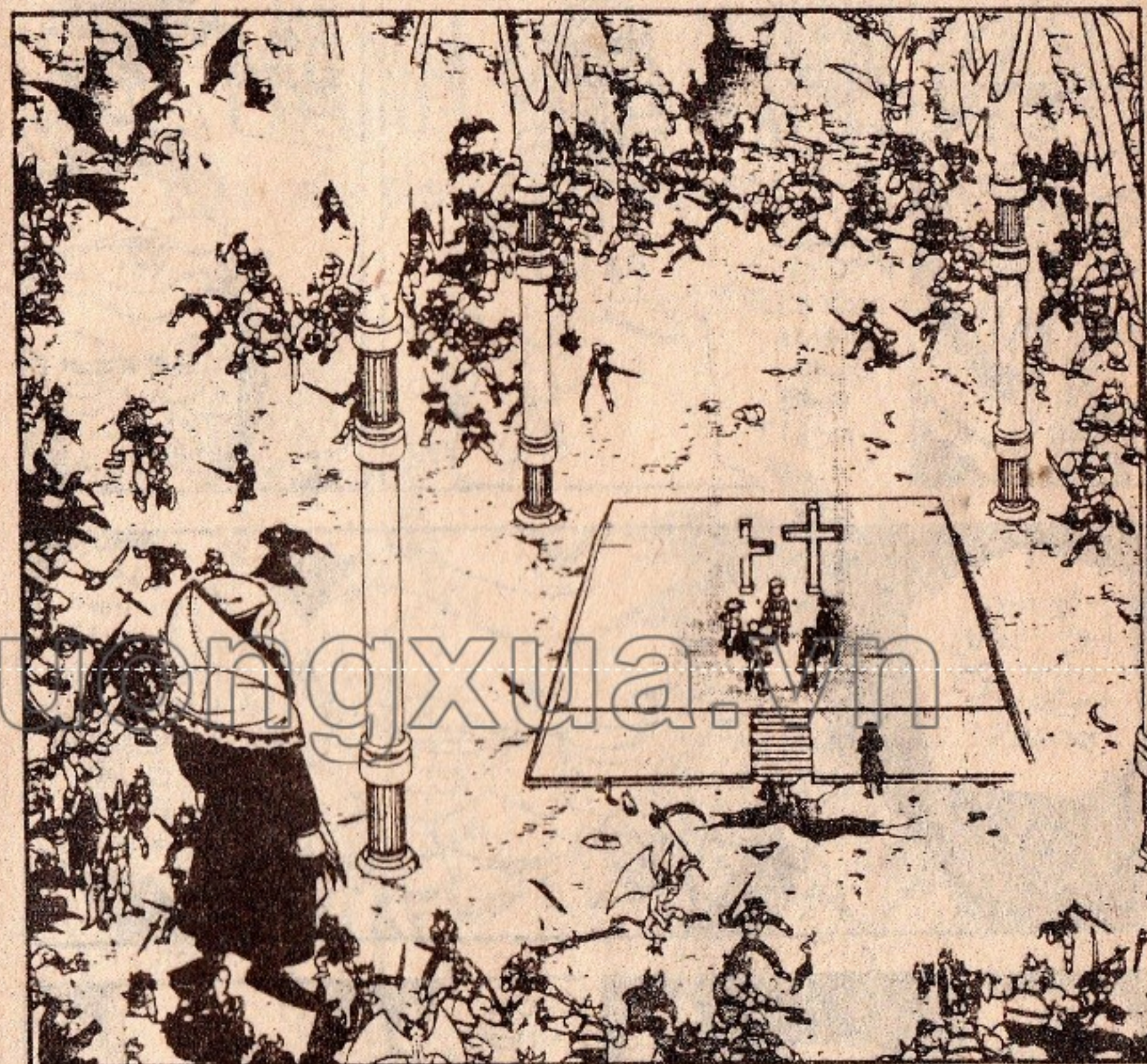


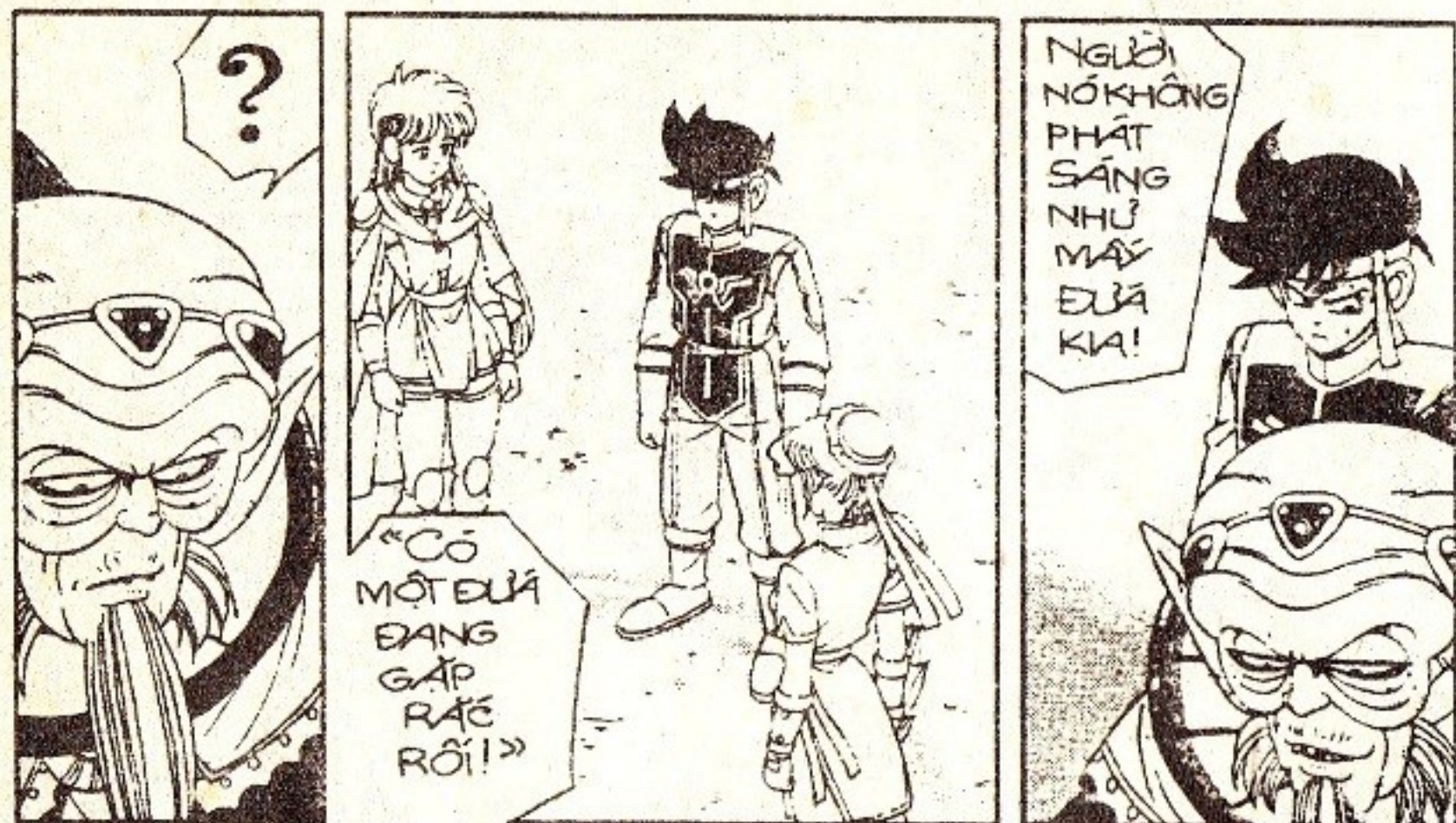
NHỮNG
NHỮNG
ĐIỀU ẤY CỐ
NGHĨA GÌ?
MỘT KHI TÔI
ĐÃ PHỤ LÒNG
CÁC BẠN,
KHÔNG HOÀN
THÀNH NHIỆM
VỤ!





TRONG LÚC NGŨ HỔ TƯỚNG AVANDÉ COUNTER LÂN THÌ LÃO
ĐẠI TƯỚNG NGƯỜI DỜI ĐÃ KỊP PHÁT HIỆN RA SỰ CỐ MẶT ĐĂNG NGŨ
CỦA HỌ...

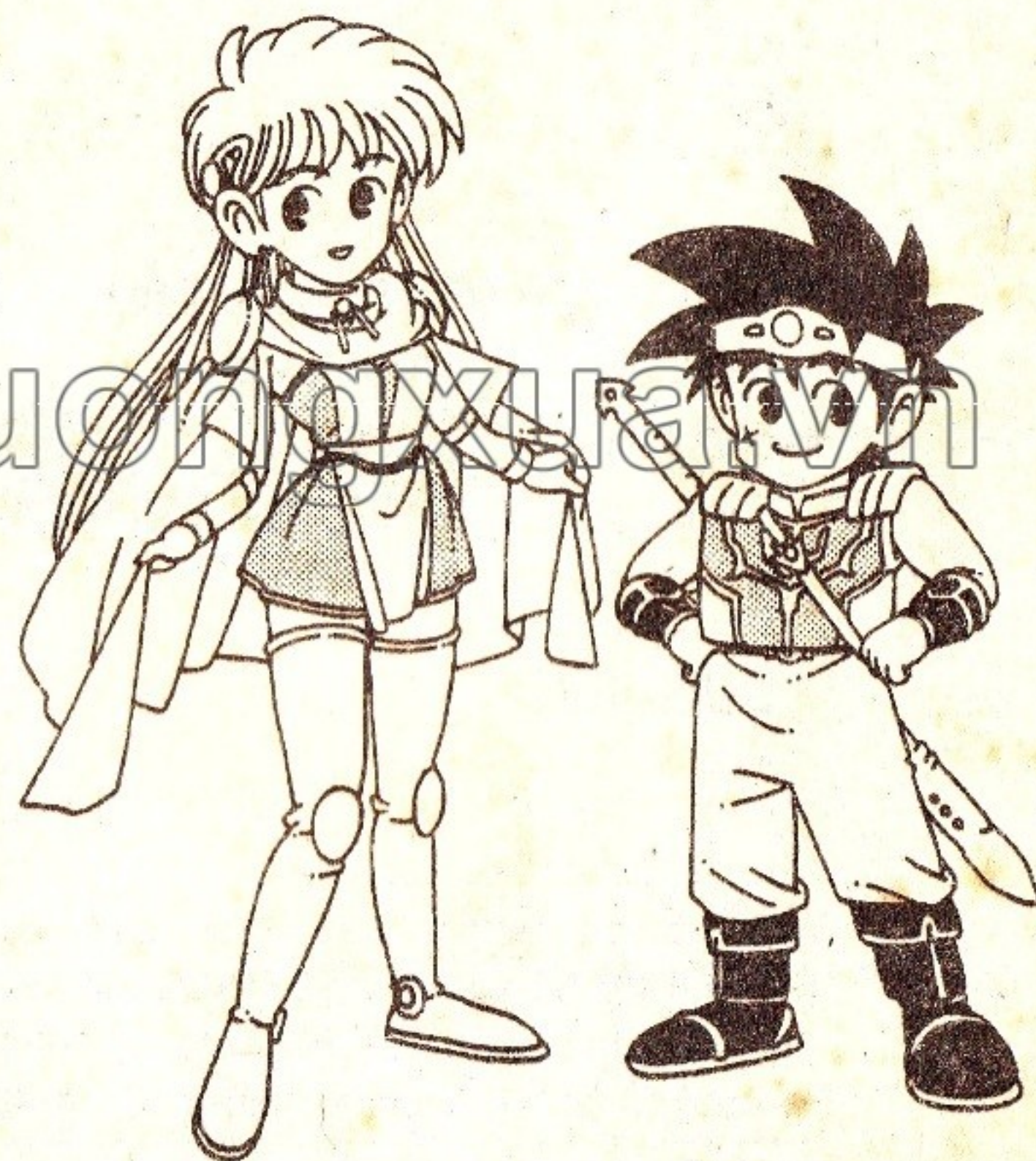




Hết tập 40, mời các bạn đón xem tập 41:

SỨC MẠNH CỦA TÌNH BẠN

phát hành vào thứ Sáu tuần tới (31-10-1997)



■ **NHÀ XUẤT BẢN KIM ĐỒNG**

62 BÀ TRIỀU - HÀ NỘI - FAX : 8229085 - ĐT : 8264730 - 8255831

■ **TRUNG TÂM P.H.S. MIỀN TRUNG**

17 - 19 YÊN BÁI - TP. ĐÀ NẴNG - FAX : 821246 - ĐT : 821246 - 820252

■ **CHI NHÁNH NXB**

268 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU - TP. HỒ CHÍ MINH - FAX : 8231867 - ĐT : 8251447 - 8291832

■ Chịu trách nhiệm xuất bản :

NGUYỄN THẮNG VU

■ Biên tập :

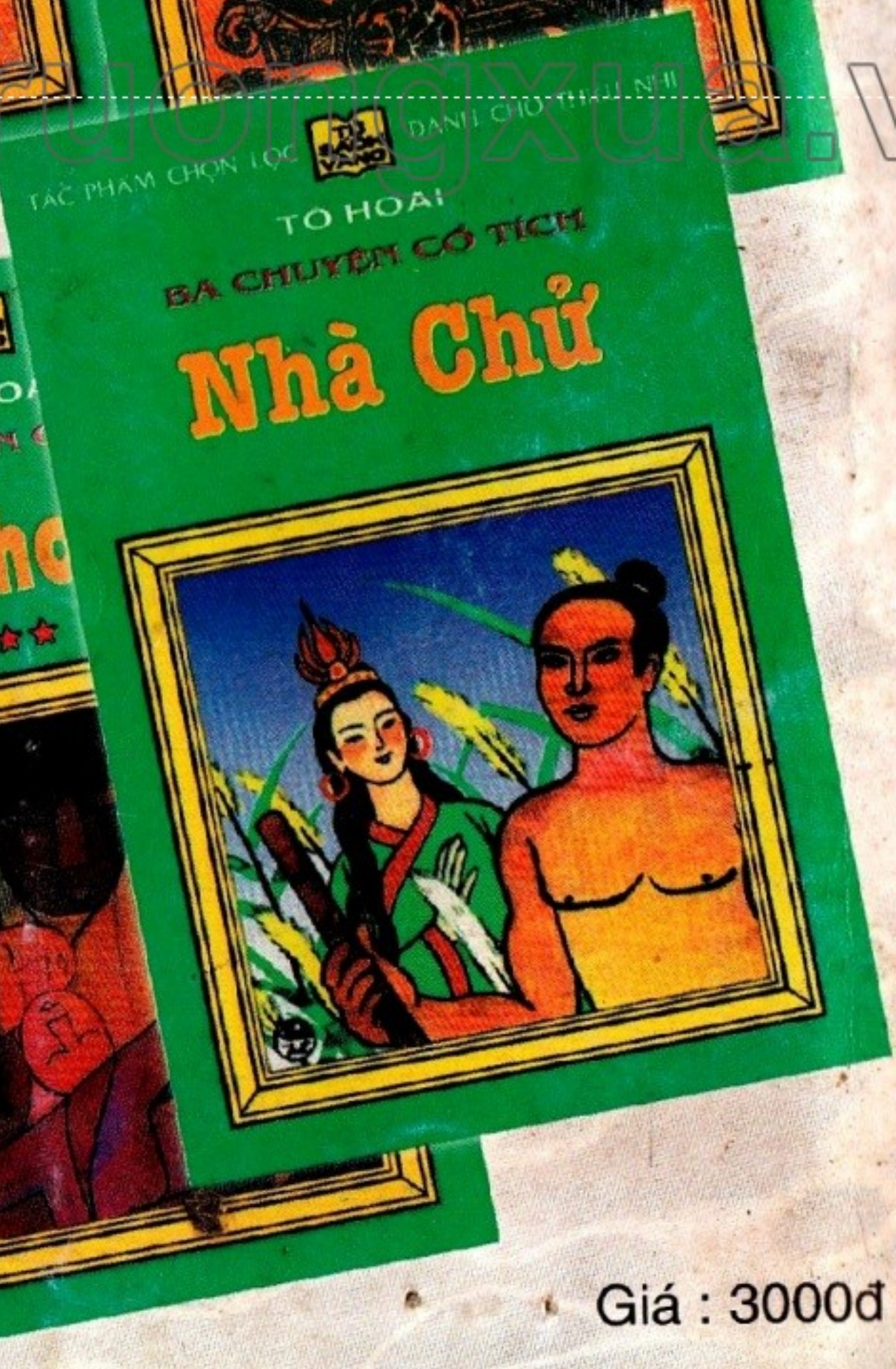
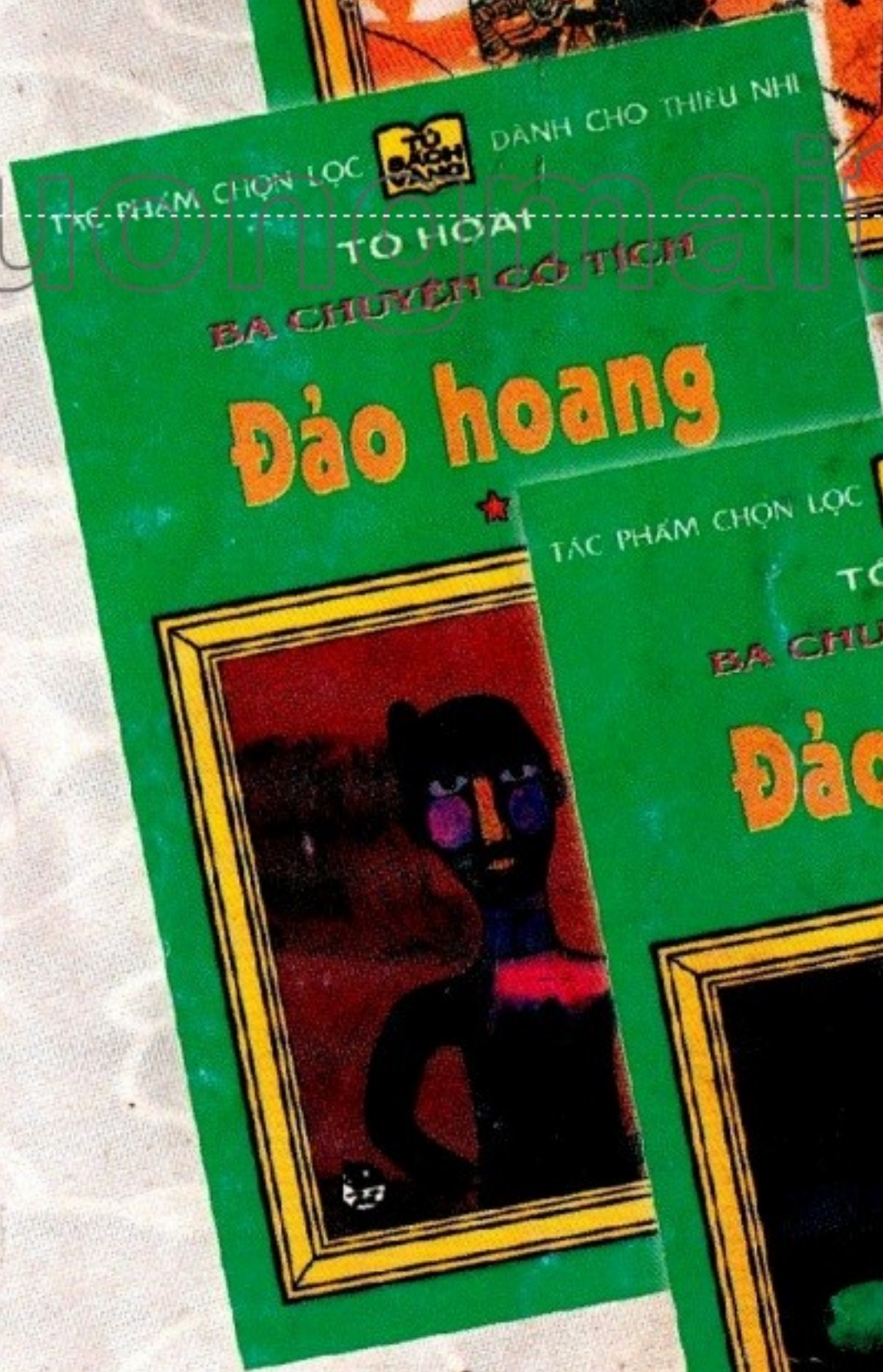
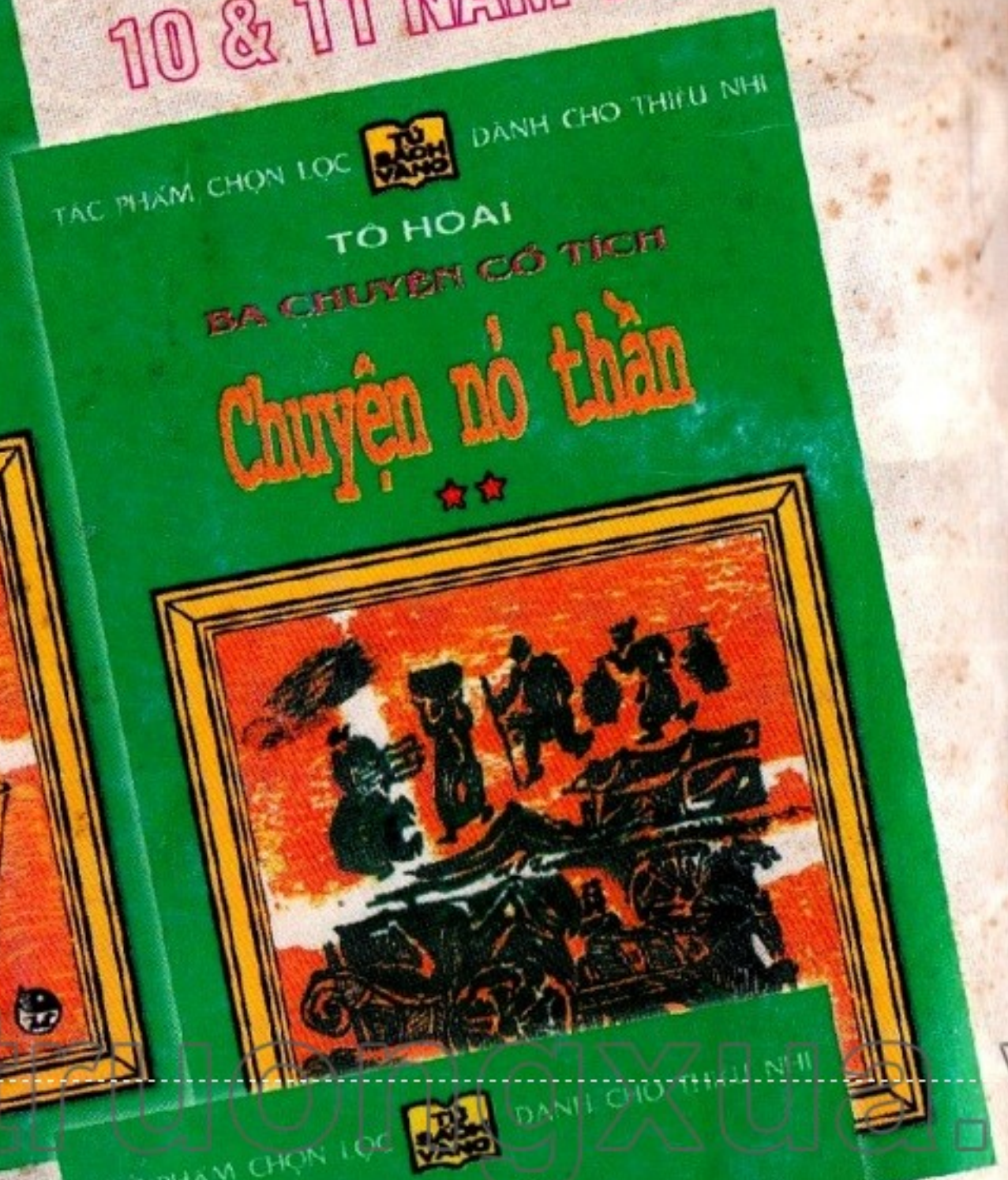
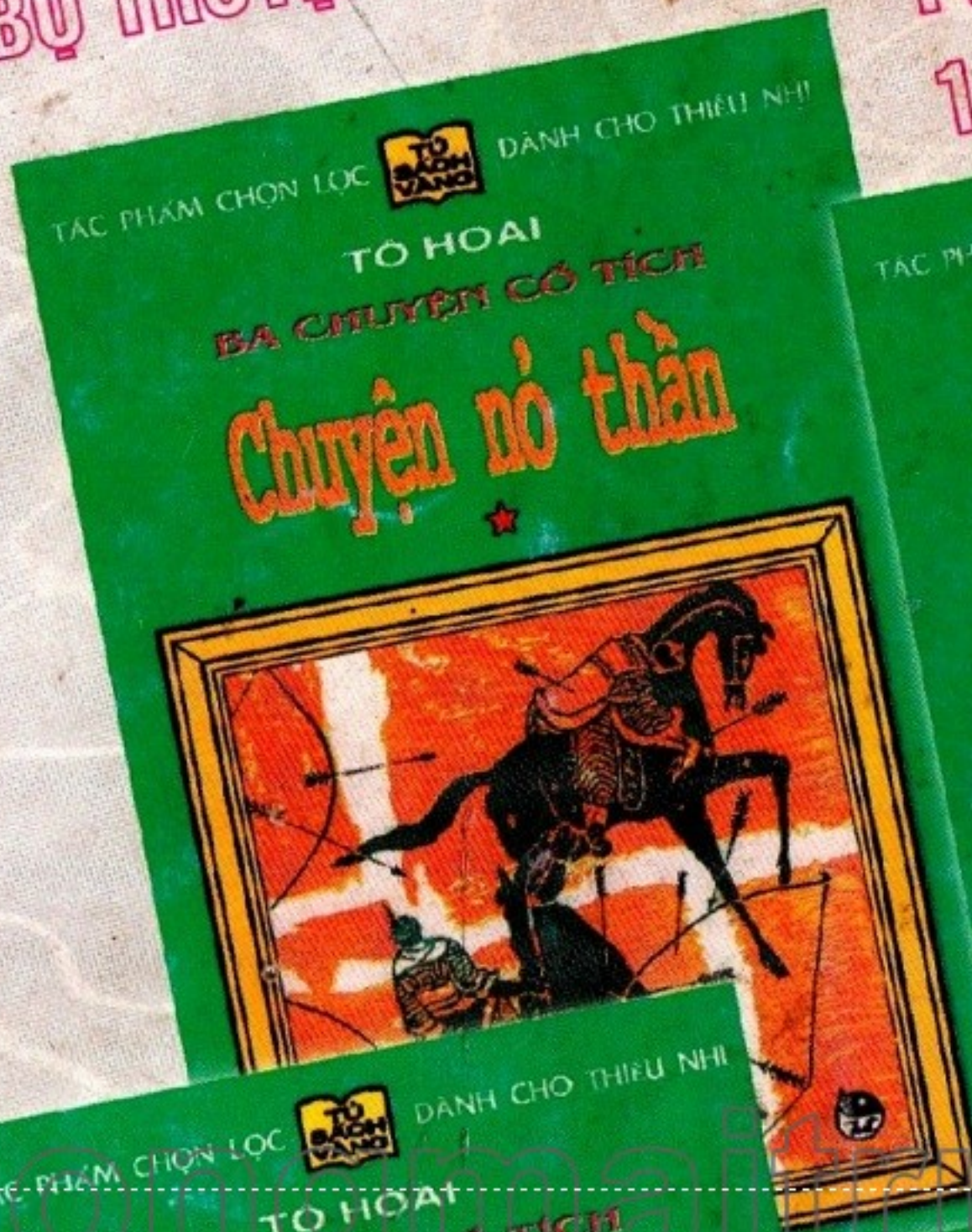
BAN BIÊN TẬP TRANH TRUYỆN

■ Kỹ , mỹ thuật :

ĐỨC LIÊN

In 50.000 bản, khổ 11,5x17,5 cm, tại Nhà in
BỘ NỘI VỤ. Số xuất bản 128 KĐB.181/ KH.
75/CXB cấp ngày 01/01/1997. Mã số: ĐV 18
In xong và nộp lưu chiểu tháng 10 - 1997.

CÁC BẠN TÌM ĐỌC
BỘ TRUYỆN CỔ TÍCH CỦA NHÀ VĂN TÔ HOÀI
PHÁT HÀNH THÁNG
10 & 11 NĂM 1997



Giá : 3000đ